

PRIMERA PLANA

Año II - Buenos Aires, 19 de febrero de 1963 - Nº 15, \$ 30 el ejemplar - Aparece los martes



BLACKIE:
EL SECRETO
DE LA
TELEVISION

Página 44

LA PLATAFORMA DE ARAMBURU
Página 6

Devuelve en satisfacciones su precio

LINO PALACIO Y CIA

Aproveche plenamente sus viajes con la potencia, confort y versatilidad que le ofrece el Renault Dauphine IKA! Todas sus legítimas cualidades lo hacen más accesible y conveniente para Usted y los suyos. Es el único automóvil en su categoría que le ofrece cuatro puertas, amplio baúl delantero, magnífica suspensión, increíble robustez y por sobre todas las cosas... SORPRENDENTE

ECONOMIA!!! Es tan poco lo que consume de combustible que podríamos decirle: "Llene el tanque y olvídese"!... pero sería una mentira. Algo de nafta necesita el Dauphine...! pero tan poca!! Visite al concesionario IKA más cercano a su domicilio y pídale una demostración de manejo. Podrá así comprobar sobre la marcha las singulares virtudes de este automóvil irremplazable!

Renault Dauphine IKA

ES UN PRODUCTO DE INDUSTRIAS KAISER ARGENTINA

Plazos de financiación de hasta 24 meses mediante el PLAN IKA de PERMANENTE S. A. C. y F. Consulte a su Concesionario IKA





Mac Loughlin: "Hay que probar la democracia una y otra vez..."

cionales, sin retornismos. En el mismo sentido, se expresó en declaraciones a los periodistas el Secretario de Marina. La transformación en decreto-ley del decreto que prohíbe las actividades peronistas, medida de la última semana, está dentro de la misma línea. Completa ahora, con suma claridad, el documento girado a los mandos de la Aeronáutica por el brigadier MacLoughlin, fijando la posición de la institución.

Los puntos esenciales de ese documento, que han recibido todas las guarniciones de la Fuerza Aérea, son los siguientes:

- Las elecciones constituyen la única salida normal y moral para el país: "Creemos que hay que ensayar la democracia, con todos sus defectos, cuantas veces haga falta, ya que los demás sistemas ensayados han demostrado históricamente que, en el mejor de los casos, han postergado los problemas, sin resolverlos"

- ¿Cuáles pueden ser los obstáculos para que haya elecciones? El documento dice textualmente:

"Existen, a nuestro juicio, dos obstáculos previsibles. El primero surgiría de la muy difícil discriminación entre las agrupaciones políticas de extracción peronista y su fuente, el peronismo. Esta dificultad estaría agravada por la poca probable definición categórica de los interesados y sus actitudes que, soslayando el margen legal, facilitarían la confusión, ya sea voluntariamente o por descontrol y por las diversas reacciones que tales actitudes provocarían en el resto de la ciudadanía, y, particularmente, en los miembros de las Fuerzas Armadas, según grados de sensibilidad.

"El otro previsible obstáculo puede surgir de opositores a la alternativa elegida de convocar a elecciones; en otras palabras, lo que se ha dado en denominar el golpismo. Dos corrientes de opinión, diversas y antagónicas, se oponen decididamente al proceso electoral. Ambas coinciden en imponer un gobierno de fuerza con fines distintos. La una, clásica totalitaria, puede sintetizarse como fascista o nazista, aun cuando tenga sus ribetes propios de tiempo y lugar. La otra, minoritaria y

seudo-democrática, aspira a imponerse en un gobierno aparentemente legal y previo a un lapso de digitación imprescindible para tal efecto. Las reducidas posibilidades de estos dos sectores, el totalitario y el pseudo-democrático, aumentan en la proporción en que se agravan las condiciones del primer obstáculo: la difícil discriminación. Ambos sectores actúan intensamente en acción psicológica para demostrar la impracticabilidad de la decisión adoptada; convocar a elecciones, siendo sus argumentos fundamentales la situación económica y social, el retorno del peronismo, el desorden del país y la necesidad de conducción por mentes que se estimen superiores."

- Un último capítulo se refiere a los resultados electorales. Dice textualmente:

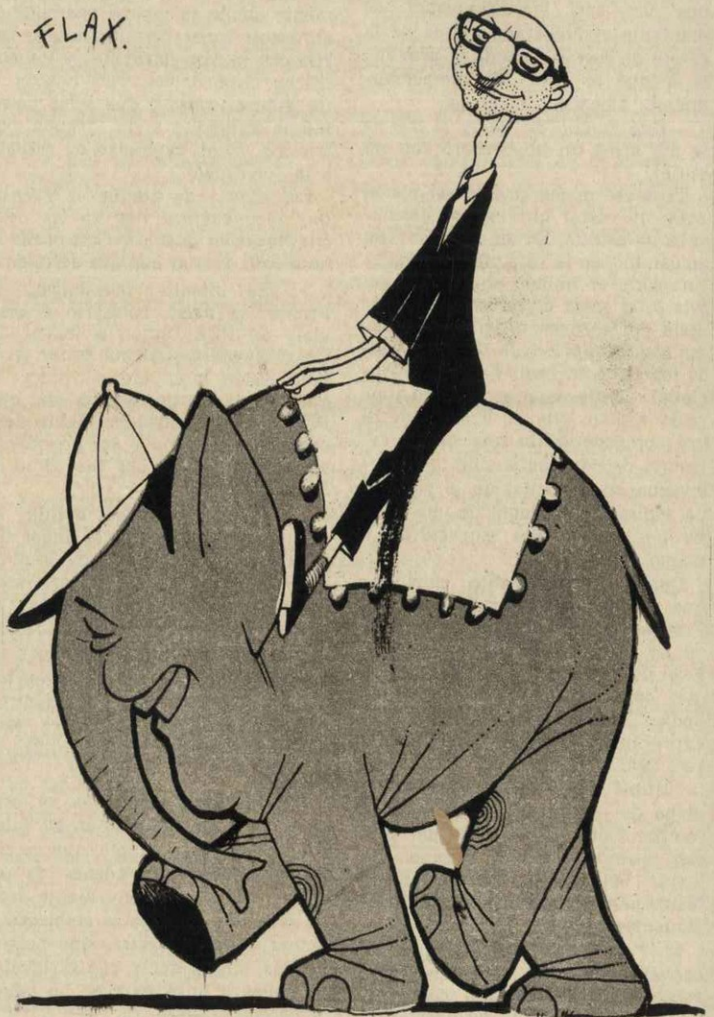
"Vamos a referirnos concretamente a la más cruda inquietud que pueda existir en cualquier mente de la Institución, y ella es: ¿Qué pasa si gana el peronismo?"

"En primer término, el peronismo como tal, es decir como régimen totalitario, no puede ganar porque no puede participar del sistema electoral, de acuerdo con las normas vigentes; por similitud con el comunismo, pretende un sistema antidemocrático ya evidenciado. Si ello ocurriera, se habría vulnerado la Ley y consecuentemente destruido el régimen democrático, vale decir, la Constitución Nacional.

"La Aeronáutica militar, por lo tanto, no aceptará ni tolerará la imposición de un régimen totalitario, no sólo porque no lo comparte sino por la obligación de defender el régimen democrático, determinado por nuestra Constitución Nacional. Si los resultados electorales dieran éxito a agrupaciones políticas que se han ajustado a las leyes y normas vigentes y, por lo tanto, las autoridades y cuerpos legislativos emergentes fueran la legítima decisión del Pueblo Soberano, la Aeronáutica militar respetará y hará respetar tal decisión." ♦

¿Otra vez?

FLAX.



Puede no ser terminante,
pero se suele decir
que el que anduvo en elefante
siempre quiere reincidir.

Siete días de política

El antifrente, un trabajo postrero que ahora quieren cumplir los acorralados

No es cuento, sino realidad. Hace algunos años un grupo de matrimonios estábamos comiendo en una quinta una noche de carnaval. En cierto momento, alguien propuso ir a bailar a una "boite" de los alrededores, y en el camino paramos en un negocio para comprar caretas. Así, alguien entró con una careta de oso, otro de castor, alguna de bruja. Hacía un calor espantoso y, por supuesto, a los dos o tres minutos la broma ya no tenía sentido y todos nos sacamos los disfraces. Todos menos un amigo mío que, transpirando a mares, sin poder beber, con una voz casi incomprensible, se mantenía atrincherado detrás de la careta de castor. Cuando le pregunté a qué se debía ese empecinamiento, alcancé a escuchar:

—Está fulana de tal, y si me ve se me arma un lío bárbaro con mi mujer.

Toda esa noche circuló así por el baile un castor que casi se desmayaba de asfixia. En los últimos días, en cambio, en la vida política argentina todo el mundo se sacó la careta y, al revés de mi amigo, al hacerlo comenzaron a asfixiarse. Como era de suponer, la semana pasada todo giró en torno del Frente Nacional. Confieso que es un poco aburrido repetir que el Frente no es una componenda ni una simple repartija de posiciones, sino una adecuación instrumental de la profunda aspiración nacional de una nueva política, nuevas estructuras y nuevo estilo.

Estaba perfectamente calculado que el solo olfatear la realidad del Frente desataría la más formidable de las ofensivas de guerra psicológica de quienes no se resignan a que, como escribió Mariano Grondona, "la solución 1963 tendrá que expresar, en el terreno electoral, al país real y... que hoy viene, tras la última crisis de la división, la etapa de la síntesis. Quienes no lo comprendan, vengán de donde vinieren, quedarán en el camino. La fuerza del proceso es demasiado fuerte para pretender la vigencia de esquemas caducos".

El Frente se hará a través de conversaciones de dirigentes, pero estos dirigentes pueden conversar no por la "maléfica" influencia del "imperio financiero" de Frigerio —tema central de la acción patológica— sino porque sin Frente el país marchará al caos; porque el empresario lo necesita para produ-

cir; el obrero, para comer y aumentar su nivel de vida; el intelectual, para encontrar el clima apto para el desarrollo de nuestras genuinas virtudes espirituales; inclusive el Ejército, para, según se afirma en un agudo trabajo de un alto jefe en retiro, dejar de ser un Ejército partidista o ideológico y volverse a convertir en nacional y profesional.

Los argumentos de lucha contra el Frente Nacional eran los previsible y las conclusiones que sacan los impugnadores están divididas en dos tipos: los partidarios del "de Gaulle de Río Cuarto" —el lugar precisamente donde su mortal enemigo, el almirante Rojas, formuló la tesis gorila con mayor claridad— y los políticos minoritarios que buscan a un general sonso o que a los pocos meses convoque a un "fraude patriótico" como expresión de respeto a la "civilidad".

Las etapas de ataque al Frente, que se encuentra hoy en las difíciles negociaciones para encontrar el candidato, fueron también definidas:

1) Se intentó "borbonizar" el Frente: es decir, colocarlo al servicio de PEA, quien a través de César Noguera e Ismael Bruno Quijano había intentado convencer a Madrid y Martín García de que PEA, según Manrique, "debía descender un peldaño y ser presidente de la República". Les fue como el demonio.

2) Se intentó luego dividir el Frente, reactualizar viejos malos entendidos o pintarle a cada uno de sus integrantes naturales —el justicialismo (no el extrapartidario, la UCRI y el ala socialcristiana— todas las ventajas de concurrir solos o de aprovecharse de una abstención del justicialismo que fue científicamente alentada. (Y sobre esto habrá que escribir un día un sabroso libro.)

3) Fracasado todo esto, se está en la última maniobra: en el "falso Frente". En todo aquello que no sólo desobedece las órdenes de los jefes naturales, inconveniente fácil de sortear apenas éstos empiecen a actuar con mano dura, sino penoso porque quiere decir que dirigentes de primera línea parecen no haber comprendido que EL FRENTE O SERA AUTENTICO O NO SERA. ♦

MARIANO MONTE MAYOR
Copyright PRIMERA PLANA



Justicialismo

Matera prosigue la operación prestigio

"Operación prestigio": la diplomática conducción materista del peronismo ha cubierto una nueva etapa en su propósito de rescatar al movimiento justicialista del desdén o la franca agresividad con que era observado por gran parte de la opinión pública internacional. Esa etapa se cumple en dos tiempos: a) entrevista Haedo-Matera, que sirve para jerarquizar al movimiento, ya que no debe olvidarse que Haedo es uno de los miembros del Consejo Nacional de Gobierno del Uruguay y b) invitación de Matera, por sugerencia de Haedo, a todos los jefes de partidos políticos argentinos para concurrir el próximo viernes 22 a Montevideo, a fin de participar en los actos de inauguración del monumento a San Martín. "Por lo demás —comentaba un dirigente justicialista— el acuerdo pacífico con los dirigentes gremiales no-peronistas y antiperonistas (incluido Pérez Leirós) y la constante presencia de hombres del movimiento en reuniones y entrevistas del más alto nivel, demuestra claramente, ante los factores de poder y ante todos los que pueden decidir, la voluntad conciliadora de nuestro sector".

Por otra parte, voceros peronistas desmentían categóricamente un supuesto enfriamiento de las relaciones entre Matera y Framini. El martes 12 —señalaban— ambos dirigentes almorzaron juntos, intercambiaron ideas en forma muy cordial y resolvieron seguir reuniéndose todos los martes para comer juntos, preferentemente a solas.

En cada distrito, comenzarán a trabajar activamente dos delegados (uno político y otro gremial): el político puede ser representativo, en algunos



Framini: sus relaciones con Raúl Matera siguen siendo cordiales.

casos, de la rama femenina y el gremial puede provenir tanto de las 62 organizaciones como de la CGT auténtica.

En tanto, se cambiaron también ideas sobre el plan de acción provisional que tendrá vigencia hasta fines de marzo, si no se interponen circunstancias que alteren los esquemas actuales:

- Seguir presionando para que se modifique el estatuto de los partidos políticos, reiterar la posición concurrencista y no abandonar los contactos con los sectores oficiales.

- Oponerse a todo intento perturbador o a toda acción provocadora.

- Profundizar las vinculaciones con el Frente Nacional, pero sin concretar compromisos.

- Tratar de obtener la legalización, en todo el país, de los partidos que responden al Consejo Coordinador —como la Unión Popular— e iniciar de inmediato una rigurosa selección de candidatos. Se referirá, en todos los casos, a quienes den la sensación de moderación y respetabilidad (también aquí, el lema es jerarquizar al movimiento).

El peronismo parece en general haber adoptado la táctica de no romper con el eventual frentismo ni provocar o agredir a ninguno de los partidos o dirigentes que pueden integrar un frente con el peronismo, pero sin adherirse formalmente a ningún tipo de coalición hasta tanto la situación de la Unión Popular sea resuelta.

Pero no se trata solamente de los problemas internos del peronismo: los justicialistas entienden que, de todos modos, la estructuración de un Frente Nacional es inevitable (posiblemente a fin de mes se realice un balance general en Madrid) pero advierten, a la vez, sobre lo que entienden como acción perturbadora y disociadora de algunos políticos de los partidos "nacional-populares". Las actitudes de Oscar Alende tratando de forzar su candidatura son, obviamente, censuradas energicamente por los frentistas del justicialismo. ♦



Matera: intensificar contactos con políticos y las Fuerzas Armadas.

Actualidad y perspectiva

Algo en lo cual todos coinciden y que se debería hacer sin más dilaciones



Hay algunas decisiones que no pueden ser postergadas por este gobierno del presidente Guido, o por algún otro gobierno del presidente Guido (ya que tendrá tantos como ministerios le apliquen), o por cualquier otro gobierno que suceda al del presidente Guido (con elecciones o sin ellas: todo es posible).

Una de esas decisiones se refiere a la economía. Que aquí hay que emitir, ya no lo duda nadie, como lo revela el pomposo título de "estructuralistas" que se adjudican a sí mismos los peritos que lo usan para sostener lo contrario de lo que decían ayer sosteniendo que dicen lo mismo. Que esa emisión no puede ser con cuentagotas, ya no queda casi nadie que lo niegue, salvo tal vez los responsables de la más grande inflación que ha conocido este país y "lo peor de todo sin necesidad" (véase al respecto a Evaristo Carriego, que no tenía menos antecedentes de estadista que algunos de esos responsables). Lo que queda por resolver es cuál va a ser el destino de la emisión, pequeño detalle del que dependen la salvación o la ruina de miles de productores grandes y chicos del agro y, por lo tanto, la salvación o la ruina del país.

Esta vez los eminentes peritos desde hace años vienen manejando este país y son al mismo tiempo afortunados asesores económicos de grandes consorcios (léase informantes e influyentes de turno), deberán aceptar que el crédito producido por la emisión no hay que concederlo a los grupos financieros o a los grandes exportadores o a los consorcios internacionales que pueden autofinanciarse. Esta vez hay que convenirse de que el dinero que se conseguirá sometiendo a nuevas y duras privaciones al pueblo argentino tendrá que ser otorgado a los auténticos industriales y productores y, además, sin pérdida de tiempo, es decir, sin burocracia, sin planillas, sin expedientes, sin trámites y consultas interminables, y a tipos de interés razonables y a plazos prácticos (menos del 10% anual y a términos que deben llegar a 5 años).

Si esta vez el crédito oficial se demora o complica mucho o si no tiene el destino expresado, una inmensa ola de decepción cubrirá a la República y asistiremos al estallido de una crisis sin precedentes

en la historia del país. A ver si ahora tenemos suerte y entre los peritos que se administraron tan bien a sí mismos en los felices tiempos, para ellos, de Frondizi Presidente, aparece un estadista y logre ser escuchado. Por ahora, lo único que sabemos es que, según nos ha dicho el actual equipo económico, nos vamos a fundir. Pero grullo, nosotros y el país estamos convencidos de que tiene razón, sobre todo si sigue perdiendo el tiempo.

En el manejo de la cooperación que deben prestarse las naciones de Occidente, hay medidas de prudencia, discreción y respeto que no pueden excederse sin consecuencias muy desagradables. Pues bien, ha llegado el caso de que con moderación, pero suficiente claridad y firmeza, se haga saber a los personajes foráneos entremetidos en nuestros asuntos, que aquí habrá o no elecciones, con o sin peronistas, en la fecha y condiciones que corresponda, según decida nuestro gobierno, aunque sea éste del presidente Guido, ya que no tenemos otro. Y que habrá o no emisión, y que administraremos nuestro cambio y orientaremos el crédito, según ese mismo gobierno resuelva, porque es el nuestro.

Si a la situación tan comprometida en que nos encontramos se le agrega este ingrediente de que el público crea que nuestro Banco Central está intervenido por el Fondo Monetario Internacional, y que nuestra política interna la gobiernan desde afuera, puede ocurrir que las privaciones que padecemos se atribuyan a la participación extranjera en los asuntos que son exclusivamente nuestros, lo que equivaldrá a una buena siembra de comunismo. Pero, además, y esto es fundamental, ésa es para los argentinos una cuestión de decoro.

Estas decisiones, entre otras, son tan urgentes y tan necesarias, por motivos de interés y dignidad nacionales que confío en que Dios, que sigue siendo criollo, puesto que todavía respiramos, prenda una chispa de buen sentido en el patriotismo que no puede faltar en el gobierno. Pero, eso sí, hay que pedirle a Tata Dios que sea pronto. ♦

EMILIO J. HARDOY

Copyright PRIMERA PLANA



Morduchowicz, Ondarts, Loitegui y Salvador San Martín: con Adalberto Krieger Vasena redactaron la plataforma económica de Aramburu.

Aramburu

Ya se conoce la plataforma de UDELPA: algunas indefiniciones

Equipos de políticos, economistas y técnicos concluían hacia fines de semana la redacción final de la plataforma electoral que presentará al electorado la Unión del Pueblo Argentino, el nuevo partido político que propicia la candidatura del teniente general Pedro Eugenio Aramburu para la presidencia de la República. Si bien el texto será dado a conocer oficialmente dentro de una semana — y aún pueden introducirse algunas modificaciones en el proyecto elaborado — puede afirmarse que, en sus aspectos básicos, la plataforma electoral de UDELPA ha quedado concluida. Los diversos trabajos de los responsables de cada sección del programa aramburista han entregado ya al ingeniero Raúl Ondarts sus conclusiones; de común acuerdo se sistematizó todo el material y luego todas las anotaciones fueron pasadas a máquina por un empleado administrativo de UDELPA. El jueves a la noche, el empleado de UDELPA entregaba al ingeniero Ondarts un original y dos copias del texto.

El proyecto de plataforma está integrado por cinco capítulos desarrollados en 16 páginas a un espacio. Además de las autoridades partidarias, distintos especialistas trabajaron en las diversas secciones: el doctor José María Goñi preparó el material correspondiente a previsión social; el doctor Juan Francisco Linares el de educación; Krieger Vasena, Ondarts, Loitegui, Salvador San Martín y Morduchowicz los aspectos económicos; el doctor Barboza la parte de política internacional y el doctor Del Pero el capítulo de política, asesorado por dos dirigentes que no pertenecen a UDELPA: el conservador Julio César Cueto Rúa y el demócrata progresista Horacio Thedy.

• El programa educacional udelpista se pronuncia por los sistemas de educación activa; la capacitación con sentido técnico, sin descuidar la formación intelectual; la organización de escuelas piloto y clases piloto con los sistemas más avanzados de educación; la estructuración de un sistema de becas. Para la enseñanza media, propone el cambio del actual sistema de estudios por uno en el cual la enseñanza se imparta en dos ciclos, a saber: a) uno general, básico, obligatorio, con asignaturas teórico-prácticas y b) otro de pre-especialización parcial, con las subramas mínimas siguientes, a elección del alumno: humanista, científico-tecnológica (incluso agrícola-ganadera), pedagogía, bellas artes y deportiva. Postula establecer asimismo la obligatoriedad del ciclo básico para toda persona en edad reglamentaria que resida dentro de cierta distancia de un colegio secundario público. Señala que la universidad debe abrir sus puertas de acuerdo a una selección razonable por capacidad. Propicia un amplio sistema de becas.

• El capítulo de Previsión y Seguridad Social está subdividido en nueve secciones. Propicia "la reforma integral de la legislación en vigencia, para dotar al país del sistema que contemple los legítimos requerimientos sociales, atienda a las reales posibilidades económicas y financieras que han de sustentarlo". Para esa reforma, propugna la colaboración de los sectores interesados. Sostiene que el régimen jubilatorio "deberá perfeccionarse y complementarse adecuadamente a través de la organización de los servicios de medicina preventiva, curativa y readaptadora".

• El capítulo económico propone una metodología para que todos los sectores interesados participen en la formulación de los planes y las soluciones a los problemas económicos. Sostiene que una programación económico-social se considera indispensable, no sólo porque es un instrumento adecuado de la economía moderna, sino en razón de las graves circunstancias que afectan la existencia económica y social del país. Estima que "una programación para el desarrollo, debidamente planeada, puede constituir la base sobre la cual, por encima de las estériles y muchas veces injustificadas divisiones, se unan los argentinos". Los objetivos a alcanzar que propone son: máximo incremento por año del ingreso nacional; mejor distribución, de modo que los aumentos reales favorezcan particularmente a los grupos de ingresos más bajos, y mejora de las condiciones sociales. A fin de alcanzar esos objetivos, sostiene que es indispensable trazar y ejecutar un programa nacional de desarrollo económico-social. Entiende que el espontáneo juego de las fuerzas del mercado no puede resolver por sí la obtención de una tasa de crecimiento persistente.

• En lo político, UDELPA se pronuncia por la representación proporcional para electores de presidente y para diputados; el federalismo; la posibilidad de concurrir a comicios de todo partido que demuestre respeto por las formas democráticas y los derechos de las minorías; el fortalecimiento del régimen municipal; la reglamentación del estado de sitio y la modificación de los reglamentos legislativos, para modernizar la labor parlamentaria. En lo internacional declara la solidaridad con Occidente, la reactualización del prestigio exterior argentino y la incorporación de Argentina a los grandes procesos que se están gestando en el mundo. Propicia una defensa dinámica de nuestros productos frente a la política del Mercado Común Europeo y el fomento de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio "u otros entendimientos que coadyuven a esa defensa y permitan expandir nuestro comercio exterior".

En tanto, los observadores podrán notar — en el momento de hacerse pública la plataforma — algunas indefiniciones notorias: el proyecto no enuncia, por ejemplo, ninguna posición con respecto a si la educación ha de regirse por los sistemas denominados de "enseñanza libre", "enseñanza laica" o "enseñanza religiosa". En el apartado de Comercio Exterior no se señala si se estima necesario o no comerciar con los países del Este. El divorcio y las relaciones entre la Iglesia y el Estado tampoco son considerados en el anteproyecto. Las indefiniciones parecen deberse a que, hasta ahora, UDELPA sabe a favor de quien ha preparado su plataforma pero no sabe contra quien. Por lo demás — y de todos modos — no se prevé que UDELPA agite en la campaña electoral el tema religioso en ninguna de sus formas. ♦

SIAM

Tres constantes
Siam:
Diseño
Producción en serie
Control de calidad

SIAM

SIAM

SIAM

SIAM

SIAM

SIAM

SIAM

SIAM

SIAM

SIAM

SIAM

SIAM

SIAM

SIAM

SIAM

SIAM



AGENS





Gral. Rauch (izq.); tacuarista Collins (der.); ¿Investigación a fondo?

Tacuara

Una investigación que sigue postergada

Cuando un jurado sureño absolvió en Estados Unidos a un hombre convicto y confeso de haber matado a un negro sin causa, un ensayista escribió: "Hasta ahora se sospechaba que era perfectamente legal asesinar negros; desde ahora, se sabe con certeza".

Hace unos días, el juez Eugenio Wade dejó en libertad, en la ciudad de Santa Fe, a los integrantes del grupo Tacuara, dirigido por Collins, que recibían instrucción militar en un campamento allanado por la policía. Autoridades del partido Unión del Pueblo Argentino (UDELPA) señalaron en un documento, que "no es fácil comprender cómo en los dramáticos momentos que vive el país sea posible todavía que una organización totalitaria y antisemita, como es el movimiento nacionalista Tacuara, pueda obrar impunemente realizando hechos subversivos que denuncian mentalidades regresivas y procedimientos semejantes a los de los hombres que hace justamente 30 años fundaron el Tercer Reich que, más tarde, sumió al mundo en una horrible contienda".

La explicación del juez Wade señalaba que "la concentración de los detenidos en un campamento no constituye delito y que los demás actos llevados a cabo por los mismos tampoco violan precepto legal alguno".

Una investigación realizada por redactores de PRIMERA PLANA demostró que únicamente un atentado nazi, de los innumerables cometidos en los últimos meses, no fue seguido de excarcelación para los culpables: el asesinato de la estudiante Malena en la Facultad de Derecho. Los terroristas detenidos por haber cometido

otros atentados — que incluso dejaron un saldo de heridos — fueron puestos en libertad rápidamente, con diversos argumentos.

La organización Tacuara, que es señalada en todos los medios informados como el centro de acción del terrorismo, ha sido elogiada como entidad modelo por organismos nazis de Europa y Estados Unidos, y por un delegado árabe ante la ONU a quien interesa en especial las acciones antijudías de Tacuara.

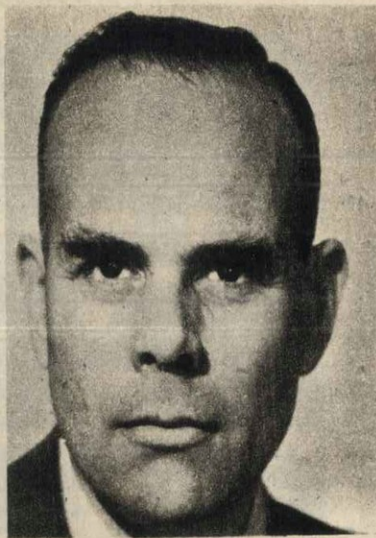
La opinión generalizada es que la impunidad de Tacuara procede de un singular proteccionismo militar. Es algo difícil de demostrar incluso para quienes lo afirman. Sin embargo, algunos jefes de las Fuerzas Armadas estiman que la existencia de estos grupos terroristas puede constituir una valla importante para el comunismo. Se repetiría así el argumento con el cual entre 1923 y 1933 Adolfo Hitler convenció a los dirigentes del ejército alemán.

La recientemente promulgada Ley de Seguridad permitiría ahora contar con elementos suficientes para suprimir las organizaciones terroristas. Algunos oficiales de las Fuerzas Armadas que pudieron comprobar en el exterior el deterioro para el prestigio argentino que significa la acción de Tacuara, pensaban a fin de semana que la Secretaría de Informaciones de Estado debería ocuparse del asunto en forma definitiva. Correspondería así al general Enrique Rauch, jefe de la SIDE, dirigir una investigación que, por motivos desconocidos, viene postergándose. Sin embargo, observadores escépticos señalaban que los amigos y promotores de Tacuara — "que indudablemente no son los jovencitos que dan la cara", indicaron —, seguirán convenciendo a las Fuerzas Armadas que para luchar contra el comunismo es mejor adoptar los métodos de la Alemania nazi que los de Estados Unidos. ♦

Frigerismo

Revelaciones en un libro inesperado

Desde la aparición de Rogelio Frigerio en la vida política argentina, numerosas opiniones lo acusaron de ser un comunista encubierto. Si bien se defendió de esas acusaciones en público y privado, y el ex presidente Frondizi también desmintió esas acusaciones — en privado únicamente —, un libro que está por aparecer daría la razón a sus acusadores. Se trata de "Treinta años de historia argentina", escrito por el ex secretario del Partido Comunista argentino, Juan José Real, en el cual se intenta demostrar que las tesis de Frigerio, sociales, políticas y económicas, coinciden con los objetivos del marxismo tanto en la Argentina como en América lati-



Real: No reniega del comunismo y apoya a Rogelio Frigerio.

na: lo curioso es que la edición de dicho libro está financiada por el mismo Frigerio a través de sus amigos en Buenos Aires.

"La caída de Frondizi — dice Real — no invalida la política de Frente Nacional; confirma su vigencia. Tengo la seguridad de que, cualesquiera sean los accidentales circunstanciales que la embarquen, esta política prevalecerá. Ella está dictada por la necesidad nacional en esta etapa de nuestra historia. A esta política de Frente Nacional la veo desde el punto de vista de los intereses de la clase obrera. La historia del movimiento obrero la señala como la única que puede colmar las aspiraciones inmediatas de los trabajadores y abrir el cauce hacia conquistas más avanzadas."

Juan José Real, expulsado del comunismo en 1952 por su acercamiento al peronismo, sostiene, sin embargo, que sigue siendo comunista y estima que sus disidencias con la central comunista son únicamente de carácter táctico. Afirma en su libro que la izquierda argentina, envuelta en doctrinarismos, sirvió muchas veces a una política de derecha. "La derecha reaccionaria y la izquierda tradicional — afirma — criticaron simultáneamente a Yrigoyen, Perón y Frondizi. Alfredo Palacios, en ese sentido, adquiere la categoría de símbolo: poco antes de los tres golpes de estado, pidió sucesivamente la renuncia a Yrigoyen, a Perón y a Frondizi".

De la lectura completa del libro, que se encuentra en imprenta, surge que Frigerio es el hombre que ha hecho la aplicación coherente del marxismo en la Argentina.

Para algunos observadores informados de la aparición del libro, resultaba inexplicable el objetivo de la maniobra. Se suponía como única posibilidad que Rogelio Frigerio, rechazado por la UCRI y el peronismo, intentaba encabezar una Izquierda que también solicitaría su ingreso al Frente Nacional. ♦

Nuevos pivotes para un frente nacional con sutiles variaciones

Precedido de profusa propaganda, Horacio Sueldo inició el lunes 11 una serie de conferencias por radio y televisión, donde los responsables de la actual conducción del Partido Demócrata Cristiano tratarán de dar a conocer su propia teoría del Frente Nacional, la del "frente restringido". La primera audición, donde Sueldo incluso trazó un esbozo de historia argentina, desde sus orígenes étnicos e institucionales, fue dirigida a precisos factores de poder (Fuerzas Armadas y jerarquía eclesiástica); la segunda, hacia dirigentes empresarios y obreros. Actualmente, los asesores de la Junta Nacional están estudiando el destino de las restantes.

La tesis del "frente restringido", al parecer de origen estrictamente sueldista, había visto por primera vez la luz en una reunión efectuada en el Colegio Marini de San Isidro, en la que intervinieron las dos tendencias frentistas de la provincia de Buenos Aires (el distrito democristiano más fuerte). Allí la gente de "Unidad y Trabajo" (Amado, Seijo y Ferozzutti) refirmó la necesidad del "frente abierto" con el Justicialismo, la UCRI y el Conservadorismo Popular, en el estado en que esas fuerzas se encuentran ahora. La posibilidad de rectificar programas y posiciones se estudiaría en una etapa posterior de las negociaciones.

Los representantes de "Integración" (Sueldo, De Vedia y Fernández Gill), en cambio, se mostraron partidarios de cerrar el frente a todo elemento sospechado de "frigerista" y fundamentaron su actitud en dos premisas: a) los cuadros de las tres armas como de los sindicatos obreros rechazarán una coalición con participación de amigos de Rogelio Frigerio; b) tanto el justicialismo como la UCRI están a punto dividirse.

¿En qué se basan los partidarios de Sueldo para sostener la segunda premisa? En lo que se refiere a la eventual escisión del peronismo se basaría en el precedente de las elecciones de Formosa y Jujuy, donde justicialistas, desobedeciendo al Consejo Coordinador, votaron por los candidatos demócratas cristianos. Sobre la "futura división de la UCRI", al parecer Sueldo tendría precisos datos de allegados a Oscar Alende. Además, "the lats but not the least", según comentaba un amigo y adversario del dirigente cordobés, "Horacio Sueldo, como de Gaulle, es un místico político que se guía mucho, demasiado, por corazonadas. Lo malo de todo esto es que no sabemos en qué terminará; Salvador Busacca (ex concejal porteño y cabeza de la línea "Fraternidad" de la Capital) cree que conducirá a la división del partido".

La adopción de la tesis del frente restringido por parte de la Democra-

cia Cristiana se entiende que ha sido consecuencia de la hegemonía conseguida sobre la estructura partidaria por Horacio Sueldo. Según observadores, la estrategia sueldista dentro del partido presenta analogías con la seguida por determinados sectores en la UCRI. Al decretar el gobierno nacional, durante el ministerio del doctor Adrogé, la caducidad de autoridades partidarias, la gente de "Integración" designó juntas provisorias adictas a su política. Posteriormente, al decidirse la reafiliación partidaria logró disponer de los votos necesarios para afirmar su tendencia en las elecciones internas.

Fuera de su partido, la estrategia de Sueldo, constaría de dos tiempos: primero, renovar las críticas a la UCRI, trayendo a colación los debates contratos petroleros, la plataforma de Chascomús y todo aquello que se podría relacionar con una influencia frigerista en el ex partido oficialista. Más tarde, y consolidada la línea Alende en la UCRI, reiniciar las tratativas sobre el frente con los grupos que resistirían las directivas de Frondizi que —sospecha Sueldo— sigue consecuentes con Rogelio Frigerio.

Por otra parte, el domingo 10, un día antes de la primera conferencia por televisión, ofrecieron declaraciones a la prensa los organizadores del "Frente de la Justicia Social", integrado por miembros del Movimiento Nacional y Popular, el Justicialismo, Unión Federal, el Conservadorismo Popular y el Partido Demócrata Cristiano, cuyos afiliados Oscar Tisseira y Angel Rampoldi habrían sido los inspiradores. Afir-

man los miembros de este movimiento que cuentan con el asentimiento de los doctores Sueldo y Matera. El objetivo del mismo, que esperan tendrá especial gravitación en la Capital y Gran Buenos Aires, consistiría en crear en las bases el estado de ánimo capaz de imponer, en los dirigentes partidarios, la necesidad de crear un frente social cristiano con exclusión de la UCRI. Si bien se deja sentado que este "frente de bases" no tiene relación directa con los dirigentes de los partidos, algunos observadores políticos creen ver en este movimiento una astuta "operación pinzas" de Horacio Sueldo, que le permitirá adquirir nuevas fuerzas para poder negociar próximamente el "neofrentismo".

En los medios cercanos a la actual conducción nacional de la Democracia Cristiana, se afirma que el discurso del 11 de febrero causó buena impresión en determinadas figuras del Ejército, que consideran que el disertante entendió bien la diferencia entre "justicialista" y "peronista" explicada recientemente por el Secretario de Guerra, y que se sentirían más tranquilos con la nueva versión del Frente Nacional. Por otra parte, se rumoreaba la posibilidad de una próxima comida entre Oscar Alende y Horacio Sueldo.

Sin embargo, medios no sueldistas de su partido creen que difícilmente podrá negociar con ventajas, "cuando actualmente tiene el partido desmembrado y carece de los equipos de estudio que en su momento fue lo más serio que tuvo". Los mismos confían en los resultados que deparará la convención nacional que, se cree, será convocada para el 20 de marzo; para esta fecha la línea de "Integración" deberá tener resultados concretos en su haber para poder convencer a los convencionales más remisos (sueldistas críticos y antisueldistas) de Capital, Río Negro, Santa Fe, Mendoza, Misiones, Entre Ríos, San Juan, La Rioja y el mismo Buenos Aires. Es evidente que las líneas están tendidas. ♦



Horacio Sueldo, G. Fernández Gill y Enrique de Vedia: Habría triunfado en la Democracia Cristiana la tesis favorable a un "frente restringido".



El ministro del Interior, doctor Rodolfo Martínez (h), departiendo con los líderes de la C. G. T.: Riego Ribas, José Alonso y Avelino Fernández.

Sindicatos

Martínez-CGT: Pese a Puente, hubo reconocimiento recíproco

"La CGT está empezando a caminar bien", fue la impresión generalizada en los medios sindicales con respecto a los primeros pasos dados por las nuevas autoridades de la Confederación General del Trabajo. El flamante secretariado, sin perjuicio de reorganizar a toda marcha la estructura interna de la central obrera, encará el mismo tiempo algunos de los más urgentes problemas de los tantos a los que tiene que tratar de hallarles solución: a) libertad de los presos sociales; b) desocupación, salarios y costo de vida; c) previsión social.

Cualquiera de esas cuestiones exige ser considerada no sólo por la CGT sino también por los organismos competentes del Estado. La necesidad de un contacto con el gobierno era evidente; sin embargo, el conducto normal para establecerlo, el Ministerio de Trabajo, sigue obstruido para la CGT por la permanencia de Galileo Puente como titular de ese departamento, (ver PRIMERA PLANA, número 14).

Reconocimiento recíproco

Pero los dirigentes cegetistas no podían cruzarse de brazos a la espera del alejamiento de Puente. En consecuencia, el secretariado solicitó audiencia al ministro del Interior, doctor Rodolfo Martínez (h), dispuso la preparación de un amplio estudio sobre desocupación, salarios y costo de vida y confirmó en sus funciones a los representantes de la CGT en la comisión especial de Previsión Social que había venido actuando en el nivel del Ministerio de Trabajo.

El martes pasado, el consejo direc-

tivo de la CGT, en su primera reunión, aprobó todo lo actuado por el secretariado. Ese mismo día, el secretario de Previsión Social de la CGT, Marcos Almozny, solicitó al subsecretario de Seguridad Social de la Nación la inmediata reanudación de las tareas de la comisión especial encargada de estudiar la manera de resolver las deficiencias que ofrecen los organismos previsionales. Mientras tanto, el ministro Martínez había resuelto recibir a las nuevas autoridades de la central obrera. Visiblemente irritado por esa decisión, según se comentó en el Ministerio de Trabajo, el doctor Puente habría murmurado: "Van a ver quién soy yo", y seguidamente diligenció apresuradamente el decreto que suprime la jubilación por retiro voluntario en varias Cajas, cuya aprobación se anunció el miércoles al mediodía, poco antes de la entrevista Martínez-CGT. Esa actitud de Puente fue considerada intempestiva, pues la decisión respectiva hubiera debido surgir del estudio de la comisión especial de Previsión Social, en la que están representados el Estado, empresarios y obreros. Sin embargo, el contragolpe de Puente resultó ineficaz para detener un hecho que se juzgaba trascendental; el reconocimiento recíproco entre el gobierno y la central obrera, concretado mediante la entrevista de los dirigentes obreros con el ministro del Interior.

El problema de los presos

El secretariado en pleno de la CGT estuvo reunido con el ministro del Interior durante una hora y media la tarde del miércoles. Los sindicalis-

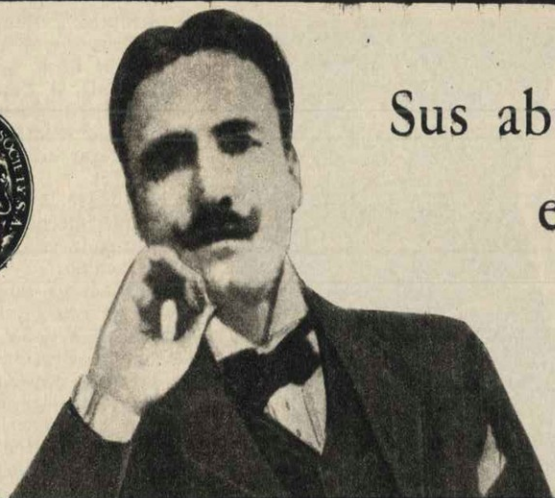
tas reclamaron al ministro la libertad de los presos sociales, el esclarecimiento de la desaparición del obrero metalúrgico Felipe Vallese y la derogación de la ley de seguridad del Estado. El doctor Martínez ya estaba debidamente informado de esos problemas cuando los representantes de la CGT ingresaron en su despacho de la Casa de Gobierno; pero no lo estaba menos el doctor Fernando Torres, asezor letrado de la central sindical, quien llevaba la lista de los 291 presos "sociales", denominación que se aplica a los detenidos por motivos gremiales y políticos: 128 a disposición del Poder Ejecutivo en virtud de la ley 14.785 que estableció el estado de sitio; 83 condenados por tribunales militares — "o sea juzgados por comisiones especiales prohibidas expresamente por la Constitución, y no por los jueces que ésta instituye", según el doctor Torres—, 25 sentenciados por aplicación de la Ley Federal de Emergencia de 1960, y 55 privados de su libertad de acuerdo con el decreto 8.161 que reprime las actividades comunistas.

De ese total, 11 son mujeres; tres condenadas por tribunales militares y 8 a disposición del Poder Ejecutivo. Los detenidos están alojados en la prisión de Santa Rosa (La Pampa), la de la avenida Caseros y la cárcel de Mujeres de la Capital Federal, salvo los que fueron destinados a los dos pabellones del antiguo asilo "San Miguel" (Río Bamba 600, Capital Federal) recientemente habilitados para albergar a condenados por tribunales militares, y detenidos en virtud del decreto 8.161, que antes se hallaban en el interior.

El doctor Torres señaló que de los 82 condenados por tribunales militares, 15 habían obtenido la anulación de sus sentencias debido a que los defensores militares que tuvieron — comodoro Juan José Güiraldes, general Enrique Lugand, capitán de navío Antonio Otero, teniente coronel Octavio Fernández y capitán Edgardo García Puló, entre otros — objetaron la constitucionalidad del juzgamiento. "Esos 15 condenados — añadió el letrado — están siendo juzgados ahora por los jueces de la Constitución; en cuanto a los 68 restantes, la jurisprudencia de la Corte Suprema de Justicia de la Nación imposibilita la revisión de las condenas, de manera que únicamente cabe una solución política: la amnistía".

Estudio, no: Solución

En síntesis, los gremialistas dijeron al ministro Martínez que la reclamación obrera no significa otra cosa que pedir la vigencia efectiva de la Constitución nacional, que el ministro tiene una responsabilidad directa en el esclarecimiento del caso Vallese y que situaciones como éstas, más ciertas leyes, como la de seguridad del Estado, hacen que los trabajadores duden de la bondad de este régimen político-institucional, y favorecen además la inclinación hacia soluciones extremas. Preocupado, el ministro respondió: "No les voy a decir que estudiaré estos problemas; simplemente, trataré de resolverlos". ♦



Sus abuelos confiaron
en **B.A.B.S.**
...confíe Ud.
también!

NUEVA ADJUDICACION MENSUAL

Estos suscriptores también confiaron
y ya tienen su **CASA PROPIA**

Adjudicatarios del 14 de Febrero 1963 con fondos acumulados al 31/1/63

PLANES 12 %

Ricardo Héctor Ferreira, Tres Sargentos 1846, Martínez	\$ 400.000
Héctor Dantiochia, Cabildo y Florida, Florencio Varela	" 100.000
C. I. 2.254.929, Cap. Federal	" 500.000
Rafael Servando Pereyra, R. Peña 223, Piso 1° "D", Cap.	" 375.000
Felipe Manuel Botet, Uruguay 772, 3er. Piso, Of. 33, Cap.	" 1.000.000
Ederly Orfilio Forte, Moreno 237, Caseros	" 500.000
Andrés Madurowicz, Urquiza 727, Berazategui	" 600.000
Ivar Sode Jensen, Av. I. Huergo 995, Dpto. 3, Cap.	" 500.000
Atlántico Necochea S.A., Calle 2 N° 4380/88, Necochea	" 1.750.000
David Milgron, F. A. Figueroa 156, P. B. Dpto. "C", Cap.	" 500.000
Héctor Mario Rabuñal, Av. Luro 2630, M. del Plata	" 800.000
Antonio Fernando Peña, Córdoba 2995, Cap.	" 500.000

María Antonia Segue, Bolívar 341, Tigre	\$ 200.000
Antonjo Alfredo Caporaso, Lavalle 1240, Cap.	" 900.000
Eladio Martínez de Ibarreta, A. del Valle 856, Castelar	" 250.000
Zdzislaw Galaczynski, Lavalle 1444, P. 5° Dpto. "R", Cap.	" 1.000.000
Rachel Rhut Spooner, Basavilbaso 1396, Piso 10°, Dpto. "B", Cap.	" 1.200.000
Carlos Pechkaus, y Ana E. T. Schoneberger de Pechkaus, H. Irigoyen 1696, Florida	" 1.000.000
Reinaldo y Van Weele, Cristina Rosa Willa, Tacuarí 1089, Piso 5° "A", Cap.	" 500.000
Enrique Luis Pini y Emilia Argemira Vegas de Pini, Laprida 1840, Dpto. 2, Vte. López	" 200.000

PLAN 8 %

Isaac Calina y Romilda Irma Sobrito de Calina, Nogoyá 3281, Cap.	\$ 600.000
--	------------

Antes de aceptar la transferencia de uno de nuestros títulos infórmese en el Departamento Contable acerca de la situación del mismo.

...pregunte por

"BUENOS AIRES BUILDING SOCIETY"

S. A. DE AHORRO Y DE PRESTAMOS PARA LA VIVIENDA

...3 generaciones de argentinos responden por ella

SARMIENTO 767 - 3er. Piso - Bs. Aires - T. E. 45-4160 - 45-4172 - 46-5441 - 46-5582

Horario de atención al público: 9 a 19 hs. Sábados: 9 a 12 hs.

ENVIE ESTE
CUPON



Solicito sin ningún compromiso de mi parte el envío de folletos explicativos:

Nombre y apellido

Domicilio

Localidad T. E.

Promotor exclusivo:



BDO. DE IRIGOYEN 244 - BS. AS
T. E. 37-3282-3311-3313



Dean Rusk: Tres principios para entender el conflicto ruso-chino. No negar su realidad ni tratar de explotarlo, no bajar la guardia y 'distinguir'.

Política internacional

Un terreno de acuerdo: Evitar la proliferación de armas atómicas

La política anglosajona de contención a de Gaulle se ilustra con dos hechos de primera magnitud: la declaración Macmillan-Fanfani ("completa identidad de puntos de vista") y la advertencia del señor Dean Rusk al gobierno de Bonn (no hacer nada que atente contra la cohesión de la OTAN).

A su vez, el jefe francés se decidió a obrar con la energía que lo distingue. Envío a Madrid a su ministro del Interior, Roger Frey, para que abriera el camino hacia una conversación entre los generales Ailleret y Muñoz Grandes. Hubo un arreglo inmediato: la aviación francesa podrá posarse en las islas Canarias, si necesita cumplir alguna misión en Africa. Igual, los buques de guerra.

Pero la significación de estos contactos es muy otra. De Gaulle da este paso en momentos en que Francia denuncia los acuerdos hispanoamericanos para obtener su revisión. Esos acuerdos, firmados hace diez años, valieron a España 1.500 millones de dólares en ayuda militar y económica. Actualmente, el gobierno de Madrid, con una situación económica floreciente, puede tratar en condiciones mejores. Lo que ha intentado de Gaulle es estimular a Madrid en esa actitud de independencia.

Imposible no asociar estos hechos a la inesperada cancelación del viaje a España que debía hacer el señor Roswell L. Gilpatrick, subsecretario de Defensa. En Washington se había anunciado varias veces ese viaje, pero cuatro funcionarios españoles se excusaron, uno tras otro, de recibir-

lo, alegando que no estarían en Madrid. La prensa norteamericana ha reconocido inmediatamente el estilo de negociación que caracteriza a Franco: indiferencia, delaciones, y una solución repentina, cuando cree haber fatigado al adversario. Lo hizo con Hitler.

El espejismo

Nada tan sugestivo, en estas circunstancias, como la posición de Kruschchev.

Cuando todas las cancillerías miran con suspicacia a de Gaulle, que se dejaría tentar (como en 1944) por el espejismo de la alianza soviética; cuando el jefe francés convoca misteriosamente al embajador ruso en París (su amigo, el señor Vonogradov, que almorzaba semanalmente con él en su residencia campestre de Colombey, durante los años de ostracismo); cuando se firma entre ambas potencias un importante acuerdo comercial, el jefe de Kremlin, en vez de ahondar la grieta, ataca a Francia por su reciente pacto de cooperación militar con Alemania, censura sus tratos con Madrid, y desmiente que fuera el embajador quien solicitó audiencia.

El jefe comunista no es hombre que se embarace con preocupaciones ideológicas: si le interesara dividir a Occidente, se entendería con su peor enemigo.

¿Entonces? Aparentemente, lo más importante a sus ojos en este momento es entenderse con el único hombre que, de acuerdo con él, puede evitar la proliferación de las armas nucleares. Ese hombre es Kennedy. En la actual conyuntura, nada que pudie-

ra debilitar a Kennedy es aceptable para Kruschchev. Y viceversa.

El señor Rusk, en su última declaración ante el Congreso, resumió en tres puntos la posición de su gobierno ante el conflicto ruso-chino:

- No negar su realidad, ni especular con él.
- No "bajar la guardia" ante el comunismo internacional.
- Distinguir entre el comunismo ruso y el chino.

Observadores norteamericanos afirman que si de Gaulle se propone "extorsionar" a USA, puede encontrar se con la sorpresa de que Kennedy se entienda con Kruschchev antes que él. Hay entre las dos mayores potencias un terreno de interés común: evitar que otras potencias forjen su propio arsenal nuclear; y esto es mucho más vasto que sus puntos de fricción.

Esta curiosa situación ha sido explicada, con su claridad habitual, por Walter Lippmann en uno de sus comentarios.

"Debemos confiar en que el señor Kruschchev, como lo hicimos nosotros en la crisis chino-soviética, no hará nada (por explotar las actuales dificultades de USA en Europa), salvo quedarse en su rincón y, en todo caso, alegrarse. Puede ser tentador, para él, pescar en las aguas revueltas de la comunidad atlántica; pero no sería provechoso. Porque nada de lo que ocurre actualmente en Europa puede alterar el hecho de que la paz mundial será establecida —o perdida— por USA y la URSS".

Las perspectivas

En todo caso, el martes 12, cuando volvieron a reunirse en Ginebra las 17 delegaciones que el año pasado deliberaron sobre la suspensión de los ensayos nucleares, las condiciones expuestas por rusos y norteamericanos parecían más bien precauciones para mantener la disciplina en ambos bloques, que es un verdadero desacuerdo.

Como es sabido, Francia y China están excluidas de esta conferencia: la primera por propia decisión, la segunda porque no es miembro de la ONU. De Gaulle acelera la constitución de su "force de frappe" independiente y Mao —según las últimas revelaciones llegadas a Occidente— hará estallar su primera bomba en un año a más tardar.

Las ocho delegaciones naturales no disimulan su confianza en la posibilidad de que esa reunión concluya en un acuerdo, al menos tácito.

En su mensaje a las 17 delegaciones, Kennedy afirma:

• "Las perspectivas de un acuerdo (...) parecen ser ahora más alentadoras, puesto que la URSS aceptó el principio de la inspección *in situ*..."

• "Los Estados Unidos creen que deben buscarse con decisión las medidas adecuadas para reducir el riesgo de una guerra por accidente, falla en las comunicaciones o mal cálculo. Las conversaciones mantenidas indicaron un interés mutuo por alejar el riesgo de medidas bélicas".

La conferencia puede prolongarse varios meses, y sus resultados pueden ser tales que de Gaulle termine por lamentar su obstinación. ♦

En la Mesopotamia corrió leche y miel; ahora, sólo petróleo y sangre

Durante una semana larga se combatió duramente en Bagdad y en otras ciudades iraquesas: se enfrentaban distintas fracciones del ejército y los grupos armados de varios partidos. Las víctimas se cuentan por millares. Si se descartan algunas explosiones sangrientas motivadas por la coexistencia de minorías — por ejemplo, las matanzas de armenios por los turcos — nunca, en esa turbulenta región, se había librado una guerra civil tan mortífera.

El gobierno revolucionario del general Abdel Karim Kassem no alcanzó a durar cinco años. Fue derrocado por un sector del ejército que lo había acompañado cuando reprimió al ala "nasserista" del movimiento de 1958. Dirigió la insurrección triunfante el coronel Abdel Karim Mustafá, a quien apoyaban varias decenas de tenientes agrupados en la Unión de Oficiales Libres (nombre de la logia egipcia que derrocó a Farouk en 1952).

Mustafá no quería el poder para sí mismo. Aunque presidirá una junta de seis militares jóvenes, confió la presidencia de la República al coronel Abdel Salam Mohammed Aref y el cargo de primer ministro al coronel Ahmed Hassam El Bakr. Ambos habían participado en tentativas anteriores contra el régimen de Kassem: partidarios del pan-arabismo, el primero de los dos es el más abiertamente "nasserista".

Una tras otra, la mayor parte de las guarniciones se pronunció contra el dictador, quien resistió en el ministerio de Defensa, donde había vivido por todo un lustro, sin atreverse a salir de él sino en raras ocasiones. La aviación bombardeó implacablemente ese refugio. Finalmente, Kassem fue fusilado entre los escombros.

Pero la batalla continuó, más enconada aún. Mediara o no una alianza entre Kassem y los comunistas — todo permitía suponer que esa alianza se desplomó en 1960 — los "oficiales libres" decidieron aprovechar la ocasión para una trágica "caza humana", con el propósito aparente de vengar la matanza de 1959. En aquella ocasión, los comunistas presidieron "tribunales populares" y condenaron a muerte a varios oficiales que se habían pronunciado en favor del coronel Aref.

15 libras por año

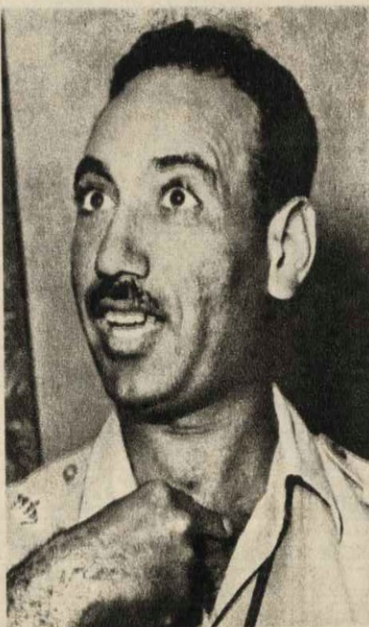
Irak, cuarto exportador mundial de petróleo, tiene poco más de ocho millones de habitantes y medio millón de kilómetros cuadrados. Es un inmenso desierto sobre el cual se empujan tres ciudades — Bagdad, Bas-

sora y Mossul—. La primera es burocrática, las otras dos son centros petroleros. Salvo en esa zona, donde el petróleo parece ser la única razón de ser, la organización social predominante es la de la tribu. Hay una agricultura de subsistencia, rebaños, pesca y silvicultura.

Aunque no existen estadísticas precisas, es impresionante la debilidad de la renta anual por habitante: no alcanza a 15 libras por año. Una comparación con otro país de la misma región, Egipto, demuestra que esa cifra es inferior a un tercio. Ello se debe a que el rendimiento agrícola es de 43 unidades de medida internacional (contra 128 en Egipto). El petróleo no compensa esa desventaja sino en mínima parte. El iraqués medio no consume sino 1.962 calorías diarias (2.700 es el mínimo vital).

El diario "Al Cha'ab", de Bagdad, escribía recientemente: "Sabemos por la historia que la Mesopotamia tenía una población de 30 millones de habitantes, en una época en que la técnica agrícola y los medios empleados para asegurar la irrigación eran muy primitivos. A pesar de todo esto, la vida era confortable, y la cultura floreció hasta la época de los Abasidas".

"Actualmente, en cambio, la mayor parte de las tierras cultivadas se encuentra en manos de un pequeño número de grandes propietarios, que no se ocupan sino de su solo interés. La



El presidente Mohammed Aref: amigo de Kassem, lo mandó fusilar.

mayoría abrumadora de los campesinos vive en una miseria atroz", continuaba el mismo periódico.

Un mosaico étnico

La unidad nacional del Irak es, por ahora, una meta ideal. Dentro de sus límites conviven varios grupos étnicos y comunidades religiosas. Hay árabes musulmanes, hay kurdos (unos y otros divididos en sectas: sunnitas, chiítas, imamitas, ismaelitas). También hay cristianos (católicos romanos, católicos separados, nestorianos, protestantes). Existen minorías turca y turcomana, persa, todas ellas unidas al Islam por diversos vínculos. Y, por fin, algunas comunidades que no son musulmanas ni cristianas, como los yasidis y los sabeanos. Este cuadro es forzosamente incompleto.

La minoría kurda es la más numerosa (casi un millón y medio de habitantes) y vive agrupada en una zona montañosa, próxima a la frontera soviética. Como también hay kurdos en los países vecinos — particularmente en Irán —, sus dirigentes se proponen formar una nación distinta. Los kurdos iraqueses están en revuelta permanente. En el pasado, la URSS estimuló su particularismo, por entender que el Irak era una creación inglesa, y para desalojar de esta área petrolera a la dinastía hachemita. Pero últimamente, Kassem luchaba contra los kurdos con armas compradas a los rusos. La resistencia de los montañeses no cesó.

El gobierno derrocado intentó, hace poco más de un año, ocupar el sultanato de Koweit, situado en su frontera sur. Invocaba títulos históricos y una similitud étnica. Sin duda, se trataba de robustecer, con esa conquista, el sentimiento nacional del pueblo iraqués. La independencia de Koweit se salvó gracias a los refuerzos navales y aéreos enviados por Gran Bretaña, que acababa de concedérsela, y luego por los contingentes armados de varios países árabes, con la bandera de la Liga. El gobierno de la R.A.U. participó en esa operación junto con los de sus enemigos: Jordania y Arabia Saudita. El presidente Kassem hubo de renunciar a la anexión por la fuerza.

Ambos fracasos — uno frente a los kurdos, el otro en Koweit — destruyeron el prestigio de Abdel Karim Kassem.

Lawrence de Arabia

La fundación de un Estado Árabe entre el Tigris y el Eufrates — la Mesopotamia — fue la obra a la que consagró su vida T. E. Lawrence, el famoso "Lawrence de Arabia". El caudillo que él eligiera para combatir a los turcos fue Nury El Said, a través de quien se ejerció por más de treinta años la influencia británica. El aventurero inglés estimó que su gobierno lo había traicionado, puesto que dejó en el aire su promesa — formulada a la dinastía hachemita y a Nury El Said — de construir un reino árabe

que agrupara a todos los pueblos de lentua árabe del Imperio Otomano. La clásica estrategia imperial — dividir para reinar — exigía que se prestara apoyo, simultáneamente, a la dinastía saudita, que creó un reino rival en la propia península arábiga.

La revolución de 1958 costó la vida al joven rey Faysal II, a su tío y posible regente, al primer ministro vitalicio Nury El Said y a varios otros. Kassem despidió a la mayor parte de los consejeros británicos y obtuvo mejores regalías, pero no canceló las concesiones petroleras. Si el gobierno del presidente Aref fuera más riguroso, esta segunda intervención del ejército iraqués podría ser catastrófica para los intereses británicos, máxime si Kuwait — segundo exportador mundial de petróleo — imitara esa política.

Los partidarios de la incorporación a la R.A.U., como Aref, habrían llegado a una transacción con quienes prefieren esperar a que se forme una verdadera confederación de las naciones árabes. De todos modos, las relaciones entre El Cairo y Bagdad serán más íntimas que nunca. Ciertamente, Nasser prevendrá a sus amigos contra una amistad excesiva con la URSS, y las penurias del presupuesto iraqués — que se alimenta exclusivamente de las regalías — les harán comprender la necesidad de que el petróleo siga corriendo hacia Occidente.

Diez años atrás, la política de Mossadegh permitió establecer una nueva relación de fuerzas, favorable a las compañías norteamericanas, en el régimen iraní de petróleo. No sería extraño que el caso se repitiera en el Irak. ♦

Europa

Falta un año para la carretera subalpina

La unión de Europa es inevitable. No depende, por cierto, de la fortuna que corra el tratado de Roma,

sobre el cual reposa la Comunidad Económica Europea, ni de la probable guerra aduanera que volverán a hacerse los seis miembros de ese sistema y los siete de la Asociación de Libre Comercio, encabezados por Gran Bretaña. La historia, la geografía, la estrategia pueden, en este caso, más que la voluntad de los hombres.

Francia y Gran Bretaña, a pesar de su disputa política, se han puesto de acuerdo para construir un túnel submarino a través del Canal de la Mancha. Entre tanto, Francia e Italia están abriendo un túnel terrestre bajo el Monte Blanco.

Esta grandiosa obra de ingeniería — el Monte Blanco es la cumbre más elevada de Europa — entró en su fase decisiva hace cinco meses, cuando los primeros ministros Georges Pompidou y Amintore Fanfani descendieron a las profundidades del túnel, uno en Chamonix (Francia) y otro en Courmayeur (Italia).

En ambas poblaciones se elevaron barreras que indican los tramos construidos hasta ese momento. Desde entonces, los trabajos se han acelerado, y los obreros de ambas nacionalidades excavan muy cerca los unos de los otros. La obra durará hasta la primavera de 1964, cuando el túnel será abierto al tránsito, pero los ingenieros ya se reunieron en el centro del túnel e hicieron estallar una mina, que destruía el último diafragma de roca que separaba a Francia de Italia.

La carretera subalpina es de 11.600 metros de longitud: se trata del túnel para automóviles más largo del mundo.

Estos hechos están llamados a adquirir una importancia creciente en el plano político. Están creándose centros de interés común en las fronteras nacionales, que terminarán, probablemente, por imponerse a las decisiones que tomen los respectivos gobiernos.

Por otra parte, la opinión pública europea presiona en la misma dirección. La prensa, casi sin excepciones, apoya la causa de la unión económica — política, en el futuro — de Europa occidental.

Las fronteras se desploman. ♦

Alemania

En un cable eléctrico hacia la libertad

Horst Klein, 36 años, trapealista y funámbulo, se refugió en Berlín-Oeste después de caminar por un cable eléctrico de alta tensión (100.00 voltios). "Si moría electrocutado — declaró al llegar — mi caso habría sido una buena propaganda anticomunista. Lamento que mi fuga tuviera éxito."

El acróbata trabajaba en un circo de Berlín-Este con su mujer, bailarina. La dirección del circo lo despidió hace unos meses, porque era un "mal comunista". Klein se convirtió en conductor de un furgón postal, pero sufría la nostalgia del circo, y decidió pasarse al Oeste.

Ya una vez había intentado caminar sobre el alambrado, sin éxito. Por fin, decidió pasar durante la noche sobre uno de los cables de alta tensión que unen a los dos sectores de la ciudad por encima del canal de Teltow.

Para evitar un peligroso corto circuito tomó la precaución de usar unos grandes aisladores de porcelana. Descendió del cable con ayuda de una soga, pero tenía los dedos entumecidos — hacía 15° bajo cero — y se dejó caer desde muy arriba. Fue una caída de diez metros, a pocos pasos del muro, en el sector occidental.

Klein sufrió varias fracturas y se desmayó. A las cinco de la mañana, pudo gritar bastante para hacerse oír y fue recogido por los bomberos. ♦

Polonia

El agro socialista necesita dólares

Los Estados Unidos proveerán de productos agrícolas a Polonia por valor de 51.600.000 dólares. El gobierno polaco pagará en zlotys. Por otra parte, se compromete a comprar con sus propios recursos 20.000 toneladas de granos forrajeros y 46.000 balas de algodón. El comunicado de Washington recuerda que, desde 1947, los Estados Unidos han vendido productos agrícolas a Polonia, contra pago en zlotys, por valor de 477 millones de dólares.

Desde 1956, además, el gobierno de Washington prestó a Polonia 600 millones de dólares en concepto de ayuda económica. Esta última se suspendió el año pasado por decisión del Congreso. En aquella ocasión, el señor Dean Rusk lamentó que los parlamentarios no comprendieran la conveniencia de esa política. A juicio del gobierno, la ayuda económica de los Estados Unidos le permitía al régimen comunista de Wladislaw Gomulka mantener cierta independencia con respecto de la URSS. ♦



Bajo el Monte Blanco: obreros italianos y franceses festejan la voladura del último fragmento de roca que separaba a los dos países.

**La Foto
de la
Semana**



El señor Kené Schick ha sido elegido presidente de Nicaragua en representación de la familia Somoza y del partido liberal-nacionalista. Su oponente, el conservador Fernando Agüero, decretó la abstención, cuando no pudo conseguir que los comicios fueran supervisados por la OEA. La Guardia Nacional, ejér-

cito de 5.000 hombres que controla el país desde que sus fusiles acabaron con la vida de Augusto César Sandino, adquirió, en este lapso, una cabal experiencia en materia de elecciones. Una prueba de esa eficacia es la que documenta esta fotografía (Associated Press), tomada el domingo 3 en las calles de Managua.

PERISCOPIO MUNDIAL

• "Toda doctrina de diferenciación o de superioridad racial es científicamente falsa, moralmente condenable, socialmente injusta y peligrosa."

• "Nada permite justificar, en teoría o en la práctica, la discriminación racial."

(De un proyecto de declaración que fue aprobado por unanimidad, la semana pasada, en la subcomisión de las Naciones Unidas contra las medidas discriminatorias y por la protección de las minorías.) ♦

En una carta a la Sociedad de Amigos URSS-Alemania, Kruschew insistió en que la URSS no tiene interés en tomar el control de Berlín Oeste, distrito que conservará su autonomía.

• "¿Tropas? Bueno, que las haya. Pero tropas que enarbolan los colores de la ONU. Se nos dice que no, se insiste en que sean tropas de las potencias occidentales. Esto es una extorsión."

Por su parte, Harold Macmillan, en respuesta a una interpelación laborista, dijo que su gobierno no rechaza, en principio, una solución de esa índole: por ejemplo, las tropas occidentales estarían a las órdenes de la ONU.

• "Pero Occidente mantiene sus tres condiciones: derecho de acceso a Berlín Oeste, presencia militar en ese sector y libertad de los habitantes para escoger su modo de vida." ♦

Fidel Castro sigue empeñado en suprimir el concubinato, que en Cuba llegaba casi al 50 por ciento, según algunas estadísticas. El régimen presiona para que se celebren matrimonios religiosos. Como la cantidad de sacerdotes es insuficiente, el gobierno cubano inició gestiones para traerlos del Canadá. ♦

Se ha postergado la reunión plenaria del consejo nacional de la Falange, que debía celebrarse en Madrid entre el 12 y el 14 de febrero. La razón parece ser la existencia de desacuerdos. González Vicen, presidente del Círculo José Antonio, había manifestado su disconformidad con el temario, faltando a las reuniones preparatorias. ♦

Un editorial de "Pravda" (8.000 palabras) acepta, en prin-

cipio, una conferencia "a cualquier nivel" para discutir las diferencias ideológicas entre la URSS y China. "Diario del Pueblo" impone una condición previa: el repudio a Tito. Recuerda que en la última conferencia internacional comunista (Moscú, octubre de 1961), se había convenido en condenar el "revisionismo" yugoslavo. Sin embargo, hace dos meses, Kruschew y Tito anunciaron una amplia "coincidencia". ♦

Valery Giscard d'Estaing y otros dos ministros de de Gaulle estaban vinculados a la OAS (Organización Armada Secreta), y aprobó los planes para asesinar al presidente, según Jean-Marie Bastien Thiry, un teniente coronel que pertenecía a esa organización. La justicia francesa lo juzga por su participación en el atentado de Petit Clamart. Giscard d'Estaing es un joven y brillante ministro de Finanzas. En las últimas elecciones creó un pequeño bloque de "degauillistas" independientes que cuenta con veinte votos en la Asamblea. Esos veinte votos otorgan a de Gaulle la mayoría absoluta. El ministro desmintió a Bastien Thiry: "Es una despreciable maniobra política", dijo. ♦

El gobierno de Filipinas reivindica su soberanía sobre Borneo del Norte, uno de los tres pequeños principados de esa isla a los que Gran Bretaña intenta fusionar con la Gran Malasia. Afirma que el sultán de Sulu, en 1878, firmó una escritura de arrendamiento con la British North Borneo Co. Gran Bretaña, en cambio, sostiene que fue una cesión permanente, o *venta*. Toda la disputa gira alrededor de la palabra malaya "padiak". ♦

La prensa francesa ha logrado establecer que los capitales norteamericanos en Francia ascienden a 1.000 millones de dólares. Habría 50 compañías francesas bajo control norteamericano y otras 5 filiales de empresas de ese país. Se atribuye a de Gaulle el propósito de adoptar una legislación restrictiva de esas inversiones. ♦

M. C. E.

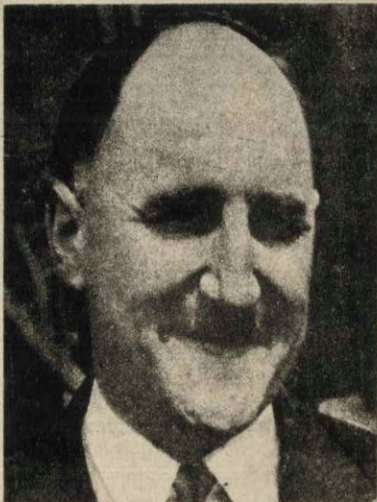
Por qué fracasó la reunión de Bruselas

¿Cuáles son los problemas sin resolver entre Gran Bretaña y los seis asociados del Mercado Común Europeo? Joseph Luns, primer ministro holandés, que presidía la conferencia de Bruselas, acaba de resumir en un documento la extensa negociación frustrada.

Recuerda que hubo solución favorable sobre problemas como el de los productos manufacturados de Canadá, Australia y Nueva Zelanda; el examen anual y garantías a los agricultores de la Comunidad; los derechos de aduana nulos para los "pequeños productores"; un trato especial para los países del Commonwealth que rechazaron la asociación. Habría un amplio acuerdo sobre el tratado de Roma, con algunas reservas de Gran Bretaña, y sobre el nivel general de la tarifa aduanera, según la fórmula propuesta al G. A. T. T. por Douglas Dillon, secretario del tesoro norteamericano. Por fin se convino en buscar una solución a largo plazo para los productos agrícolas de la zona templada, punto éste que interesa particularmente a la Argentina, Brasil y Uruguay, cuyos intereses se verían afectados si Gran Bretaña terminase por adherir a la Comunidad.

Según Luns, faltaba por fijar el régimen financiero de una política agrícola común: Gran Bretaña sostiene que en este punto el tratado de Roma es equívoco, y varios miembros de la Comunidad se inclinarian a solicitar una revisión. Fue entonces cuando Francia aplicó su veto, con lo cual fue necesario aplazar la negociación por tiempo indeterminado.

La prensa europea —y buena parte de la francesa— opina que esa actitud no estaba justificada, y que de Gaulle perseguía móviles políticos. ♦



Luns: reveló la causa de la ruptura entre Gran Bretaña y el M.C.E.

Gran Bretaña

¿Presidirá Wilson el nuevo gobierno?



Harold Wilson: Una esperanza para la preocupada Gran Bretaña.

Buena parte de la opinión británica — y no solamente los laboristas — cree haber hallado, por fin, al hombre que puede conjurar el caos. Es Harold Wilson, quien reemplazará al difunto Hugh Gaitskell al frente del llamado "gabinete de repuesto".

La brillante inteligencia de este hombre de 45 años le valió, apenas salido de Oxford, la reputación de un niño prodigio. Hijo de un farmacéutico de Manchester — donde nació el 11 de marzo de 1916 —, necesitó una beca para cursar la universidad. Apenas graduado, fue profesor de ciencias políticas, y tuvo que dejarse el bigote para ser más respetable.

Dos años más tarde, cuando la Luftwaffe bramaba sobre Londres, fue llamado por la dirección del partido laborista a la secretaría del gabinete de guerra. Unos meses después se hacía cargo del departamento de economía y estadísticas en el Ministerio de Combustibles.

En las primeras elecciones de tiempos de paz, se adjudicó una banca de diputado, e inmediatamente se le confió la subsecretaría del ministerio de Obras Públicas. Tenía entonces 29 años. A los 31 era secretario de Comercio Exterior, y a los pocos meses asumía la presidencia del Board of Trade. Reemplazaba a Sir Stafford Cripps, que se había trasladado a la cancillería del Tesoro.

Militó en el ala izquierda del laborismo, cuyo jefe era el ministro de Salud, Aneurin Bevan. Cuando éste

renunció, en conflicto con Clement Attlee y la mayoría del bloque parlamentario, Wilson imitó su gesto. En noviembre de 1960, cuando ya los conservadores habían recuperado el poder, y los laboristas hacían su examen de conciencia, Gaitskell derrotó fácilmente a Wilson por la sucesión de Attlee: el bloque parlamentario creía conveniente seducir a las clases medias. Así y todo, Wilson reemplazó a Bevan en la presidencia de la comisión política del Labour Party, y un año más tarde el comité ejecutivo lo elegía presidente del partido, posición que abandonaba Richard Crossman.

El ala derecha del laborismo prefería a George Brown, autodidacta de extracción obrera. Tiene aproximadamente la misma edad que Wilson, es más temperamental que él, pero el suyo es un socialismo del corazón, no de doctrina. Sin embargo, hasta la prensa conservadora ha dejado de considerar a Harold Wilson un hombre peligroso. Una espléndida madurez intelectual lo habilita para imaginar soluciones realistas, tratase de economía, de política o de estrategia.

Antes de un año y medio habrá elecciones generales y, si triunfa el laborismo, como aseguran todos los sondeos de opinión, Gran Bretaña tendrá un primer ministro de menos de 50 años, agudo como Churchill y sereno como Attlee. ♦

re-rebajas extraordinarias

No debe quedar ni un ambo, ni un saco, ni un pantalón de nuestro excelente stock de verano. Aprovechélo!

El ambo imprescindible

fibras sintéticas, poplin y lino de \$ 2.998 re-baja a **\$ 1.750**

El saco sport

lino, tonos clásicos de \$ 2.298 re-baja a **\$ 1.250**

Pantalones

todo nuestro stock en lino, poplin y tussor

de \$ 998 y 898 re-baja a **\$ 550 y 450**

Descuento adicional por compra de 2 ó más unidades: 5 % por boleta



Venta en:

Centro:

Esmeralda 5 esq. Rivadavia

Arenales 1439

Santa Fe 1257

Belgrano:

Echeverría 2450

Palermo:

Canning 2552 y Santa Fe

Flores Norte:

Gaona 2687 esq. Boyacá

Villa Devoto:

Cuenca 3602 esq. Navarro

Martínez:

Arenales 1964

Lomas de Zamora:

Necochea 9031

La Plata:

Calle 7 N° 725

Mar del Plata:

Santa Fe esq. Rivadavia (Gal. Peláez).



Alfredo Stroessner (a su lado, su esposa), inicia su segundo periodo constitucional. Antes de él, los presidentes se sucedían velozmente.

Una parte de la oposición pretende ver si es posible la coexistencia

El presidente Alfredo Stroessner decidió que esta vez necesitaba un candidato de oposición, y encargó a su enérgico y ambicioso ministro del Interior, Edgardo Ynsfran, que se lo consiguiera. Hacía 35 años que los presidentes del Paraguay surgían de golpes de estado o de elecciones con candidatura única. La última competición en las urnas se cumplió en 1928, cuando el liberal José P. Guggiari derrotó — Dios sabe cómo — al colorado Eduardo Fleitas.

Atendiendo la invitación del gobierno, el doctor Ernesto Gavilán, en nombre del liberalismo, accedió a hacerse derrotar en la sensata proporción de diez votos a uno. El precio convenido era un mínimo de veinte bancas, sobre sesenta, en el parlamento unicameral de Asunción.

Los exilados

Sin duda, el régimen del general Stroessner se ha consolidado, puesto que ahora podrá señalarle su origen popular a las comisiones de la OEA que pretenden investigar la representatividad de los gobiernos, y, sobre todo a las agencias internacionales de

crédito. Lo cual no significa necesariamente que durará hasta su término normal, en 1968.

En todo caso, la actitud del doctor Gavilán y sus amigos refleja la impaciencia del pueblo paraguayo — y, sobre todo, de su juventud — ante lo que ha dado en llamarse la "industria del exilio".

Viejos dirigentes de los partidos liberal y febrerista, ventajosamente radicados en el extranjero — y que comparten en forma apenas simbólica las penurias del medio millón de paraguayos que viven en la Argentina, Uruguay y el Brasil — han demostrado con creces, en los últimos veinticinco años, su incapacidad para derrocar a las sucesivas dictaduras o bien para transar con ellas con el propósito de modificarlas.

Según las nuevas generaciones, nada justifica un cisma permanente de la nacionalidad. Los dirigentes tendrían el deber primordial de defender, por la fuerza o por la astucia, el derecho de los expatriados — un paraguayo de cada cuatro — a vivir en su tierra.

Es muy cómodo — agregan —, hacer oposición enviando telegramas a la

OEA, o pidiendo a los Estados Unidos que no otorgue ninguna ayuda económica al Paraguay. Si eso es todo lo que pueden hacer los viejos dirigentes, — continúan — más valdría que clausuren su vocación política y se dediquen solamente a los negocios o a la carrera internacional de los honores.

Los opositores que permanecen en el país creen estar en mejores condiciones — y tener más títulos ante sus conacionales — para iniciar la recuperación democrática en las precarias condiciones que les concede el gobierno.

Dos generaciones

Desde hace varios años, se manifiesta una incompreensión recíproca entre los liberales de Asunción y los de Buenos Aires.

El fenómeno es menos pronunciado entre los febreristas, el partido nacionalista — fascista, dijeron entonces los liberales — que acompañó al coronel Rafael Franco en su golpe de estado de 1936, y que sufrió, desde entonces, una evolución semejante a la del aprismo peruano o la de Acción Democrática en Venezuela.

También los comunistas — después de su trágica inmolación de 1948, cuando participaron en una dura campaña militar contra Higinio Morínigo — padecen actualmente una crisis generacional.

La fundación de nuevos partidos, como la democracia cristiana, expresa también el temor generalizado de que, si cayera Stroessner, vuelvan al poder los hombres que, después de aquella derrota, no han sabido encontrar los medios de asegurar, si no la democracia — que, en realidad, nunca se conoció en el Paraguay — al menos la coexistencia.

Tal vez no era utópico ese designio, puesto que el partido colorado, en el poder, sufre continuas escisiones. Pero los grupos disidentes pusieron sus esperanzas, por lo común, en el "putsch", el mero golpe de mano, y en cada caso fueron aplastados por un implacable aparato policial y militar. Si los dirigentes de la oposición quisieran, realmente, asegurar la coexistencia, habrían conquistado duramente su legalidad, para defenderla más tarde contra el gobierno, con la ayuda de esas fracciones del oficialismo. Aparentemente, eso es lo que trata de hacer la nueva dirección local del liberalismo.

El general Stroessner tomó el poder en 1954, cuando hacía seis años que los presidentes se sucedían en forma vertiginosa. Hasta 1958 presidió un gobierno de "facto", y luego, forzando la Constitución, se hizo elegir en comicios canónicos. Los actos terroristas y las tentativas de invasión le sirven para justificar el estado de sitio permanente — que fue levantado por 24 horas el domingo 11 de febrero, día de elecciones — y la restitución de los derechos individuales no progresa sino en mínima parte, no obstante la estabilidad alcanzada por el régimen.

Así y todo, el presidente no ignora que su propio interés le ordena atemperar algunas características de su gobierno. Seguramente lo intentará, si los veinte diputados liberales afrontan impávidamente la presión que van a ejercer sobre ellos los iracundos del oficialismo y los de la oposición. ♦

¿Cómo se protege a un presidente?

Durante 33 años, U. E. Baughman desempeñó una activa labor en el Servicio Secreto de los Estados Unidos. Fue su jefe desde 1948 hasta la asunción del Presidente Kennedy. Y como la ostensible función principal del Servicio es proteger la vida del primer mandatario, Baughman vivió años de aguda tensión al redoblar las medidas de seguridad para defender a Truman, Eisenhower y Kennedy de imprevisibles atentados extremistas o maniáticos (En USA hay 50 mil maniáticos clasificados como peligrosos, y capaces de atentar contra el Presidente de la Nación.)

Servicio Secreto (332 páginas, Editorial Bruguera, Barcelona, 1962; encuadernado, 110 pesetas), libro que tiene a su favor el sostenido interés de su nutrido anecdótico, y el relato de las minuciosas medidas de seguridad que rodean al Presidente de USA. Algunas de ellas son:

- En caso de desfiles, la ruta que sigue el primer magistrado es cuidadosamente controlada. Cloacas y alcantarillas se sellan (se ha dado el caso de cargas de dinamita colocadas en estos conductos).
- Se procura que el Presidente vaya siempre en coche cerrado aunque, en algunas raras ocasiones, exigencias del protocolo o necesidades políticas lo impiden: el coche descubierta es más popular.
- Un edificio que circunstancialmente aloje al ilustre protegido —ya sea un hotel o una residencia pública o privada—, es revisado desde los cables de ascensores hasta las lámparas, arañas y fusibles.
- Las comidas son previamente analizadas en laboratorios y, luego del análisis, los alimentos tienen una guardia permanente hasta el momento de ser servidos.
- La Casa Blanca y la residencia particular de su titular se someten periódicamente a una escrupulosa revisión con contadores Geiger, en busca de radiactividad (según el autor, el polvo atómico es hoy arma favorita en la URSS para liquidar a molestos adversarios). Pero de todos modos, una alarma especial permanente suena cuando un visitante penetra, con o sin malicia, llevando alguna cantidad de radiación sobre su persona.
- Los detalles de seguridad varían según las costumbres del presidente. En la época de Eisenhower, por ejemplo, nadie sospechaba que los numerosos aficionados que lo rodeaban en sus partidos de golf no eran tales, sino agentes secretos, y que las bolsas correspondientes no contenían palos de golf, sino rifles de calibre 351, con mira telescópica, metralletas y ametralladoras. ♦

Desde Estados Unidos

Pequeña clave para poder entender verdaderamente a los hombres de gobierno



—Ese se cree un personaje —me dijo un amigo que es alto, funcionario de la Casa Blanca—, pero no se saldrá con la suya. Se nos puede empujar un poco, pero también nosotros podemos empujar al otro.

—¿Está usted hablando de Castro? —le pregunté.

—No, por supuesto que no. Estoy hablando de de Gaulle.

—¡Oh!

—Y no crea que nos dejaremos estar. Dependen de nosotros tanto como nosotros dependemos de ellos, y tenemos que seguir juntos, nos guste o no.

—¿Está usted hablando de los franceses?

—No, idiota, hablo de los canadienses. Uno hubiera supuesto que verían la importancia del armamento nuclear para nuestra defensa.

—Se puede pensar que aprenderán de la experiencia —dije, pensando que era lo más correcto en ese momento.

—No me importan las grandes potencias. Pueden defenderse por sí mismas. Son los pequeños países los que me preocupan. Debemos defenderlos.

—¿Se refiere usted a países como Dinamarca?

—Nunca lo había enfocado así, pero tiene usted razón.

—Cuando pienso en todo el esfuerzo y tiempo que hemos invertido en los submarinos Polaris, y que ahora nadie los quiere, me hace hervir la sangre.

—Israel los quiere —dije.

—Israel no está amenazada por los comunistas; únicamente por los árabes. Tenemos que colocar el armamento en los lugares donde nos pueda servir de algo. Por lo menos hay un país que aprecia lo que hacemos.

—¿Alemania occidental?

—Por supuesto que no. La India. Ese es un amigo. Ellos sí quieren que los defendamos. Incluso aceptarían tropas norteamericanas si las enviáramos.

Nada de esa ridícula discusión de si sirven o no sirven las armas. ¡Si los franceses fueran tan sencillos como los indios!

—Los indios constituyen un magnífico pueblo —dije.

—Lo que debe preocuparnos son los chinos. Recuerde mis palabras: nos crearán serias dificultades.

—Los comunistas chinos son realmente peligrosos —asentí.

—¿Quién habla de los chinos comunistas? Estoy hablando de los chinos de Formosa. Si no los vigilamos, lanzarán ataque a la China continental. Y entonces, ¿qué haremos?

—Sí —asentí—, es peligroso.

—Y no crea que terminaron los disturbios en Africa. Tenemos que vigilar cada uno de los pasos que dan: de lo contrario, nos envolverá el caos.

—¿A quién hay que vigilar? ¿A los de Katanga? —pregunté con cautela.

—Diablos, no, a los portugueses. No crea que ya han sido resueltos los problemas de Angola y Mozambique.

—Siempre hay que estar vigilando por encima del hombro —suspiré.

—Creen que pueden impedir que sigamos haciendo lo que comenzamos a hacer, pero se equivocan. Si no aceptan nuestra política, se la haremos tragar.

—¿Habla usted de los rusos?

—No, estoy hablando del Congreso de los Estados Unidos, estúpido.

—Perdón, estoy un poco confundido —me disculpé.

—En fin, al menos, de todo esto hemos podido aprender algo.

—¿Qué es?

—Si usted considera que su aliado es un aliado, al menos no necesita tener enemigos. ♦

ART BUCHWALD
Copyright PRIMERA PLANA y
The New York Herald Tribune

Sobra la comicidad, pero, ¿quién hará sonreír a los argentinos

A despecho —o como consecuencia— del auge actual de la comicidad en medios de difusión masiva como la televisión, ciertas formas del "humor", que Robert Escarpit califica en su ensayo editado por Eudeba de "superiores", parecen ir quedando relegadas, corriendo similar infortunio al de las publicaciones especializadas que hasta hace poco tiempo las alojaban. En estos momentos en Argentina no existen revistas humorísticas que vendan más de 20.000 ejemplares, a pesar de que hasta hace pocos años una publicación como **Tia Vicenta** llegaba a colocar 120.000 y, en tiempos más rosados, una publicación como **Rico Tipo** trasponía fácilmente la barrera de los 200.000 ejemplares. Además, prácticamente toda una promoción de humoristas seguidos hace dos o tres años ha desaparecido repentinamente de la escena.

Las formas del humor se canalizaban habitualmente a través de dos conductos: la radio, el teatro pasatista, el cine sin pretensiones, por una parte; por la otra, los medios gráficos, diarios y revistas, donde se manifestaban con mayor libertad los humoristas que esgrimían el ingenio o el espíritu satírico antes que la gracia fácil y gratuita. Las excepciones —como el caso del libretista Wimpi— confirmaban la regla.

Y la regla bien podría enunciarse diciendo que el humor en sus formas superiores era el que llegaba sin intérpretes, estableciendo el contacto directo entre el escritor o el dibujante y el lector. Cuando la forma humorística recurría al intermediario-actor el nivel se rebajaba.

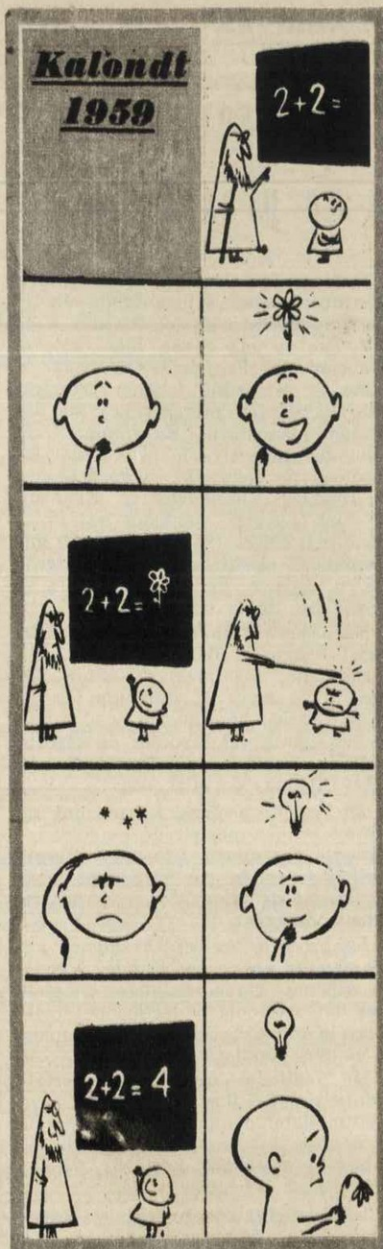
Hace apenas un año Guillermo Murray dio a publicidad un ensayo sobre humoristas argentinos; resultó muy

sintomático que aun entre las promociones recientes no resultara mencionado ningún libretista, guionista ni comediógrafo. El ensayo sirvió también para descubrir una suerte de constante del humorismo argentino, a través de antecedentes temáticos y formales. Y sirvió también para mencionar por primera vez desde un libro la existencia de la nueva generación de humoristas, numerosa y calificada, que se formó entre 1956 y 1959.

Las huestes de "Rico Tipo"

Como las generaciones humorísticas coinciden generalmente con la aparición o el auge de las publicaciones donde se manifiestan, es inexcusable referir que hasta aquella fecha existía sólo un canal para el humorismo: la revista **Rico Tipo**, publicación que prácticamente desde la postguerra (se había fundado en 1943) experimentó un auge pocas veces repetido en el periodismo argentino y dio a su editor, el dibujante "Willy" Divito, la oportunidad de imponer marcas comerciales y modas relacionadas con los personajes de la revista.

Rico Tipo no vio amenazado su reinado —y probablemente se estancó por eso, durante más de doce años— en todo el período del régimen peronista, cuando realmente resultaba muy riesgoso hacer humorismo. En todo caso, podría decirse que la veterana **Patoruzú** compartía parte del mercado, pero los profesionales se niegan a considerar a esta publicación como específicamente humorística. En general la consideran como un género diferente, también llamado **patoruzú** y que está a mitad de camino entre el humorismo, las aventuras y la crónica periodística.



Hacia 1958 y 1959, **Rico Tipo** promovió algunos nuevos valores aislados como el dibujante costumbrista Calé; por aquel entonces ya hacía pie firme en la revista el ahora popularísimo Horacio S. Meyrialle quien en los primeros años apenas si existía para el público con los desvaídos seudónimos de "Yo" y "Mey". Un poco después se incorporó el hoy célebre Landrú. Pero la revista se armaba sobre la base de sus "monstruos sagrados": Rodolfo M. Taboada y Carlos Warnes (César Bruto, Napoleón Verdadero) entre los escritores y el propio Divito, Mazzone, Ianiro, Toño Gallo, Rafael Martínez y Osoki, entre los dibujantes.

Paralelamente aparecían nuevos medios de expresión y nuevos valores. Revistas de actualidad política como **Esto es** y **Qué** incorporaron a sus entregas secciones de dibujos humorísticos a toda página, que pusieron a cargo de dos principiantes llamados a prosperar: Quino (Joaquín S. Lavado) y Garaycochea. Ambos comenzaron a



trabajar con una técnica diferente que se conoció como "humor mudo": el dibujo lo explicaba todo. Admitían, por otra parte, la influencia de los dibujantes franceses que colaboraban en *Paris Match*: Bosc, Siné, Chaval, Sempé y otros.

Por ese entonces hubo un intento importante: la revista *Potpurri*, que editó el fino dibujante costumbrista de *La Nación*, Luis J. Medrano, conocido principalmente a través de sus "grafodramas". Estaban allí también Quino y Garaycochea y entre los escritores aparecía un desconocido, Julio Gil, que más tarde haría carrera en *Tía Vicenta* con el seudónimo de Pericles. La revista no tuvo éxito comercial.

El "clima político" de 1957 se prestaba para el ensayo de nuevas fórmulas humorísticas y los primeros en advertirlo fueron los directores de *Avivato*, revista que poco antes había lanzado el célebre caricaturista Lino Palacio y que estaba conducida, por entonces, por su hijo Jorge (Faruk) y por el desaparecido Luis Alberto Reilly (Billy Kerosene), sobrino del legendario Juan José de Soiza Reilly.

En la nueva tónica de *Avivato* ingresaron los ya conocidos Landrú, Quino y Garaycochea (comenzó a alternar la caricatura política con el chiste de situaciones). Se incorporaron Alfredo Olivera (elemento nuevo que también se especializó en el "hu-

mor mudo"), Angel Aboy (primero, costumbrista y más tarde introductor del "humor negro" con el seudónimo de Drácula) y el propio Jorge Palacio quien, al cambiar su "marca", cambió estilo y temática; siguiendo una tendencia similar a la de Landrú, recogió fuertes influencias de dibujantes españoles de *La Codorniz*, principalmente "Tono" (Antonio de Lara).

En *Avivato* estaban dadas casi todas las condiciones (faltaba, tal vez, una promoción de escritores nuevos) para que se constituyera en la publicación de "impacto" que arrebatará el trono a *Rico Tipo*. Pero circunstancias fortuitas y discrepancias comerciales dentro de la empresa anularon el esfuerzo.

"Tía Vicenta": una heredera

La herencia fue recogida casi sin dificultades por el dibujante y escritor Landrú (Juan Carlos Colombres) quien, por entonces, se encontraba en su cenit profesional; tenía secciones fijas en cuatro revistas de gran penetración: *Rico Tipo*, *Avivato*, *Vea y Lea* y *Mundo Argentino*, y sus disparates (las encuestas de *Vea y Lea* y los "Dramas Bestiales" de *Mundo Argentino*, eran piezas maestras de humor por el absurdo) encantaban al público.

Landrú consiguió originales auspiciadores para su proyecto de lanzar

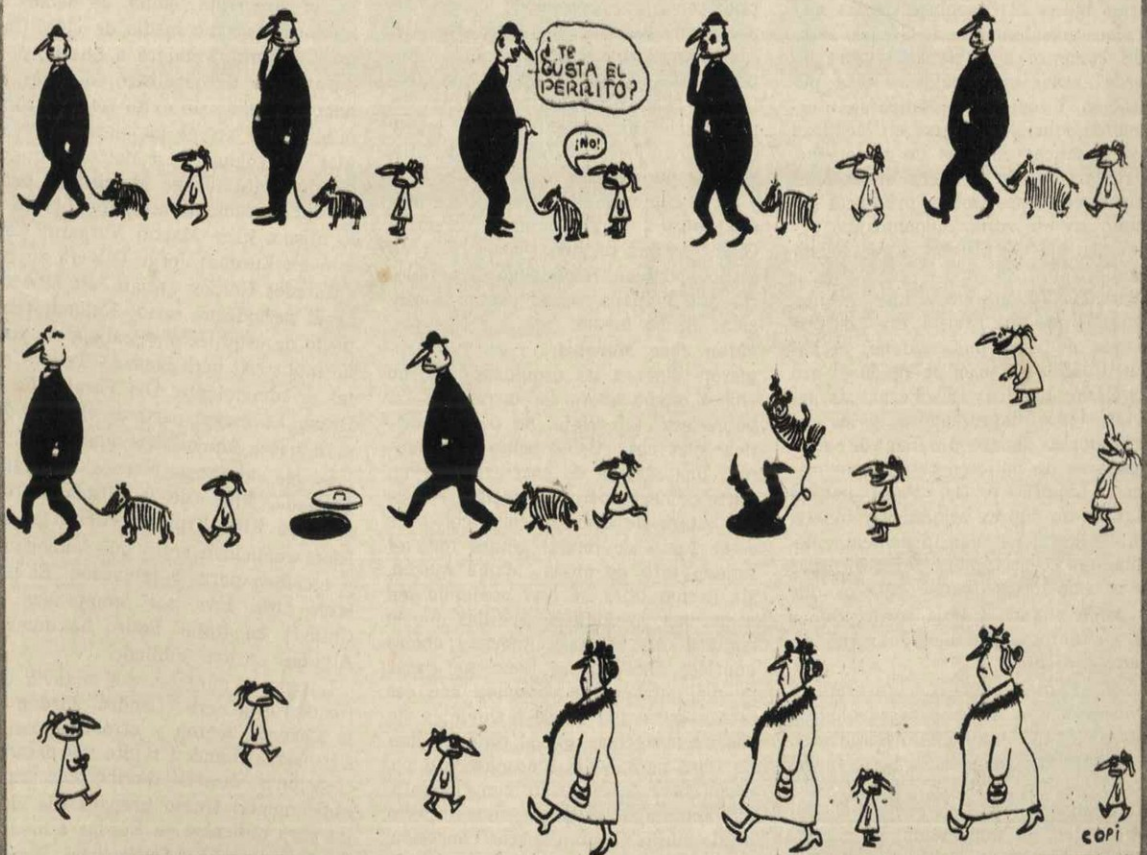
un nuevo semanario humorístico (*Tía Vicenta*): diez oficiales de la Marina de Guerra. Sin embargo, la revista actuó desprejuiciadamente — al menos durante mucho tiempo — y no se embanderó en una candidatura o en el apoyo o la crítica parcial a los gobiernos; era lógicamente corrosiva, como lo aconsejaba la búsqueda del éxito comercial.

Landrú contó, además de su increíble y casi anormal imaginación, con el aporte de un joven intelectual, Carlos Peralta (firmaba sus artículos con el seudónimo Carlos Del Peral) quien había trabajado ya en las revistas *Contorno* y *Mundo Argentino*. Del Peral-Peralta fue en realidad quien promovió a una nueva generación de humoristas reclutados entre amistades y relaciones de medios literarios y artísticos.

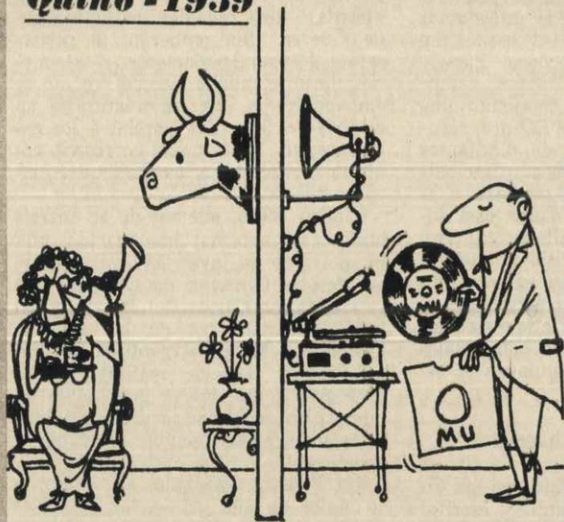
Tía Vicenta consiguió, así, reunir a lo mejor de una generación creciente de humoristas, promover a valores desconocidos y atraer al género a quienes como Ignacio Anzoátegui y Jaime Botana (Jaimote Botanilla) sólo lo habían practicado esporádicamente.

Cuando todos estos elementos se encontraron, *Tía Vicenta* experimentó todas las formas imaginables de la innovación: sacó revistas de dos tapas, hizo un número bilingüe dedicado al "gran cambio", transformó en personajes a su personal administrativo (la secretaria Elena Kufa llegó a ha-

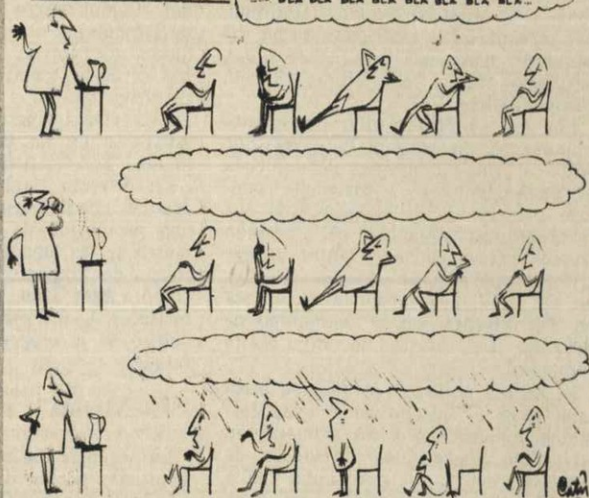
Copi - 1958



Quino - 1959



Catú - 1960



cerse famosa), anunció varias veces que "se vendía al oro" de Moscú, o de Washington o del gobernador Gelsi. Introdujo modas, principalmente musicales, y giros y maneras de hablar.

Tia Vicenta llegó a ser el equivalente del parisiense **Canard Enchaîné** que los intelectuales franceses leen no sólo para divertirse sino también para enterarse de la actualidad política. No otra cosa que una auténtica primicia periodística fue la continua reiteración de una foto de Alejandro Gómez preguntando: "¿Y a mí por qué me miran?" **Tia Vicenta** adelantó así en varios meses el desenlace de las ambiciones presidenciales de Gómez. También comenzó a hablar del "Dragón Verde" antes que cualquier otra publicación. Y cuando una compañía internacional solicitó radicarse en Mendoza para practicar cultivos de remolacha, la revista fue la primera en recoger ciertas versiones sobre presencia de uranio en esa zona, mencionando sutilmente la expresión "remolacha uranfèra".

Pero **Tia Vicenta** era, evidentemente, algo más que una revista; era casi una manera de vivir para quienes la hacían. Cuando se puso de moda el aro hawaiano, Landrú, Del Peral, las secretarías, los diagramadores y los colaboradores daban pruebas de suficiencia en un patio contiguo a sus oficinas. Landrú y Del Peral habían afiatado un dúo de armónica y tonete, con el que ejecutaban torpemente melodías en boga. Landrú tenía siempre en su escritorio algunos baberos que se ponía cuando quería sorprender a los visitantes, para atestiguar su "reblandecimiento".

Una desinteligencia que los protagonistas califican a veces de ideológica, otras de ética y también de simplemente comercial, llevó a la separación del izquierdizante Carlos Peralta-Del Peral de la revista. Con él se fue, por solidaridad, la generación promovida por **Tia Vicenta**: los dibujantes Copi, Kalondi, Nowens, Catú, Vergara, Cons-

tantini y Brascó, este último de reconocida labor como poeta y antologista. Entre los escritores, el profesor Silverstein, Julián Jota, y el miniaturista Castel, fueron las bajas.

Exquisitez y explosión

Casi todos siguieron a Del Peral-Peralta en su intento de crear una nueva revista sin concesiones estéticas al gran público, ni políticas a los factores de poder. En los cuatro números que llegaron a salir de **Cuatro Patas**, pudieron leerse algunos de los ensayos más explosivos o más exquisitos del humor argentino. Los humoristas comprometidos como Del Peral, manifestaban: "**Cuatro Patas** preferiría un mundo de dos patas, pero no puede cerrar los ojos a la existencia y difusión de las cuatro".

El no comprometido (pese a ser hijo del político Raúl Damonte Taborda) Copi, escribía pequeñas maravillas en estilo epistolar, remediando la cursilería que palpaba, según propia confesión, en su medio:

"Mon cher Marquis: ... Je vous remercie d'abord las orquídeas que me envió: mamá adora las orquídeas. La pobre está tan vieja, no puede masticar otra cosa. Usted pensará que somos una familia de excéntricos, y en parte es cierto, pero lo principal — ¡usted estará de acuerdo conmigo! — es estar fuera de moda: ¡ahora todo el mundo está de moda! Mamá misma, sin ir más lejos, se está poniendo tan comunista. Me pide de rodillas que le compre una de esas nuevas pelucas gonflées. Dice que se tiene que pasar el día cubriéndose la calva con las manos para que no se le hiele; y de esa manera no le queda ninguna mano libre para pedir limosna. Pero yo, mon cher, como usted comprenderá, me mantengo inflexible con respecto a este punto. Como una gran concesión, le permitiría tener una mano nueva, pero una peluca, ¡jamás!".

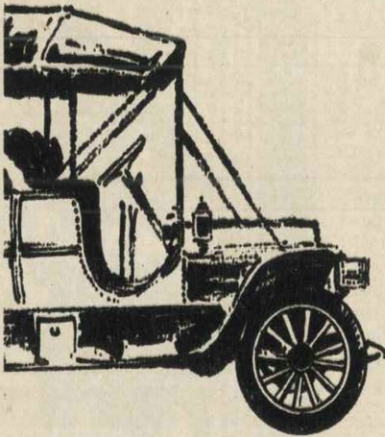
La dispersión

El intento de Del Peral-Peralta no duró mucho tiempo y cuando éste fue citado a Coordinación Federal para notificarle que la revista no iba a poder salir más, contestó que en realidad él ya se había dado cuenta de eso y que la revista no salía desde hacía dos meses, por falta de fondos. **Tia Vicenta**, por entonces, ya daba muestras de debilitamiento.

El grupo de **Cuatro Patas** se desintegró y hoy casi ninguno de ellos, salvo el suficiente Quino, se dedica al humorismo como medio de vida. Carlos Constantini emigró a Suecia, donde trabaja de jardinero, después de haber obtenido un éxito rotundo como publicitario en el popularísimo "jingle" de yoghurt "La Martona" que él dibujó. Catú (Jorge Martín) se dedica exclusivamente a la publicidad y lo mismo hace Martín Vergara; Copi está en Europa; Jorge Olivera se fue a Estados Unidos; Julián Jota se dedica al periodismo serio; Kalondi tiene título de arquitecto y trabaja en diseño industrial para Siam Di Tella; Castel es comerciante; Del Peral está en Brasil. La mayor parte de ellos no desean hacer humorismo nunca más.

De los veteranos, Warnes, Meyrial, Taboada, Gius (de la última promoción de **Rico Tipo**) prefieren ahora hacer comicidad antes que humorismo y escriben para la televisión. El infame Oski vive por temporadas en Chile y en Italia. Ianiro ha muerto. Algunos se han jubilado.

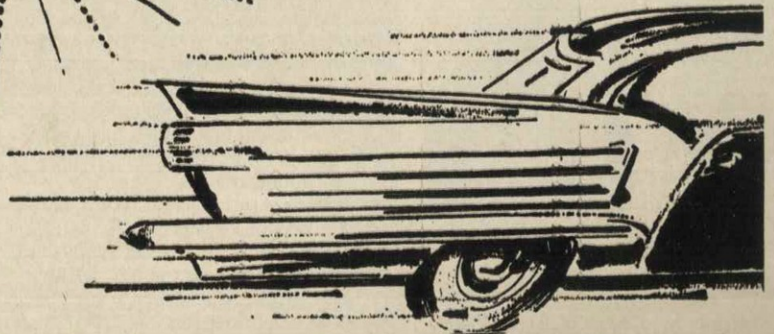
Los pocos puntales que todavía defienden el género (Landrú, Jordán de la Cazuella, Quino y otros) empiezan a cansarse; Landrú repite sus pasadas creaciones; Jordán escribe sólo esporádicamente; Quino prepara sus valijas para radicarse en Europa a mediados de este año. ¿Quién hará sonreír a los argentinos en lo sucesivo? ♦



**SIEMPRE HAY
UNA BUJIA**

AUTOLITE[®]

**PARA
CADA MODELO**



Buenos Aires, una ciudad en busca de su memoria perdida

Buenos Aires está en busca de su memoria. Un Instituto Histórico que acaba de ser puesto en marcha intentará rescatar para el futuro las imágenes y documentos de la actualidad que tengan relación con su desarrollo. Si los planes se cumplen, los porteños del año 2012 —por ejemplo— podrán saber cómo era exactamente su ciudad cincuenta años atrás; qué había en el baldío que sirve de base a algún impresionante rascacielos; cómo estaban trazadas sus calles, en fin, de qué manera el tiempo cambió su aspecto físico. También, podrán caminar por calles y pasear por parques o plazas que conservarán sus mismos nombres. Todo esto no deja de ser optimista, sobre todo si se mira hacia atrás.

Si algo define a la capital de los argentinos es su falta casi absoluta de valores antiguos. En la década del 40 se descubrió bajo la Casa de Gobierno la que sigue siendo su principal joya: el Recinto del siglo 17 que sirvió de tesoro. Ese recinto —que se continúa en galerías más recientes del siglo 19— no tiene semejantes: la conservación de testimonios del pasado se limita a un par de iglesias, en parte reconstituidas y por lo tanto de pobre valor. Las casas de San Telmo que los porteños de hoy ven como reliquias del pasado sólo se remontan al siglo diecinueve. El tiempo pasa aceleradamente y entonces no puede explicarse con coherencia que lo poco que se conserva no sea minuciosamente documentado, organizado, custodiado, fotografiado. Este es uno de los objetivos del Instituto Histórico de la Municipalidad, creado —entre otras razones— para impedir que la misma falta de memoria que se-

pultó gran parte del pasado de Buenos Aires repita su destrucción con la realidad de hoy. Porque, ¿quién sabe que debajo de la calle Hipólito Yrigoyen, de la avenida Garay o de Retiro pasaban arroyos hasta no hace mucho? Cuando se conoce la historia, las cosas cambian de sabor. Viajar por Leandro N. Alem —por ejemplo— deja de ser sólo un riesgo cuando se sabe que hasta después de la Revolución de Mayo allí existía La Alameda, un cómodo paseo al borde del río.

Planes

En setiembre de 1962, el Instituto de Historia de la ciudad de Buenos Aires —creado en el 49— recibió oxígeno: Fue autorizado a disponer del personal, bienes y local del ex museo Alberdi. Posteriormente se aprobó su reglamentación funcional y se designó a quien habrá de dirigirlo. Es Sigfrido Radaelli, un doctor en Historia de 50 años y voz ronca que siempre soñó con un Instituto así pero que nunca soñó alcanzar a dirigirlo.

La actividad de Radaelli está vinculada a la ciudad: Colaborador de tres revistas que marcaron épocas de Buenos Aires —Megáfono (1935), Capítulo (1937) y Contrapunto (1945); autor de Tiempo de Buenos Aires y Los virreyes del Plata (1959) — el único libro sobre los virreyes—; de cuatro volúmenes sobre los derechos del escritor y del artista (faja de honor de la SADE); de dos libros de ensayos premiados por la Municipalidad: "Ejercicios" y "El Hombre y la Historia". Actualmente es profesor por concurso de Historia de la Cultura en la Facultad de Ciencias Económicas y recientemente terminó su ciclo radial: "Un porteño en Buenos Aires".

Sigfrido Radaelli vivió cuatro años en Europa, visitó a Egipto y Marruecos. De su experiencia madrileña nace su aversión al cambio de nombres a calles y paseos público. Cuenta que al visitar el Archivo Nacional español le mostraron documentos de gran valor del siglo dieciséis, entre ellos un plano de Madrid. Entonces advirtió con asombro que la calle Estrella, en la cual él vivía, aparecía en igual ubicación dentro del plano levantado 400 años antes.

El Director del Instituto —hasta ahora dirigió distintas colecciones editoriales que publicaron 109 volúmenes sobre Buenos Aires— seguirá una política cauta, conservadora, en materia de nomenclatura de calles, paseos y monumentos públicos (una de las atribuciones de la institución) y hará un pivote de dos principios:

• Generalmente se estudia la vida política, pero es importante descubrir la



evolución de las costumbres en ciudades como Buenos Aires, capital antes y después del virreinato.

• Lo auténtico de esta ciudad que el cosmopolitismo oscurece un tanto, se podrá descubrir reconstituyendo su historia, única manera de echar luz sobre su fisonomía original.

El proyecto de realización más cercana está cubierto por ciclos que descubrirán la historia de los barrios (Muchos de los porteños ignoran que Flores y Belgrano eran pueblos autónomos, después anexados a Buenos Aires: cada barrio tiene su historia y en algunos, como la Boca —pintura y música— los hilos conductores son ricos; el canto de los poetas a Flores o la influencia de Carriego en Palermo son temas no desdeñables). Dos exposiciones serán puestas en marcha; una, exhibirá los testimonios de viajeros de distintas épocas que conocieron a Buenos Aires; la otra estará formada por vistas de Buenos Aires anteriores a la fotografía.

Actualmente se desentieran —el término es exacto— expedientes con una antigüedad mayor a 50 años; sepultados en el Archivo General de la Municipalidad. Se trata de reconstituir las crisis de crecimiento de la ciudad: alumbrado, edificación, obras sanitarias y todo lo que interesa a la formación de un conglomerado urbano. Pero la actividad central del Instituto será documentar la actualidad para el futuro. Medios no faltan; La Municipalidad parece seguir siendo el único ente líquido de la ciudad. ♦



Profesor Sigfrido Radaelli: Desenterrando viejos expedientes.

Hambre

La FAO se propone terminar con la miseria y la desnutrición

De los tres enemigos históricos del hombre: guerra, peste y hambre, está demostrado que el último es el más pertinaz. Esta es la conclusión a que ha llegado, después de 15 años de estudios en todas las regiones del mundo, la organización dependiente de las Naciones Unidas que se conoce como FAO (Food and Agriculture Organization). En efecto, ya nadie ignora que más de la mitad de la población del mundo es víctima, en una u otra forma, de hambre o mala nutrición. Tal desequilibrio lleva a comprobaciones penosas: según la zona del mundo en que haya visto la luz, un recién nacido tiene perspectivas de vida muy distintas. En países adelantados, es de unos 70 años. En países menos desarrollados, oscila entre los 30 y 40 años.

Alrededor de estos problemas se centrarán las deliberaciones del Congreso Mundial del Alimento que se realizará en USA entre el 4 y el 18 de junio próximos. Este Congreso concretará los esfuerzos que viene realizan-

do la Campaña en Contra del Hambre organizada por las Naciones Unidas.

Se sabe que los promedios estadísticos sobre el consumo de alimento en cada país no son más que una tosca guía que no revela la verdadera situación. Aun en los países de más alto nivel mucha gente permanece subalimentada, mientras que en naciones en que predomina la desnutrición hay grupos privilegiados entre los que el problema no existe. Por otra parte, la producción de alimento en general ha mantenido un buen nivel a partir de la Segunda Guerra Mundial: ha aumentado con cierta mayor velocidad que la población. Sin embargo, dos zonas tan extensas como Latinoamérica y Asia están fuera de este promedio. En el Lejano Oriente, incluyendo China, la población ha aumentado en un 30 por ciento mientras que el alimento sólo en un 25 por ciento.

El aumento de la población mundial es una de las preocupaciones fundamentales de la Campaña. Según cálculos de las Naciones Unidas, la



Guerra al hambre: Con ayuda de USA, la campaña ya llegó a Perú.

población del mundo será, al fin del siglo, el doble de la actual. Pero, no obstante el aumento de población, las naciones adelantadas se están alimentando mejor que nunca. En Estados Unidos, por ejemplo, en que la población aumentó en un 35 por ciento desde la última guerra, la producción se elevó a más del 60 por ciento.

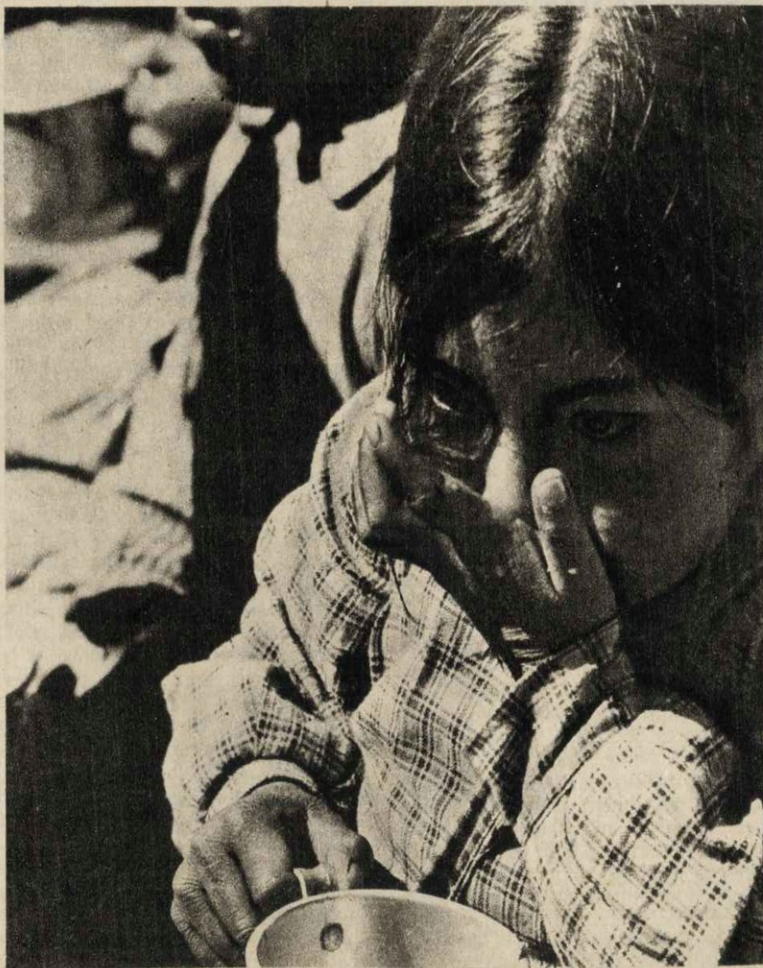
Estos cálculos pueden conducir a un error: el de pensar que las naciones desarrolladas están en condiciones de sostener a las que tienen problemas de nutrición. Por ejemplo, los excedentes de grano de las cosechas norteamericanas se estiman en unas 130 millones de toneladas. Este stock gigantesco, empleado para equilibrar las necesidades calóricas de la población mundial, sólo alcanzaría durante dos meses. La acción de la Campaña tiene un plan diferente.

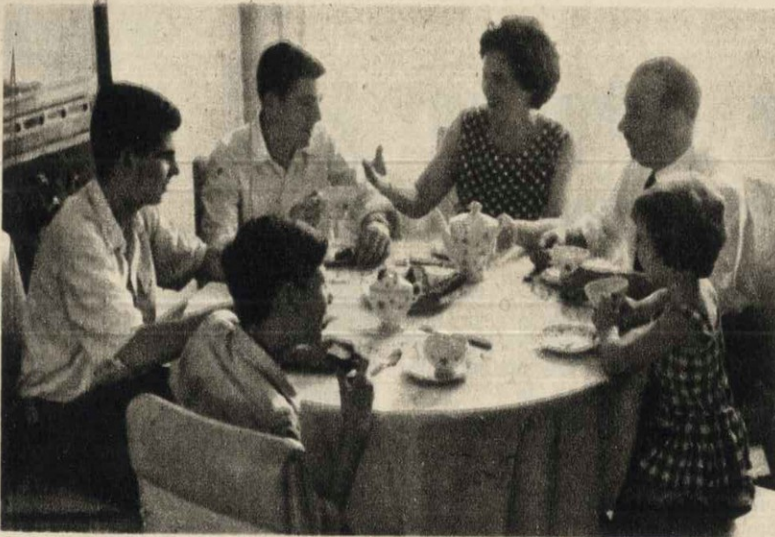
Qué se puede hacer

Hay dos caminos bien definidos para incrementar la producción del alimento. Uno es desarrollar los hasta ahora desdeñados recursos básicos que brindan la tierra y el agua; el otro es hacer un uso general y más racional de los adelantos técnicos (irrigación, fertilizantes, etcétera).

Observan los organizadores de la Campaña que uno de los inconvenientes mayores de estos proyectos de amplio alcance es su disgregación y el derroche de fuerzas. Para evitarlo proponen, en primer lugar, una selección efectiva de proyectos específicos que se adecuen a las necesidades especiales de cada área o región. En segundo lugar, desean la participación de los pobladores locales, bajo la forma de incentivos a la mayor producción, etcétera. En tercer lugar, deberán hacerse informes periódicos sobre la marcha de la Campaña.

La Campaña en Contra del Hambre está en movimiento. Según las palabras de su proclama, "los resultados decidirán si el futuro será marcado por el caos o por el bienestar". ♦





Dick Riesen agasajado por la familia Wasserman en pleno: El muchacho escribe largas cartas llenas del asombro de sus descubrimientos.

Estudiantes

Veintitrés alumnos modelo vienen en intercambio a la Argentina

A comienzos de febrero, los diarios anunciaron el arribo de un contingente de estudiantes norteamericanos becados por el American Field Service para cursar el último año de sus estudios secundarios en colegios argentinos.

El arribo se produjo el 8 de febrero, bajo la forma de 23 adolescentes de ambos sexos cargados de cámaras fotográficas, libros y valijas, y destinados a alojarse durante un año en forma gratuita en hogares de Buenos Aires, Mar del Plata, San Juan, Córdoba, Mendoza, Rosario, Tucumán, Salta, Santa Fe, Paraná, etcétera. Su presencia en nuestro país tiene un complemento: la partida de 200 estudiantes argentinos hacia USA durante 1963. Esta diferencia de número (23 visitantes, 200 "emigrantes") tiene, según comentario del A.F.S., una explicación: la dificultad de encontrar hogares argentinos dispuestos a brindar el alojamiento necesario.

El American Field Service fue fundado durante la primera guerra mundial bajo la especie de un servicio de ambulancias que actuaba en forma privada. Concluido el conflicto, el service desapareció, para volver a surgir con la segunda guerra, en la que esta vez participó en combinación con la Cruz Roja. En 1945, el fundador del A.F.S. Stephen Galatti, decidió que no había razones para que su fundación se extinguiera cada vez que se extinguía una guerra. Optó por cumplir una misión en la paz.

La selección de los alumnos becados es bastante rigurosa y se efectúa

por medio de tests de adaptabilidad, inteligencia, cultura general, conocimiento del país visitado, política, etcétera. Los 23 recién llegados tienen promedios de 9 y de 10 puntos en sus respectivos colegios.

En dificultoso español, aseguraron al llegar estar seguros de haber realizado un importante paso para la coexistencia pacífica: "Si todos pudiéramos visitarnos y amarnos, no habría guerras."

La organización económica del A.F.S. se apoya en varias bases. "La mayor afluencia de dinero se debe a las comunidades", declararon sus voceros. Estas comunidades son los vecinos de las localidades que ofrecen hospitalidad a los estudiantes, y que previamente organizan beneficios, veladas, etcétera, para tal fin. Aparte de ello, el A.F.S. recibe donaciones de empresas privadas, y percibe los frutos de fiestas benéficas realizadas por entidades como el Rotary Club, Los Leones, y otras.

En nuestro país, el A.F.S. (Corrientes 4006, 3 p. Of. 30), se encuentra ansioso por atender los pedidos de estudiantes (entre 16 y 18 años) que tengan interés por estos viajes de intercambio. El programa de los argentinos en USA es de un año, y el A.F.S. asegura no tener prejuicios religiosos, políticos ni raciales. "Inventamos un lema: el A.F.S. es una puerta abierta, pero ya no lo podemos usar; un partido político se lo ha adueñado" (UDELPA, que postula la candidatura de Aramburu.) A pesar de este lema fallido, el A.F.S. insiste en que

continúa siendo una puerta abierta. El doctor Lázaro Wasserman, su esposa y tres hijos (Roberto, 15 años, Jorge 13, Alicia, 5) han recibido en su casa a uno de los recién llegados. Se trata de Richard (Dick) Riesen, quien cumplía 17 años el día de su arribo. Una fiesta de cumpleaños con gran torta ad hoc lo esperaba en su nuevo hogar, elegido por el A.F.S. por reproducir en cierta forma las características de su medio familiar en el poblado de Orinda, California: Richard tiene una hermana de 13 años y un hermanito de 5.

Munido de fotocopias de sus calificaciones en el Miramonte High School de Orinda, de un informe de su profesora de español, y sobre todo de su equipo de aficionado a los pájaros (binoculares, dispositivos con flores artificiales para fotografiar picaflores, redes hechas de cabello humano, etcétera), Richard Riesen empieza su estadía de seis meses en la Argentina. El doctor Wasserman y señora (a quienes desde el primer momento debe llamar "papá" y "mamá") ya se habían puesto en contacto con él y su familia desde que supieron la decisión del A.F.S. con respecto al ofrecimiento de hospitalidad que ellos formularon en agosto. Dick Riesen tenía otro contacto con la Argentina: un librito editado por la Universidad de Tucumán: "Las aves argentinas. Una guía de campo" de Olog, sumamente usado.

Según su propia definición, Riesen es un adolescente (*teenager*) muy trabajador y entusiasta, dotado de sentido del humor y con un amplio campo de intereses. Estos intereses — a partir de los pájaros — se extienden a varios deportes, en especial el esquí, además de dibujo y pintura, embalsamamiento de aves, aeromodelismo, etcétera. Aparte de sus estudios, Riesen (hijo del director artístico de la Kaiser) ha cumplido "toda clase de trabajos para ganar dinero y costearme un viaje a México durante las vacaciones de Navidad". Entre esta serie de trabajos figuran el cuidado de bebés, jardinería, patrullaje de esquí, instructor de scouts, etcétera. El viaje a México tenía un objeto especial: el conocimiento de las aves tropicales. Pero los trabajos de Riesen dieron para algo más que el viaje; con el sobrante se compró un par de esquís nuevos y los binoculares con que observa a los pájaros.

La familia Wasserman no oculta su entusiasmo ante el nuevo miembro. Ahora parten hacia Mar del Plata ("no puede dejar de conocer eso"), Pinamar, Miramar y Necochea. Y ya figura en los planes una estada en Mendoza para el invierno.

Por su parte, Dick escribe a sus padres norteamericanos consignándoles las sorpresas que le para la Argentina: los bajos precios de los artículos nacionales, los altos precios de los artículos importados, la cantidad de carne que figura en el menú, y una presencia inexplicable: el artefacto llamado bidet, desconocido en muchos hogares de U.S.A., que ilustra acompañando un dibujo. ♦

les más lúcidos y menos compulsivos del cine, con uno de los pocos films que colocan al público en conflicto con su propia conciencia.

Un erotismo objetivo

"La cortina carmesí" ("Le rideau éramois", Francia, 1951), producción de Philip Sené para Argos-Como; libreto de Astruc, sobre un cuento de Barbey d'Aurevilly; fotografía de Eugène Shuftan; música de Jean-Jacques Grunenwald; escenografía de Mayo. Elenco: Anouk Aimée (Albertine), Jean-Claude Pascal (el oficial), Jim Gérald, Marguerite Garcia (padres de Albertine). Director: Alexandre Astruc.

Es el primer film para leer que se conozca, el único ejercicio de literatura parnasiana que haya engendrado el cine. En 45 minutos, Astruc desarrolla la historia de un oficial napoleónico, huésped de un matrimonio burgués, quien durante 6 meses soporta el tedio de una guarnición provincial. Cierto día, durante la comida, se agrega al grupo Albertine, hija del matrimonio, pero ese hecho nuevo no modifica el silencio ni la indiferencia de cada personaje hacia los demás. A los 3 meses, bruscamente, Albertine roza con sus manos las del oficial, por debajo del mantel. Media una carta entre uno y otro, pero el hielo y el tedio vuelven a gobernarlos. Hay que esperar otro medio año hasta que Albertine, pasando frente a la cama de sus padres dormidos, se atreva a llegar hasta el dormitorio del oficial para entregárselo. Es una relación sin amor, sin palabras, un puro ejercicio de placer.

"La cortina carmesí" entrañó un violento cambio de frente en las estructuras tradicionales del cine francés, no sólo por su método amateur de producción sino también porque narra una historia como si escribiese una novela, con un realismo balzaciano que explicaba las motivaciones últimas de los personajes y las mostraba objetivamente: los gestos, las miradas, los movimientos del cuerpo humano son aquí una suerte de signo a través de los cuales pueden descifrarse — leerse — sensaciones y estados de ánimo. Inclusive el montaje de Jean Mitry está elaborado según las analogías literarias de una toma y otra, y la omisión de todo diálogo — reemplazado por un comentario del oficial, en primera persona — puede verse como un ejercicio de cuño novelístico. El cuento original de Barbey d'Aurevilly observaba ese regusto por el erotismo sacrílego que es común a toda la narrativa parnasiana. Astruc ha hecho de ese erotismo un mero pretexto para contar una historia de placer en términos objetivos, para elaborar monacalmente un estilo donde cada toma puede ser reemplazada por una frase. Mucha crítica sostiene que "La cortina..." ha engendrado a toda la *nouvelle vague*. Hay más libertad y más inspiración, empero, en los hijos-Truffaut y en los hijos-Godard que en este padre envejecido y solemne. ♦



Después de los vericuetos de "La burla" (con una excelente Ingrid Thulin), la crispación y demencia de "Día por día", es un remanso.

FILMS

"Lo siento. Sólo los grandes films me tientan a dar grandes opiniones." — ORSON WELLES.

"Día por día, desesperadamente" ("Giorno per giorno, disperatamente", Italia, 1961) es la primera obra de Alfredo Giannetti (n. 1924), uno de los libretistas habituales de Pietro Germi. Con un deliberado tono de tragedia griega, Giannetti narra los estallidos de locura de un joven de 22 años, cuya enfermedad ha desmoronado la vida del padre y del hermano mayor y ha envuelto a la madre en una edípica y obsesiva avidez de protección. Todo ese aniquilamiento familiar está comentado a intervalos por una suerte de coro (los vecinos de la casa) y subrayado por una narración sólida y llena de nervio, en la que el melodrama es antes un rasgo de estilo que un defecto. Si bien es cierto que las soluciones de Giannetti son siempre tradicionales, sin ese desenfado y voluntad de invención que uno reclama de las "opere prime", hay aquí una notoria habilidad para transferir al lenguaje del film todas las exasperaciones del tema y para obtener del elenco (Thomas Milian, Madeleine Robinson, Nino Castelnuovo, Riccardo Garrone) una interpretación crispada y profunda. Dentro del joven cine italiano, "Día por día..." es una obra considerable, pero es difícil que dentro de un año alguien la recuerde.

"La burla" ("Domaren", Suecia, 1960) está basada sobre un drama de Wilhelm Moberg, quien a su vez se inspiró en un auténtico proceso judicial. Es el primer film realizado por Alf Sjöberg luego de un silencio de 5 años (su última obra había sido "Pájaros salvajes") y ostenta todo el esplendor formal, la predilección por los símbolos y la impostación dramática que es dable encontrar en sus mejores trabajos ("La señorita Julia", "Barrabás"). Aquí el protagonista es Krister Langton, un poeta a quien su tutor — poderoso juez — despoja ladinamente de todo su patrimonio. Ese punto de partida le sirve a Sjöberg para

desplegar una complicada ironía sobre el respeto de los suecos hacia la justicia y sobre la venalidad de los funcionarios públicos. Si "La burla" fracasa, es ante todo por los interminables vericuetos de su intriga y por la falta de coherencia con que Sjöberg pasa de un tono a otro, del realismo de las primeras escenas al expresionismo de la segunda parte y al impostado grotesco de la secuencia final. La obra acumula gabinetes de juristas, casas de descanso, periódicos, departamentos de mujeres extravagantes, sin que todo eso esté armónicamente integrado. Lo mejor del film es la ejemplar fotografía de Sven Nykvist (el iluminador de "La fuente de la doncella"), capaz de componer una atmósfera casi sobrenatural con sus decididos contrastes de blancos y negros. Otro punto alto está en la interpretación de Ingrid Thulin, quien maneja a su personaje con una interioridad y un pudor que superan al film mismo.

"Paris de noche" ("Paris la nuit", Francia, 1954) emplea el lirismo como arma de combate para describir en 28 minutos lo que ya el título anticipa. Es el primer ejercicio de Jean Valère y Jacques Baratier, y alterna parejas, prostitutas, paseantes, bares, en un intento de antologizar los movimientos del amor, la melancolía de la noche y la soledad del hombre. Su poesía es de tono menor, y a esta altura se la descubre descascarada y envejecida.

"La costa azul" ("Du côté de la Côte", Francia, 1958) fue pensada por Agnès Varda — su realizadora — como un ensayo sociológico sobre la vida en la Riviera, como un golpe de humor sobre la vulgaridad de ese paraíso para millonarios. Tal como está es apenas un tratado sobre el turismo, una suerte de juego de palabras visual. Su fuerza mayor puede descubrirse en la fotografía de Quinto Albicocco, realizada en eastmancolor, y en el sagaz comentario musical de Georges Delerue. ♦



El camino polvoriento es acechado desde una colina: hay millones de imágenes como ésta en los westerns de Hollywood, pero ahora el género ha dejado de ser su patrimonio. En Asia y Europa lo imitan.

Cow-boys

Los japoneses no pasan de México y los alemanes tienen un festival

Hace unas semanas, cuando se estrenó el film "Turno para morir", de origen inglés, algunos espectadores se sorprendieron. "Turno para morir" es un "western" o, como quiere el lenguaje popular, "una de cow-boys". La misma sorpresa cundió, años atrás, al conocerse otra producción británica: "Tierras bravas", ambientada en Australia.

Ocurre que Estados Unidos no es el único lugar que produce "westerns". Por lo menos cuatro países se aprovechan de esa mitología del siglo 19: Inglaterra, Francia, Alemania y, especialmente, Japón.

Quedan fuera de esta estadística las innumerables películas que sólo utilizan la técnica y los trucos del "western", pero no sus ambientes y personajes. También, las propias obras norteamericanas que adoptan esas fórmulas: una de las más recientes es "El Cid".

En 1962, la televisión francesa presentó el ciclo: "La verdadera historia del Far West", filmado en las cercanías de París, en un pueblo muy similar a los que fatigan los héroes de Hollywood.

Japón — veinte series norteamericanas de cow-boys exhibe la televisión — ha ido más lejos. En dos años, la productora Nikkatsu realizó 30 "westerns", casi todos ellos protagonizados por Jo Shishido, a quien la publicidad

denomina el "tercero" de los más veloces en sacar el revólver (los otros dos: Gary Cooper y Alan Ladd).

El último de estos films se titula "El vagabundo mexicano" y fue rodado en México. "Respetamos demasiado a los cow-boys norteamericanos como para invadir el verdadero Lejano Oeste", dijeron los productores al explicar las características de la obra.

Los demás han sido filmados en Japón y cuando se debe pronunciar o mostrar alguna palabra o frase en inglés, los libretistas recurren al diccionario de Apletton. Así, en la versión nipona de la vida del sheriff Wyatt Earp, el famoso duelo que tuvo en 18 no se desarrollaba en el "O. K. Corral", sino en el "Yes Corral".

Con "papier-maché"

Alemania no ha filmado, todavía, ningún "western". Sin embargo, fuera de Estados Unidos, es el único país donde una vez por año se realiza un festival dedicado al género.

Se trata del Festival Karl May, que se desarrolla en un anfiteatro de Bad Segeberg y que en sus 10 años de existencia ha recibido a 800.000 espectadores.

Karl May (1842-1912) fue un escritor de arrollador éxito en Alemania; hace un siglo inventó un héroe, el cowboy Old Shatterhand, y le hizo vivir

mil y una aventuras. Zane Grey de su tiempo y su país, May se convirtió en una autoridad del Lejano Oeste norteamericano, sin haber salido nunca de su casa de Dresden.

Old Shatterhand fue un alemán emigrado a Estados Unidos, que se transformaba en cow-boy. Noble y valiente como los mejores campeones del género, llevó a May a ser, más que un novelista, un moralista.

Año tras año, miles de admiradores se concentran en Bad Segeberg para contemplar la escenificación de uno de los cuentos de May. En 1962, se representó "Bajo los buitres".

Siguiendo las leyes del turismo, la ciudad se convierte, por unos días, en un villorrio del Far West. Los visitantes tiran al blanco, se llaman unos a otros "Billy the Kid" o "Calamitty Jane". En los mejores hoteles se ofrecen platos exóticos: **Dakota Weshungle mit Palushka Weshungle** (carne sazónada de búfalo con frijoles).

Los fanáticos de May — la mayoría, adultos — son capaces de soportar cualquier contratiempo para asistir a las funciones, que incluyen rocas de "papier-maché", unos 130 actores y una docena de caballos. Ni siquiera la lluvia puede obligar a suspender las representaciones.

Harry Walther — corpulento, rubio — encarna a Old Shatterhand. "Este papel es la coronación de un sueño de la infancia. Como cualquier chico alemán, conocí íntimamente a Old Shatterhand y ambicioné correr las aventuras que él corrió", ha declarado. "Pienso que mi labor aquí, en Bad Segeberg, es una muy moral y noble tarea."

También lo piensan los espectadores que sufren, se emocionan, lloran o explotan en vastas ovaciones de júbilo, cuando lo ven vencer a puro coraje a Búfalo Bravo, el jefe indio que después de la función regresa a su casa en un Mercedes Benz. ♦

El cine de la última década y el del futuro: ¿dónde está lo valioso?



François Truffaut: el porvenir está en Godard y en Hitchcock.

Hace 10 años, el cine tenía una fisonomía bien distinta. La nueva ola era una nebulosa; Fellini y Antonioni, nombres conocidos por los iniciados; Ingmar Bergman, un buceador en ciernes. Una revista inglesa decidió tomar estos diez años como un lapso de comparaciones y preguntó a directores, actores y estrellas, de Europa y de los Estados Unidos, cuáles habían sido los logros de ese período y cuáles los de los próximos diez años.

Estas son algunas de las respuestas:

- Pier Paolo Pasolini (novelista de "Muchachos de la calle", libretista de "La noche brava", director de "Accatone") opina que el descubrimiento por Occidente del cine japonés es el acontecimiento de la última década. Se niega a predecir el porvenir.

- Joseph Losey (PRIMERA PLANA, número 6, pág. 36-37) dijo: "Dado que el cine, como ya es admitido, es un arte colectivo», aunque muy dependiente del comercio, me parece que el desarrollo más significativo, desde 1952, es la descentralización y la polarización paralelas aparecidas en la industria filmica.

"Estas manifestaciones son resultado del impacto de la televisión sobre los circuitos cinematográficos de todo el mundo, de la acción antitrust llevada a cabo por el gobierno norteamericano contra los monopolios del cine y la consolidación de un equilibrio dentro del mercado mundial.

"Tales factores han obrado para producir una concentración de las grandes compañías en espectáculos multimillonarios pero, al mismo tiempo, han tendido a dar mayor libertad al realizador independiente, abriendo

la posibilidad de una nueva era de desarrollo al arte del cine, diferente de la del comercio del cine".

El continuo avance, experimentación y logros de los directores independientes "que harán películas para un nuevo y más consciente público internacional" es lo que Losey ve como más trascendental en el futuro.

- Micheline Presle (actriz de "El diablo y la dama", "Deseo y destrucción") señaló como lo más significativo de los últimos 10 años a la labor de Michelangelo Antonioni, en Italia. "No puedo leer el futuro", agregó.

Cambio de cerebros

- Stanley Kramer (productor de "A la hora señalada", director de "Juicio en Nuremberg"). Pasado: "La transferencia de la responsabilidad del contenido de los films, de los cerebros ejecutivos del estudio a los creadores actuales. Esto se ha obtenido, en gran parte, por la producción independiente. Pero, sea como fuere, se trata de un paso de valor positivo. Hablo solamente de los films norteamericanos, porque es muy posible que películas hechas en otros países hayan tenido autonomía creadora desde el primer momento".

Futuro: "El desarrollo se centrará en la continua aparición de jóvenes creadores que reflejarán los tiempos que van a vivir, por medio de sus films. Los primeros, en esta vía, han sido los realizadores de la «nueva ola», los «iracundos» británicos, las contribuciones italianas. Lo mismo ocurrirá con mayor lentitud en América; pero ocurrirá".

- Claudia Cardinale (actriz del "El veneno del deseo", "El gatopardo"): "Aparezco en films desde hace cuatro años; pero para una actriz

joven el acontecimiento más importante es que ya no resulta necesario ir a Hollywood para transformarse en estrella internacional. Hoy, cuando se formula una propuesta norteamericana es, generalmente para una película que se hará en Europa. Espero que el cine italiano deje de filmar en silencio y doblar todo después; que los directores nos dejen usar nuestra voz, tengamos o no acento".

- François Truffaut (realizador de "Jules et Jim"): "Lo más significativo de los últimos diez años ha sido el film de Jean-Luc Godard: «Sin aliento» (A bout de souffle). Anticipo que las cosas más importantes del futuro serán: el trabajo de Godard en Francia; el de Roman Polanski, en Polonia; el de Ugo Gregoretti, en Italia; y la película «Los pájaros», de Alfred Hitchcock.

¿Se filmará en la Luna?

- Marcello Mastroianni (actor de "La dolce vita", "Divorcio a la italiana"): "El dominio del cine europeo sobre el norteamericano. En lo que respecta a mi experiencia como actor, el hecho más valioso han sido las oportunidades que tuve con Fellini, Antonioni, Petri, Germi. Hoy, un actor — en cualquier parte de Italia — ya no cumple un papel en un libreto que está cortado, cosido y decidido desde el principio. Dependé de que el director sea o no amigo de uno, que esté o no dispuesto a aceptar nuestras ideas y colaboraciones. Hacer un film con Fellini es como dar un paseo por la ciudad o jugar un partido".

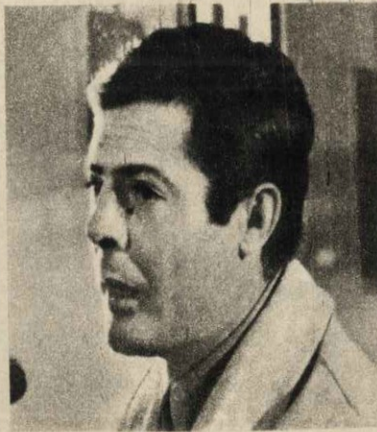
Sobre el futuro: "¿Quién sabe? Tal vez filmaremos en la Luna".

- Otto Preminger (director de "El hombre del brazo de oro", "Tormenta sobre Washington") destaca en la última década: "El surgimiento de los productores independientes, como la fuerza más importante en la industria cinematográfica. En consecuencia, se han creado así películas con temas más adultos, menos fórmulas y más libre expresión de ideas". Para el futuro: "Espero que el advenimiento de la «televisión paga» (ver núm. 11, pág. 46 de PRIMERA PLANA), constituya una nueva y más importante rama de la exhibición cinematográfica".

- Bob Hope: "En los últimos diez años, el regreso de los «Caminos a...» Para el futuro, que Bing Crosby y yo podamos cubrir todo el mundo con las series de «Camino a...», antes de que vayamos al cielo". ♦



Claudia Cardinale espera que le dejen usar su voz en cine.



Hacer un film con Fellini es dar un paseo —dice Mastroianni.



Héctor Blas González con directivos de la televisión y la radio: quiere que le den lugar para "amortiguar los tontos sonos del twist y del madison".

Televisión

¿Deben dar espacios los canales para que se divulgue cultura?

Desde hace años, sociólogos y pedagogos, artistas y expertos escriben, discuten y proponen las fórmulas para que los grandes medios de expresión y espectáculo, sostenidos por el público, le devuelvan al público algo más que estruendo y hechizo. La incógnita es: ¿cómo puede la cultura desarrollarse en el periodismo, el cine, la radio y, ahora, la televisión?

Muchos países avanzan en la solución de esa incógnita. Desde emisiones para analfabetos, lanzadas por la televisión italiana, hasta una biografía de Cristóbal Colón, que la BBC inglesa difundió por las radios de todo el mundo (incluso de la Argentina), la cultura ha dejado de ser el fantasma solemne de otros tiempos.

Hoy se sabe que la cultura no es la conferencia de un escritor o el reportaje a un pintor. Hoy se sabe, por ejemplo, que puede ser una excitante forma de espectáculo; ha perdido su aridez e informa sobre el teatro Noh japonés o las vicisitudes de Honoré de Balzac sin pedantería y con un formidable poder de comunicación.

La semana pasada, en avenida Alvear 1690, el profesor Héctor Blas González reunió a ejecutivos de la radio y la televisión de Buenos Aires, para volver sobre el problema. El director de Cultura del Ministerio de Educación y Justicia, les pidió espacios para "amortiguar los sonos del twist y el madison, lanzados por un sistema de propaganda internacional, que introduce un matiz de tontería".

González explicó que esos espacios se destinarían a boletines culturales (sólo los propala LRA), promoción de valores nuevos, divulgación de problemas científicos, tecnológicos y ar-

tístico y ciclos de música popular argentina. En un raptó de lirismo, llegó a proclamar la necesidad de que hasta los sonomontajes y las "cortinas" se construyeran con material de músicos locales: "Son héroes, a veces, y tienen que subsistir", se lamentó González.

Los ejecutivos de la radio y la televisión tenían ya sus ideas formadas sobre la materia. Aquí están:

- El director de Spléndid (emisora en poder del Estado), señor Serigós, ofreció media hora semanal.

- Mario del Río, director de LS11, radio Provincia, La Plata, mostró que la programación de esa estación persigue fines culturales (un poco a la manera de LS1, radio Municipal, Buenos Aires, a cuyo titular felicitó el profesor González).

- Eduardo Reyna, del canal 9, se mostró más reacio. "La TV depende de los "ratings". Está comprobado que todo programa de los denominados "culturales" es sinónimo de no-audiencia. En TV la forma de hacer cultura es el programa periodístico, el que obliga a pensar". Reyna prosiguió, más sombrío: "El canal 7, que es oficial, debía dar el ejemplo. Pero hace todo lo contrario".

- Darío Castel, del canal 11, hizo un calembour: "El proyecto de la Dirección de Cultura es precioso, pero no". Según Castel la cultura no sólo debe promoverla la televisión, sino también los diarios, las escuelas, las universidades.

No hubo acuerdos concretos, salvo la propuesta de Spléndid. No parece extraño que la reunión se haya cerrado con un intercambio de juicios sobre el tango de ayer y el tango actual. ♦

Actores

La ficción nunca supera la realidad

El último actor reclutado por la televisión local no es, precisamente, un profesional. Se llama Andrés Fernández, tiene 37 años, está casado y su primer trabajo duró alrededor de diez minutos. Sin embargo, es posible que nunca vuelva a enfrentar las cámaras.

Fernández, que es cabo del cuerpo de Bomberos, se presentó en televisión para cumplir un papel arriesgado: lanzarse al vacío, desde una altura de 15 metros. El debut ocurrió la semana pasada, en una emisión del ciclo *Tardes en color* (canal 7, lunes a viernes, 17.30 a 18.30), que se transmite desde exteriores.

He aquí la escena ofrecida: se interrumpe el programa y se avisa que un hombre está por suicidarse en Villa Real. Las cámaras muestran a ese hombre, asomado a una ventana del segundo piso de una casa de departamentos, en Francisco Beiró al 3400. Un teleobjetivo acerca su imagen. Se supone que es un alienado, presa de un ataque.

En seguida llega una dotación de auxilio de bomberos, integrada por 16 efectivos. El hombre se arroja sobre la acera y es rescatado de la muerte mediante una "sábana de salvamento", especie de lona fabricada con manguera prensada.

Bomberos y tigres

El despliegue realizado para televisar la escena, reunió a un ejército de curiosos. Fueron diez minutos dramáticos pero era obvio que se trataba de un ardid de ficción. Ciertos productores creen, todavía, que los golpes de efecto preparados son más convincentes que el espectáculo inteligente.

Fernández no ensayó su insólita parte. "Estamos acostumbrados a saltar desde alturas. Me eligieron mis superiores para hacer el papel de suicida. Y lo hice sin miedo". Fernández confiesa que su mujer se negó a mirar el receptor, en su casa, mientras se desarrollaba la acrobática tarea.

El panel de *Tardes en color* recuerda una anécdota que constituye el revés de esta realidad forzada. Recientemente debió reportear al domador de un tigre. El animal participaba de la nota. De pronto, tal vez molesto por el exceso de gente, el ruido y la luz de los focos, comenzó a rugir y a moverse con impaciencia. Se transmitía en una galería céntrica, y el pánico cundió.

Uno de los animadores intentó escurrirse por una puerta, pero la habían cerrado con llave. El tigre dio un salto, salió a la calle y se introdujo en la jaula en que lo habían traído.

Era, también, su primera aparición en televisión. ♦

PROGRAMAS

La temporada 1963 todavía no ha dado programas consistentes; un aire de improvisación sopla sobre ciertas emisiones recientes. Algunas de ellas:

• **Orthicón 7** (canal 7, martes, 21 a 22) distribuye una baraunda de números musicales entre los libretos que escribe Jorge Falcón. Especula con Pablo del Río, un cantor atrayente, obsequia humor y danzas, pero le faltan escenografía y un montaje menos mezquino y más fulgurante.

• **Teatro como en el teatro** (canal 9, miércoles, 22.30) tiene el pudor de confesar que no se adapta a la televisión y que pone las cámaras frente a la escena, sin virtuosismos. Todo depende, entonces, de la elección de obras y de su representación. La semana anterior consiguió una transcripción ajustada, coherente, con pasajes certeros: fue "Filomena Marturano", de Eduardo de Filippo, con Lidia Lamaison.

• **Cantarella** (canal 13, lunes a viernes, 20 a 20.30) quiere instalar una cantina en el set de televisión, mezclar canzonettas y tangos, hurgar en la fauna porteña, entretener con la intrascendencia y mezclar música y comicidad en una pastilla diaria de media hora. Se parece mucho a los programas de la época heroica de la TV, por su minoridad y espíritu casero. Sólo respira entusiasmo: ¿es una virtud? ♦

Series

Un tour de force para libretistas

Entre los nuevos seriales incorporados a la cartelera de televisión, hay uno que combina destreza y capaci-

dad argumental: **Los defensores** (canal 13, sábados, 22-23) mantiene una homogeneidad y una pujanza de inspiración poco comunes.

Enfrentada, al principio, con **Ben Casey** (canal 11), fue trasladada a otro día y otro horario. Quizá tenga menos audiencia que una tira bastante similar, **Perry Mason**, de la misma emisora.

Los defensores se resiente, además, de una cierta aridez telecinematográfica, de la falta de un juego complaciente y superficial. Por el contrario, prefiere merodear la adultez y arrosar los inconvenientes de esa actitud temática.

Aun dentro de los límites comerciales a que debe ceñirse — cada capítulo, conviene recordarlo, insume varios cientos de miles de dólares — y de la necesidad de acercarse a un público que no busca complicaciones, **Los defensores** se ofrece como un triunfo del renglón libretos. Su limpia realización, el juego de los actores, tienen menos importancia que la no conformista tesitura de los guiones.

Los guiones sobresalen en dos direcciones: como receptáculos de una creación de ficción y como instrumentos narrativos. Su progresión para las anécdotas, el uso del diálogo — parcialmente destrozado por la versión al español —, la división en escenas y el manejo de los personajes suelen alcanzar prodigios de factura.

La explicación surge si se considera que un talentoso escritor de 42 años es el jefe del equipo de libretistas: Reginald Rose, que ha dado a la televisión norteamericana algunos de sus más perdurables momentos.

Rose es neoyorkino y trabajó en publicidad hasta 1951. Entonces vendió en 650 dólares su primer guión para TV. Siempre ha callado el título de este texto. Apenas comenta: "Lo hice por pura desesperación, como protesta contra las porquerías que se tramitan entonces".

Pero en 1951, el video proporcionó a un grupo de jóvenes literatos — Chafski, Serling, Mosel, Arthur —, escondidos en diarios, revistas y radios, la posibilidad no sólo de ganarse la vida: la de imponer una visión seca, sin concesiones, de la sociedad norteamericana e imponerla a través de un medio de difusión de ilimitado alcance. Fue una revolución y conmocionó al propio cine de Estados Unidos.

Desde 1953, Rose se dedicó exclusivamente a la televisión y le entregó piezas de enjundia: **The remarkable incident at Carson Corner**, **Thunder on Sycamore Street**, **The incredible world of Horace Ford**, **Crime in the streets**, **Dino** y **Twelve angry men**. Las tres últimas fueron llevadas a la pantalla; la última **12 hombres en pugna**, bajo la dirección del debutante Sidney Lumet, constituyó una proeza cinematográfica.

Rose también se acercó a la industria fílmica: concibió los libretos para **Hombre del oeste**, de Anthony Mann y **En la red de una mentira**, de Michael Curtiz.

"Escribir para televisión — ha dicho Rose — es una experiencia excitante y fructífera. Es un campo de trabajo que proporciona la inmediatez del teatro y la intimidad del cine. Permite evitar los tabús y alcanzar madurez y riqueza conceptual. Como tarea, me apasiona, me divierte, hace inclusive que pueda pagar mis cuentas antes del diez de cada mes". ♦

Video Tape

Un equipo que no estará en un canal

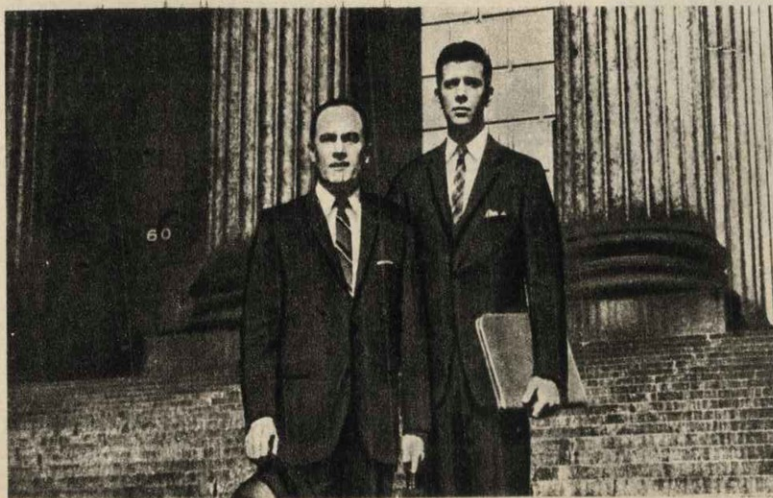
En febrero de 1960 llegó al país el primer equipo de videotape: lo trajo el entonces no inaugurado canal 11, para hacer demostraciones en el Colegio del Salvador. Actualmente sólo disponen de este insuperable aliado — en Europa no existe — las emisoras 7, 9 y 13. Es un aliado caro: traerlo al país significa una inversión — aumentada por los recargos aduaneros — de medio millón de dólares.

Los canales de TV usan con abundancia el videotape: esto les provoca trastornos y los obliga a organizar un fixture de hierro para ordenar los horarios de las grabaciones.

En Estados Unidos se solucionó este problema de tiempo — mucho mayor, por la cuantiosa programación — cuando el comercio privado montó empresas dedicadas a las grabaciones de videotape, cuyos servicios tratan las televisoras.

Es lo que hará, en Buenos Aires, una compañía que inició sus actividades el viernes pasado, en Belgrano 1666. Tiene adquirido un equipo Ampex VTR 1000 C, con tres cámaras Marconi-Mark IV y vidicon RCA, que funcionará a mediados de año, para el registro de avisos.

La empresa comenzará sus actividades con la grabación de cintas magnetofónicas y discos, para lo que dispone de aparatos Ampex y un estudio de 380 metros cuadrados ya instalado, que sólo permite, en el caso de la televisión, la realización de publicidad. ♦



"Los defensores" es un serial que no olvida sus obligaciones comerciales ni transige con las fórmulas: se lo debe al talentoso Reginald Rose.

El éxito de una fórmula: hacer lo que se puede, no lo que se quiere

No todos quienes construyen la televisión tienen listos sus planes para 1963. Algunos — la mayoría — no saben siquiera qué darán a los espectadores. Sólo una persona lo sabe y lo ha pensado, proyectado y hasta encerrado en una bobina de video-tape. Es una mujer menuda, de pelo rubio ceniza y grandes lentes negras: Paloma Efrom, Blackie, de 46 años. Esa seguridad le ha permitido, entre otras cosas, emprender la semana pasada un viaje a Europa.

Esa seguridad, por otra parte, no es sino el fundamento de la actividad de Blackie, el pivote sobre el que mueve su vida profesional, el resultado de emplear, minuto a minuto, una condición particular: la tenacidad. Sin tenacidad, hasta el genio puede esfumarse.

Un nuevo fruto de tal condición está guardado en una dependencia del canal 9: es el "piloto" (programa de prueba) del ciclo que protagonizará, a partir de julio, Juan Carlos Mareco, "hit" del propio canal 9 en 1960 que se derrumbó en dos sucesivas temporadas del 13.

Mareco volvió a ser contratado, este año, por el canal 9 y se encomendó a Blackie la producción del programa. Durante cinco horas diarias, todo el mes de enero pasado, Blackie y Mareco trabajaron para edificar un ciclo distinto. "Cuando vi el programa grabado — cuenta Paloma Efrom — me di cuenta que estaba a punto. Has-

ta entonces, tenía un susto muy grande. Ahora estoy tranquila".

Además del show de Pinocho, Blackie continuará produciendo *Festival*, un ciclo musical que consiguió alto "rating" en 1962. Hará *Historia de dos ciudades*, una adición de comentarios para la televisión de Montevideo. Y montará la reposición de una comedia musical: *Si Eva se hubiese vestido*, de Sixto Pondal Ríos y Carlos Olivari, en cuyo estreno participó.

Facetas y piedras

En plena madurez, Paloma Efrom es propietaria de un pasado rico en anécdotas y en éxitos; un presente fructífero y de lucha incesante ("Trabajo doce horas por día") y un porvenir que no la inquieta. Pero éste es sólo un enfoque de Blackie.

El otro es el de una mujer impetuosa, que no acaba de moverse y fumar, que ensaya incansablemente, calzada con alpargatas, en un set de televisión. Son legendarias sus explosiones, su lenguaje suelto y preciso, su preocupación por la posición de una cámara o los tres compases que ha saltado un clarinete.

Un tercer enfoque puede mostrarla como una dama elegante y sociable, de conversación elástica, de razonamientos medidos y contundentes. O como una apacible dueña de casa, arrellanada en un sillón, relatando una larga entrevista que mantuvo con Arthur Miller y Marilyn Monroe, en el blanco living-room de un departamento neoyorkino.



La primera vez que Blackie actuó en TV indagó para qué servían "este botón y aquel aparato". Ahora, es una productora de éxitos.

En definitiva, son las múltiples facetas que construyen una personalidad más vigorosa que avasallante, más concentrada que exterior. Esa personalidad le ha jugado y le juega trampas, le pone piedras en el camino. "No todos se conforman con que los dirija o les haga sugerencias una mujer. Menos todavía cuando la que tiene razón es esa mujer".

Admite que para llegar al lugar en que está ha pagado precios caros, conocido ataques y desilusiones. Un poco como a todos los que siguen adelante, los que devoran etapas. Pero no debe perderse de vista el hecho de que Blackie es una mujer y que la Argentina — o Sudamérica — deja que sus mujeres voten u ocupen cargos públicos al mismo tiempo que las contempla con sorna y les destina pícaros adjetivos.

No obstante, el caso Blackie sale de las hormas comunes, de las formulaciones de la rutina. Es una historia que viene de lejos, que parte de una niña de 3 años sentada al piano en una casa de Entre Ríos. Criada en un hogar culto, el de un intelectual pedagogo, Blackie se vio obligada a descollar en la escuela que dirigía su padre, como un acto natural, obvio. Desde entonces, sobresalir se transformó en una necesidad íntima, fuera de toda idea de celebridad o grandeza.

Para destacarse no sólo hacen falta talento y estudios; hace falta, también, perseverar, no dejar nada librado al azar del momento, a la inconstancia o la benevolencia de los demás. Es una regla que Blackie no cesa de aplicar: no escapa a su control ninguno de los pormenores que constituyen un programa de televisión. Vigila al cameraman, al director, al actor, al utilero. Es una tiranía al revés, la noción de una responsabilidad conducida a sus extremos. "Si fracasamos, me tienen que echar a mí".

El teatro y la radio signaron la primera parte de la carrera de Blackie; la televisión, la segunda. En las dos ha cosechado sucesos. Ella insiste en que detrás de esos triunfos está la biblioteca de su padre, sus propios libros, sus innumerables viajes, su contacto con los personajes más variados, su oído alerta. Y, lógicamente, su voluntad, el simple y arriesgado proceso de trazarse un itinerario y una meta, y cumplirlos. Otra explicación de aquellos triunfos la proporciona su autora con esta especie de lema: "Hago siempre lo que puedo, no lo que quiero".

Así ocurrió cuando, por primera vez en la Argentina, difundió el folklore negro norteamericano hacia 1934; o se presentó en un teatro, en 1941, cantando y acompañándose al piano; o se convirtió en estrella de comedias musicales hacia 1945. Así, cuando en 1952 la llamaron para actuar en televisión, no fue solamente a cantar: "Fui a ver cómo era la televisión por dentro, para qué servía este botón y aquel aparato".

Hoy, Blackie no sólo es uno de los más importantes productores de la TV local; es el único que entiende que ese rubro constituye una tarea de creación, no la mera contratación de figuras, la supervisión de ensayos o



"Es muy difícil ejercitar la soledad". Y Blackie está sola.

la obtención del aporte de un patrocinador.

La clave de los éxitos

Blackie se aproximó a la televisión en plena época heroica, cuando la fascinación y la improvisación se combinaban para explotar el sensacional invento. Su perspicacia la llevó a este examen: hay éxitos casuales, imponderables que se cruzan y entrecruzan como los cables del set. Pero los éxitos, en mayor medida, son fruto de la coherencia y la organización, de la experimentación, de una atención constante, de rechazar el sueño sobre los laureles. Ella rechazó ese sueño.

No parece raro que Blackie haya dirigido los destinos del canal 7 durante un año y medio o que hace 30 días le hayan propuesto —no aceptó— asumir las mismas funciones en el canal 9. Tampoco parece raro que la mayoría de los programas que produjo recibieran el apoyo de la audiencia: *Historia del jazz negro*, *Nat King Cole*, *El show de las estrellas* (5 temporadas), *Volver a vivir*, *Festival 62*.

Tal vez convenga seguirla de cerca en la preparación de esos programas, para verificar la clave de sus éxitos: no basta reunir a Igor Markevitch con Francisco Canaró frente a la misma cámara. Ese es el golpe de un instante. Algo más se requiere; y Blackie lo sabe.

Por ejemplo, recorrer la ciudad a pie o en remise para ubicar a los diez invitados de una emisión. O crear en un par de meses a una nueva figura, que puede llamarse Roberto Yanés o Alberto Locatti. Dibujarle al realizador de un programa el encuadre completo de una canción, para que no fracase la forma visual. Enseñar pasos de baile a un bailarín o cómo debe llevarse el smoking a un cantor.

"La música es lo que me apasiona", dice a menudo. Blackie. En el orden de preferencias, viene luego el teatro. En la televisión, lo que más atrae a Blackie es, precisamente, montar shows musicales. Y para eso hace falta, también, modelar equipos enteros. "Las cámaras tienen que seguir el ritmo de las canciones". ¿Cómo? Horacio Parisotto, el realizador de *Festival*, está estudiando música. Los tres cameraman del espectáculo han aprendido a contar los compases y marcarlos con el pie.

Esa permanente atención, ese estar en todo y ese dominio del sitio donde se está, engendran respeto y obediencia. "Sólo cuando la gente se entrega uno puede trabajar". Al principio, quienes actuaban con Blackie eran observados con cierto desdén; los llamaban "los protegidos". Hoy, el teléfono de Blackie suena a menudo: autores, directores, intérpretes, le piden intervenir en sus programas. "Uno de ellos me confesaba hace poco: —Con usted siempre se aprende. Ya no les molesta tanto que yo sea una mujer".

El ejercicio de la soledad

"Desde los 20 años nunca le pedí un centavo a nadie", se jacta Blackie. Hoy, es lo que todavía se denomina "una mujer independiente" y esa independencia comienza en una sólida base económica. He aquí otro de los motivos por los que Blackie trabaja con tanto tesón. "Me gustaría seguir en esto unos años y después irme a vivir a una aldea italiana, esas donde se toma vino y el tiempo pasa despacio".

La aldea italiana, para la mujer independiente, puede ser un regreso a Basavilbaso, la localidad entrerriana donde nació y donde nacieron sus cuatro hermanos (tres hombres, una mujer). "Todos dicen que yo era una chica alegre y gorda, el mono de la casa".

En Buenos Aires, mientras seguía estudiando música (Scaramuzza, Athos Palma) hizo el colegio secundario y lo interrumpió durante dos años para cuidar a su madre. Tenía 20 años cuando cayó en sus manos un album de "negro spiritual". Allí estalló la revelación.

Paloma Efrom fue la concursante 240 en un certamen que organizó Radio Stentor en 1934; cantó *Stormy weather* y ganó el premio de su renglón, "canciones americanas". Tuvo contrato en Stentor y a los tres meses, en Radio Municipal. El impacto la llevó a cantar spiritual, con la orquesta de Eduardo Armani, en unas fiestas de carnaval —las únicas— que se realizaron en el teatro Colón.

Después, hubo una estada de cuatro años en Norteamérica para convivir con el folklore que interpretaba, y audiciones en la NBC con Rudy Vallée. De regreso, en el Casino, en 1941, Pepe Arias debió postergar su monólogo: el público reclamó tres "bis" a una mujer de vestido negro que cantaba sentada al piano. En 1943, esa mujer se casó con Carlos Olivari y luego esperó durante 7 años, en un típico ostracismo decretado por la política. En 1952 cantó una canción en



Doce horas por día de trabajo y un ideal: una aldea italiana.

el programa "Tropicana", primer suceso de la naciente televisión; interpretó otras nueve y se vinculó con una agencia de publicidad. Inició, entonces, su trayectoria de productora.

Una tarde, a las 4, suena el teléfono. Es el director de la agencia. "Tengo un espacio libre esta noche, a las 9. Inventa algo". Blackie juntó 32 fotografías que se había tomado con grandes personalidades, fue a la peluquería, se puso un vestido elegante, llegó al canal 7 y pidió que pasaran las fotos mientras ella hablaba. A mitad de la emisión, el programa se vendió por teléfono. Así empezó *El show de las estrellas*.

Ahora, Blackie integra el plantel del canal 9, produce y asesora. Dispone de una cómoda situación económica, almuerza semana a semana con sus hermanos (excepto uno, que vive en Ginebra), desarrolla una activa vida personal, maneja su departamento de la calle Córdoba y acumula recuerdos tristes. Uno de ellos es triple: haber casi visto morir a su padre, a su madre, a su marido.

"Es muy difícil ejercitar la soledad. Sobre todo cuando una vive rodeada de gente y de ruido". En esa soledad, sin embargo, Blackie descansa de sus batallas, toca el piano, teclea los guiones de sus programas, lee y marca sus libros, mantiene correspondencia con escritores, actrices y actores.

Otras veces, como el 31 de diciembre pasado, va a la cocina, prepara una taza de té y se sienta frente al televisor a ver una de sus emisiones. O a pensar en la aldea italiana donde le gustaría quedarse, ya sin televisión, pero ejercitando una soledad menos complicada y costosa.

Esa sería, en todo caso, su más perfecta producción. ♦

En el Instituto del Cálculo se forja a máquina un Nuevo Mundo

Un físico necesita que le resuelvan rápidamente ecuaciones complicadísimas y acude a Sadosky. Los equipos del Instituto de Sociología precisaron confeccionar una muestra estadística de Buenos Aires y se la pidieron a Sadosky. Cuando la gente de la Dirección Municipal de Tránsito tuvo que racionalizar el sistema de señalización luminosa en la avenida Santa Fe, acudió a Sadosky, el hombre de la computadora.

No es que sea el único experto en el tema, pero el Instituto del Cálculo que dirige el doctor Manuel Sadosky posee una de las computadoras más perfectas existentes en el país. Además, él mismo está tan encantado con su máquina que acepta con gusto tareas difícilísimas y le habla a todo el mundo de su máquina, como un niño con un juguete nuevo. "Nos hallamos en vísperas de la revolución más inadvertida pero la que provocará cambios más trascendentales en nuestra visión del mundo: la revolución de los matemáticos", proclama.

Las matemáticas en la calle

"Se considera a menudo como comienzo de la Edad Moderna la fecha de la invención de la imprenta en 1450; ella elevó la reproducción de obras literarias, en cantidad y velocidad, a un nivel completamente distinto con respecto a la escritura a mano de los monjes de la Edad Media", ha recordado el experto alemán Alwin Walther. "Todos nosotros somos hasta ahora monjes de la Edad Media en lo que se refiere al cálculo, aunque nos sirvamos de la regla de cálculo y de la máquina de calcular manual o eléctrica. Este cálculo a escala artesanal es reemplazado ahora por un cálculo a escala industrial, lo cual produce un aumento en la cantidad y velocidad similar al que, en otro orden, promoviera la imprenta." Los responsables de este proceso alucinante son las nuevas computadoras electrónicas.

Mientras las reacciones humanas conscientes se desenvuelven en orden de segundos, las computadoras lo hacen en lapsos del orden de una millonésima de segundo. "Un millón de segundos equivale a once días de 24 horas, es decir, un mes de trabajo", razona Sadosky. "La tarea que el hombre más veloz cumple en 30 días, estas máquinas la evacúan en un segundo."

Sadosky (especialista en matemática aplicada; 48 años, con esposa e hija también matemáticas; estudió en Buenos Aires y se perfeccionó en Francia e Italia; desde 1959 es vicedecano de Ciencias Exactas y queda a cargo del decanato durante las fre-

cuentas ausencias de su titular) organizó el Instituto del Cálculo — dependiente de su Facultad — a partir de 1956. Espíritu progresista, advirtió el papel cada vez más importante que cabe al matemático en la sociedad contemporánea: ya dejó de ser sólo un anacoreta de la ciencia, para salir al encuentro del hombre común y darle una solución más exacta a sus problemas. Las matemáticas van invadiendo, sin cesar, campos ajenos.

- En **lógica**, han provocado una transformación radical para dar paso a una ciencia casi completamente nueva: la lógica matemática o lógica.
- En **sociología científica**, los auxilios matemáticos y estadísticos son inapreciables.

- En **lingüística**, tienden a reemplazar una disciplina vaga como la gramática histórica por una ciencia lógica; la **lingüística cualitativa**.

- En **biología**, aparte del impacto de la bioestadística, se están removiendo los fundamentos de técnicas tales como el **diagnóstico médico** que adquiere una dimensión novísima: la de estrategia científica contra la enfermedad. A partir de un buen archivo,



Doctor Manuel Sadosky: ¿Una revolución en el reino matemático?

se comparan síntomas y se aplica el razonamiento lógico apoyado en la teoría de la decisión y el cálculo de probabilidades.

- En **economía** se logran los éxitos más espectaculares: Puede diseñarse el mejor sistema de transporte para unir entre sí dos localidades cualesquiera (como se hizo en Francia), la manera más económica de cubrir el suministro de nafta a todas las estaciones de servicio, o la cantidad óptima de materia prima que debe acumularse como stock en una fábrica (si es mucha, hay que congelar demasiado capital pero si es poca, tal vez habría que interrumpir la producción).

Este avance formidable se ha registrado en los últimos quince años gracias al perfeccionamiento del invento más útil desde la imprenta: la computadora electrónica.

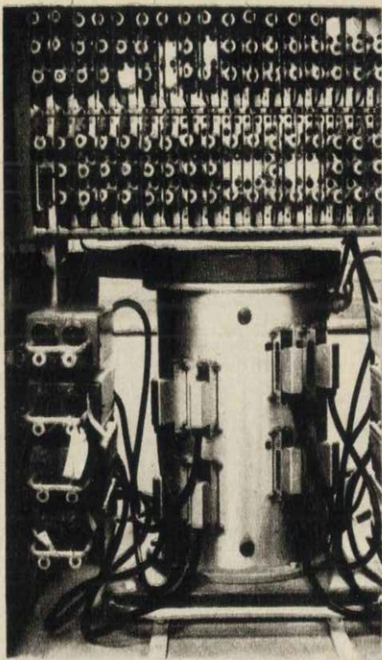
Monstruo con memoria magnética

Habiéndolo comprendido así, Sadosky gestionó un subsidio del Consejo de Investigaciones Científicas y Técnicas (medio millón de dólares, la mayor suma concedida hasta ahora por la entidad) para adquirir una computadora en el exterior. Por sus características, resolvieron encargar una unidad Mercury de fabricación británica. Mientras se la construía, en el Instituto del Cálculo se formaban los expertos encargados de manejarla, en forma tal que inmediatamente después de entregada — en mayo de 1961 — se iniciaron los trabajos. Hasta el momento ya se han resuelto más de 200 problemas planteados por físicos, químicos, cristalógrafos, bioquímicos, sociólogos, lingüistas y especialistas de las más diversas ramas de la ciencia y la técnica.

La computadora ocupa un amplio salón en las dependencias que la Facultad posee en la Ciudad Universitaria de Núñez. Perteneció al tipo digital, con memoria en tambores magnéticos y entrada de los datos en cinta. Sin embargo, los ingenieros argentinos están proyectando un aparato auxiliar capaz de convertir los datos de fichas perforadas a cinta y viceversa. Con ello se adosaría prácticamente el funcionamiento de la Mercury al de las computadoras corrientes que utilizan tarjetas perforadas.

La máquina es atendida por un equipo de cuatro ingenieros, que la prueban durante tres o cuatro horas todas las mañanas. Deben verificar que todos los circuitos estén en condiciones, para lo cual le plantean problemas cuya solución es conocida. Si en una pantalla de televisor fallaran uno o dos impulsos, la imagen perdería otros tantos puntos, pero no ocurre nada más. En cambio, si llegase a faltar un impulso, la computadora arrojaría resultados equivocados.

Para amenizar las pruebas, uno de los ingenieros, que entiende de música, la adaptó a fin de que su silbato module melodías conocidas. La Mercury es capaz de cantar ahora el Himno Nacional, la Marsellesa y la canción norteamericana Clementine. Cuando falla alguna nota, los expertos comprenden que algún circuito anda mal. El sonido atronador de la máquina ya es famoso para todos los



Sadosky ante "su" computadora: Una máquina que es capaz de realizar en sólo un segundo el trabajo que el hombre más veloz hace en un mes.

que concurren a esa hora a la facultad.

Cinco siglos en unos meses

Además de los ingenieros — todos argentinos —, trabajan con la computadora técnicos industriales (que sirven como ayudantes) y cinco estudiantes de matemáticas. El doctor Sadosky tiene pensado requerir la colaboración de alumnos de la Escuela Industrial para contribuir a formarlos, ya que este campo irá extendiéndose cada vez más en el futuro inmediato.

La tarea específica corre por cuenta de varios equipos de trabajo, hábiles en la programación (poner la cuestión en lenguaje máquina, esto es, en un código que la computadora comprenda "así como el teléfono comprende que yo quiero comunicarme con mi primo cuando marco en su disco el 37-8564"):

- El grupo de **cálculo numérico**, dirigido por el ingeniero Pedro Elías Zadunaisky (estuvo cinco años en Estados Unidos como experto en trayectoria de satélites artificiales). Hoy se ocupan de un tema análogo al comportamiento de los satélites y de importancia mundial: la determinación de la trayectoria del cometa Halley, labor que les fuera pedida por la Asociación Astronómica Internacional.

- El grupo de **estadística**, a cargo del profesor doctor Sigfrido Mazza, que elaboró una muestra para el procesamiento de los datos del Censo Demográfico Nacional de 1960 (a fin de hacer posible el manejo de la información, se redujo los 20 millones de fichas a 600.000 estadísticamente representativas).

- El grupo de **economía matemática**, encabezado por el profesor doctor Oscar Varsavsky y el ingeniero Roque Carranza. Han efectuado trabajos para el Consejo Federal de Inversiones. El principal es el aprovechamiento

hidráulico. Se analizan distintas cuencas (por ejemplo, así se ha procedido con la zona andina) y se estudia la mejor distribución a fin de obtener el máximo rendimiento eléctrico sin afectar el servicio de riego. Con la computadora Mercury se puede efectuar una tarea de **simulación**, planteando casos hipotéticos de acuerdo a los datos recogidos: si se usara más electricidad, ocurriría esto; si se construyesen dos diques, el resultado sería este otro, etcétera. Variando las condiciones, en Río Diamante y sobre la base de datos de 20 años, se **simularon** situaciones que podrían darse en cinco siglos. La misma máquina se encarga luego de hallar la solución óptima. Los expertos de la Dirección de Tránsito de la Municipalidad de Buenos Aires emplearon la computadora del instituto en idéntica forma para **simular** casos de tránsito en avenida Santa Fe, a fin de normalizar la señalización luminosa en la arteria (ver PRIMERA PLANA, número 1, pág. 50).

- El grupo de **lingüística cualitativa** está iniciando sus actividades bajo la dirección de la ingeniera Eugenia Fischer y colaboran especialistas de la Facultad de Filosofía y Letras. Se trata de una disciplina novísima muy avanzada ya en lo que se refiere a los idiomas inglés, ruso, japonés y chino, pero casi inexplorada en castellano.

El mundo nuevo y Marienbad

"Para un matemático — asegura Sadosky — no es difícil aprender el manejo de una computadora digital." Su testimonio, claro, es muy parcial: él es un matemático eminente, miembro del comité ejecutivo del Centro Internacional de Cálculo de Roma y elegido para presidir su asamblea constituyente en París (enero de 1962).

De todos modos, fácil o difícil, es un instrumento de perspectivas inigualadas. Cada día su uso abarca

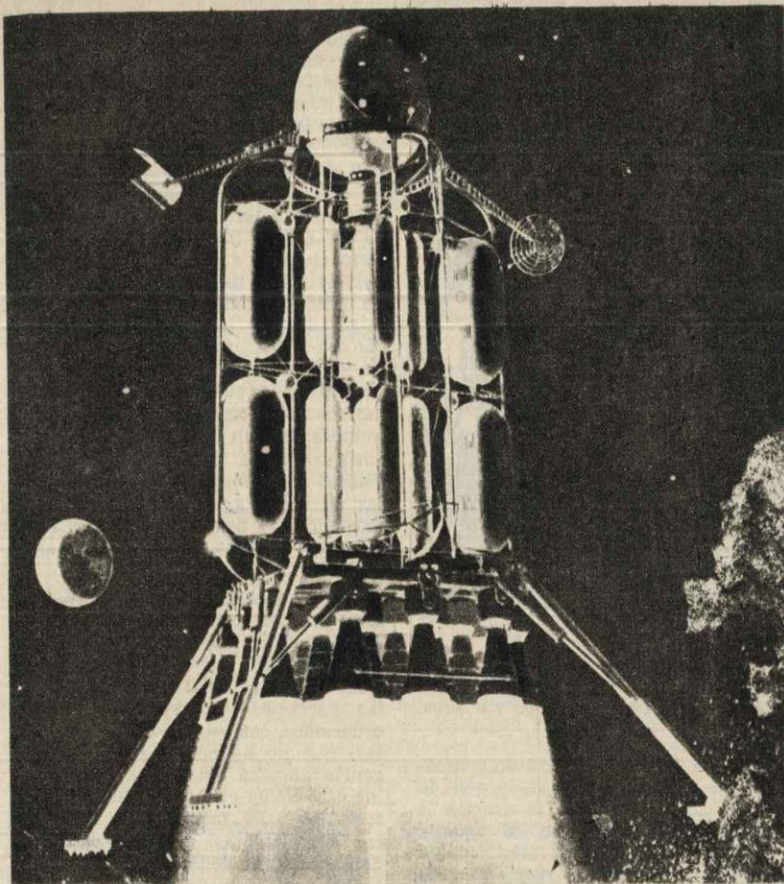
nuevos horizontes y en todos desencadena transformaciones radicales. Las computadoras (hay unas 40 en el país, la mayoría ocupadas en tareas administrativas) son capaces, entre otras cosas, de simular vuelos de grandes aviones para adiestrar pilotos; de liquidar electrónicamente envíos, contabilizar existencias, analizar costo de materiales y mano de obra, llevar a cabo investigaciones de mercado en base a cuestionarios y liquidar salarios para 15.000 empleados en seis horas; de ubicar cohetes enemigos durante la guerra mientras están en vuelo, para hacerlos estallar; de automatizar íntegramente el movimiento de cuentas corrientes (los cajeros cumplen toda la operación a botones, en un segundo, desde cada sucursal hasta la casa central del Banco) y anunciar al empleado de las diversas agencias de viajes, la existencia de asientos libres en aviones para la venta de pasajes con anticipación.

Uno de sus efectos será la conversión del pronóstico meteorológico, de arte empírico en técnica científica. Para predecir el tiempo con precisión, deberían tomarse en cuenta tantas variantes (se estima que 400 ecuaciones con otras tantas incógnitas) que no ha nacido aún la inteligencia humana que pueda considerarlas a todas en el lapso requerido para suministrar la información al público. Este proceso global resulta, sin embargo, juego de niños para la computadora, que responde con exactitud científica por riguroso cálculo de probabilidades.

Las máquinas ya traducen y perfeccionan **abstracts** (resúmenes de artículos científicos) figurando en los comentarios de la nueva técnica de la **documentación**. Pronto se lograrán computadoras que lean, incluso escritura cursiva. Aunque muy difíciles de diseñar, se está en camino de una solución.

Pero donde sus alcances dan vértigo es en la automatización de fábricas. La computadora es apta para controlar otras máquinas con una perfección mucho mayor que un obrero. No está lejos la imagen de la empresa sin personal, puesta en marcha sólo por cuatro o cinco tecnócratas. "Por eso — dice Sadosky — causa risa la ceguera de quienes insisten en planteos sociales y económicos que dentro de poco van a carecer de sentido frente a una renovación total de las relaciones de producción. Lo sensato es prepararse para el cambio y prever los problemas que, a su vez, éste plantea."

Además, las computadoras juegan. Explicándoles las reglas del ajedrez, las máquinas ponderan situaciones y aplican las normas. Hasta ahora sólo cubren algunas jugadas debido a la complicación de ese juego, pero en otros de estructura más sencilla, como las damas, derrotan a los campeones. Sadosky gustó probar la Mercury con el **juego de Marienbad**: la computadora gana siempre. Y si el matemático quiere hacer trampas, ofendidosísima la máquina le contesta: "Así no vale. No juego más." Y se detiene. ♦



Sólo un viaje de "ellos" a la Tierra podría demostrar qué grado de desarrollo técnico y biológico alcanzaron los habitantes de otros mundos.

Astronomía

¿Qué progresos habrán logrado los habitantes de los mundos viejos?

¿Cuál es en definitiva la organización del fabuloso cosmos? El más grande de los misterios sigue en pie. Pero aunque el Universo se mantenga virgen, los progresos existen. En realidad, la astronomía no ha dejado de dar pasos decisivos y en los últimos diez años las estructuras quedaron varias veces sacudidas por adelantos revolucionarios. Claro que esto ha provocado más de un sinsabor, porque cuando los sabios creen disponer de alguna certeza llegan nuevos indicios que replantean la cuestión y aniquilan teorías que hasta ese momento se consideraban sólidas.

Un par de ejemplos:

- Los cometas, masas nebulosas de trayectorias conocidas pero de misterioso origen, son considerados hoy objetos celestes jóvenes. Algunos, apenas si tienen una decena de millares de años. Según parece, nacieron luego de erupciones volcánicas sobre planetas gigantes.

- El anillo de Saturno surge ahora como un objeto reciente, aún inestable y todavía en tren de organizarse.

El Universo, para los habitantes de este modesto planeta Tierra, ha dejado de ser aquello que creían antes de los satélites artificiales. Sin duda alguna, dejará de ser lo que hoy parece ser, cuando los cosmonautas logren instalar estaciones de observaciones en el espacio.

Los insignificantes

Para intentar una aproximación grosera a la realidad del cosmos, puede decirse que el planeta Tierra es una **cabeza de alfiler** en su galaxia, la Vía Láctea. Y esta galaxia sigue siendo una **cabeza de alfiler** en el conjunto de galaxias conocidas. Pero la proporción puede alcanzar su verdadera dimensión si se piensa que nuevas estrellas nacen en esta galaxia (eso reduce aún más aquella primera cabeza de alfiler), y que galaxias nuevas nacen también, probablemente

por grupos (lo que reduce más la segunda cabeza de alfiler).

Los astrónomos más importantes piensan que fuerzas desconocidas — distintas de la gravitación — se ejercen sobre las galaxias. En pocas palabras: el Universo no se concibe más como un conjunto vasto pero estacionario. El Universo, afirman, está en permanente transformación. No obstante, a pesar de la aparente contradicción, también creen poder afirmar que existió siempre (eternidad) y que no tiene límite en el espacio (infinito).

Para saber mejor dónde quedó la cabeza de alfiler-Tierra y medir la impresionante pequeñez de este planeta, debe pensarse que:

- La Vía Láctea comprende probablemente mil millones de planetas habitados.

- La Vía Láctea tiene dos satélites. Uno de ellos, Magellan, se encuentra a 38 mil parsecs (1 parsec es igual a más de 3 millones de años luz y un año luz significa 9,45 trillones de kilómetros).

Todo esto da una idea de la dimensión de los terráneos y su planeta dentro de un sistema que a su vez es absolutamente pequeño en el Universo.

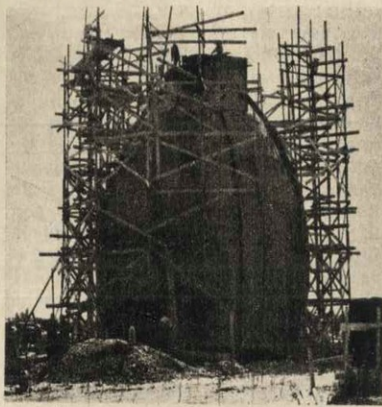
Otras teorías pueden dar también la idea cabal de su atraso.

Algunos cosmólogos, como Thomas Gold, han adelantado algunas hipótesis realmente audaces. Gold piensa, por ejemplo, que la vida, igual que la materia, es eterna y que se propaga de sistema solar en sistema solar gracias a navíos interestelares construidos por seres vivos (los terráneos se encuentran recién en la primera etapa de sus modestos navíos espaciales).

Claro que Gold está casi solo con su teoría. La mayoría de los pensadores avanzados niegan su adhesión a la teoría pero admiten que en determinados lugares del Universo la vida pudo haber alcanzado un extraordinario poder de acción sobre la naturaleza, muy superior al que logró hasta ahora el hombre.

Se presume que existen en esta galaxia mil millones de planetas probablemente habitados. Todos giran en torno de estrellas. Pero no todas las estrellas tienen la misma edad. Allan Sandage, astrónomo norteamericano, descubrió que ciertos planetas susceptibles de estar habitados, tienen 28 mil millones de años. Ahora bien, la Tierra parece tener solamente 4 mil millones de años. Suponiendo entonces que la vida hubiese aparecido en esos planetas como en la Tierra, es decir, dos mil millones de años después de su nacimiento, se llega a una simple comprobación que deja estupefacto al más sereno: los hombres de otros mundos tendrían sobre los terráneos 26 mil millones de años de ventaja. Cualquiera puede imaginar qué se puede hacer en esos mundos adelantados con el simple cálculo del progreso que la Tierra alcanzará, por ejemplo, en 26 mil millones de años más.

De esto a dejar de considerar audaz la teoría de Thomas Gold no hay más de un paso. Un paso que tendrán que dar los vecinos de otros mundos mediante un viaje a la Tierra. Esa será la única posibilidad de confirmar en los hechos hasta qué punto han progresado los viejos. ♦



Transformación

El digestor: enorme huevo para el agua

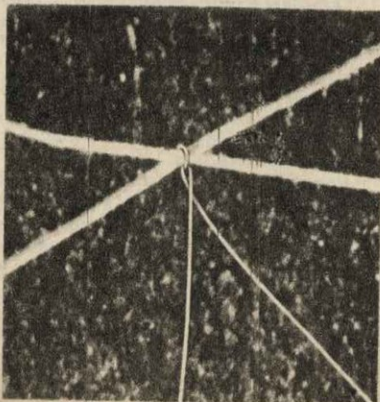
Más de 500 mil litros de agua serán diariamente recuperados para el consumo en fábrica, cerca de Florencio Varela, a poco más de 37 kilómetros de Buenos Aires. Allí se levanta un enorme huevo de material, **digestor de tratamientos cloacales**. Fue instalado por I.A.F.A., fabricante de los automóviles Peugeot en la Argentina, y tiene por función recuperar el agua utilizada en múltiples usos industriales, devolviéndole el más alto índice de potabilidad. Después de ser **digerida** por el huevo gigante, el agua quedará como cuando entra a la fábrica.

La planta industrial podrá, mediante este sistema, volver a utilizar una misma cantidad de agua, recuperada y después **rejuvenecida**, enteramente potable. ♦

Imaginación

Alambre nuevo: es más fino que el cabello

Un potente microscopio ofrece la prueba: las dos gruesas barras que se observan en la fotografía son... ¡dos cabellos! Están atados por un alambre de una aleación de níquel, cuyo diá-



NOVEDADES

• AGUA EN EL DESIERTO

En el estado de California pueden exhibir con orgullo 4,5 kilómetros de playa en medio del desierto. Un inmenso lago artificial fue construido mediante técnicas modernas para evitar la filtración del agua que inevitablemente se produciría en condiciones naturales. Este lago se llama Central Park. El Central Park es un recreo de 32 hectáreas, en cuyo centro se limpiaron 8 hectáreas para crear un depósito acuático destinado a los botes. En el centro de la extensión acuática se dispuso de un lago destinado a la pesca. Por espacio de un año se hicieron estudios, llegándose a la conclusión de que el film de polietileno de densidad común era apto para impermeabilizar lagos. Se considera que la capa de dicho material colocada sobre el desierto en cuestión soportará indefinidamente el agua, ya que no es afectado por las bacterias ni por los agentes químicos comunes de la tierra. La capa de polietileno la colocaron y soldaron seis hombres a razón de una hectárea por día. Antes de llenar la zona con agua, se colocaron unos 20 cm. de tierra gredosa sobre el film de polietileno para que se tapen automáticamente los agujeros que puedan formarse debido a la presión que ejerce el agua. ♦

• PLASTICO EN RUSIA

En Moscú se está instalando un nuevo tipo de casas construidas prácticamente por completo con materiales plásticos. Los plásticos se utilizan para hacer las paredes, los techos, los marcos de ventanas y puertas, los pisos, las cañerías y los equipos sanitarios y de la

cocina. Los edificios están constituidos por cinco unidades que se colocan una arriba de la otra. El *Komsomolskaya Pravda* anuncia un "gran futuro" para estas casas plásticas debido a que además de su facilidad de construcción permite a sus propietarios cambiar de lugar los tabiques internos en pocos minutos y tener una casa "distinta" cada vez que se les antoje. ♦

• MAIZ Y GENETICA

El maíz es fuente de materia prima para numerosas industrias que utilizan su amilosa, su amilopectina y su germen, del que sacan aceites y vitaminas. Pero los componentes de mayor importancia comercial son los dos primeros, y de ellos la amilosa es más cara y codiciada. Los porcentajes normales son de 27 % de amilosa y 73 % de amilopectina. Las investigaciones en el campo de la genética han determinado que en la última cosecha de una estación experimental se obtuviera maíz con 50-60 % de amilosa. Los científicos afirman que en 1968 obtendrán especies que producirán 70-80 % de amilosa. ♦

• PLASTICO EN U.S.A.

La Universidad de Michigan ha recibido una importante suma de la Agencia Internacional de Desarrollo para que estudie la conveniencia de la utilización de plásticos, especialmente espumas de plásticos, en la construcción de viviendas en países subdesarrollados. La investigación debe resolver cuáles son las espumas más apropiadas, a qué costo, bajo qué condiciones climáticas y cuáles serán los problemas estructurales que originará su utilización. ♦

metro es de 2 centésimas de milímetro. El alambre en cuestión, anunciado por una firma norteamericana, es tan delgado que el operario que debe trabajarlo tiene que utilizar más el tacto que la vista. Pero su verdadera dimensión es más comprensible

cuando se sabe que medio kilo de este alambre ocuparía, extendido, 120 kilómetros.

Su utilidad parece no tener límites, y quienes lo han fabricado aseguran que puede desafiar a la más audaz de las imaginaciones. ♦

El próximo gobierno heredará un programa, aunque no fondos

“Los periodistas quieren verme paseándome por mi casa en pantuflas —dijo, malhumorado, Méndez Delfino—, pero yo no les voy a dar el gusto.” De esta manera declaraba casi la guerra al cuarto poder y pronosticaba una espesa cortina de silencio entre las tramitaciones previas y las decisiones que vaya tomando el gabinete económico, “que serán comunicadas oficialmente”. Los anuncios sobre emisión monetaria habían hecho impacto en el ánimo del habitualmente calmo ministro.

Si bien los hechos demuestran que la hermeticidad informativa no es fácil de lograr, también dice la experiencia que las murallas del silencio son, efectivamente, difíciles de vencer cuando están aún frescas. El hermético Méndez Delfino cuenta pues, por ahora, con el auxilio del tiempo. Y contó también, en la última semana, con una postergación que alejó al que se supone será el hecho más importante del futuro inmediato: el regreso a la Argentina del negociador-jefe del Fondo Monetario Internacional, David Finch.

La falta de episodios inmediatos más o menos importantes no paralizó, en cambio, la expectativa de los bien informados, quienes dirigieron su interés hacia cierto tipo de decisiones en curso que, se estima, tendrán un carácter rector y duradero. En la conferencia de prensa que realizó CIFARA (ver página 51) el presidente de la entidad, ingeniero Julio Broner, sostenía: “Hay que convencerse de que la economía no puede funcionar sin un margen de planificación”.

Julio Broner coincidía —seguramente sin saberlo— con la conclusión a que había llegado el secretario de Guerra, general Benjamin Rattenbach, cuando decidió establecer un enlace con el Consejo Nacional de Desarrollo para conocer el estado de las investigaciones que ese organismo realiza con el fin de dar forma a un programa económico mínimo y la posibilidad de que el mismo esté concluido para la fecha en que deben renovarse las autoridades nacionales, a fin de que éstas reciban ciertas directivas que, en síntesis, les indiquen un camino no contingente a seguir para arribar al logro de las metas de la recuperación y el desarrollo económico.

Los sondeos realizados por PRIMERA PLANA en el alto nivel de la conducción económica oficial, permitieron conocer algunas características del programa en curso que, por empezar, será de carácter cuatrienal, abarcando desde 1963 a 1967 y que estará concluido, con toda seguridad, el 30 de junio próximo.

El programa está elaborado sobre la base de una tasa de crecimiento anual

acumulativo del 2,5 por ciento, probablemente inferior a la resultante de la anunciada tasa del 8 % respecto del producto bruto global que anunció el gobierno venezolano para su propio plan de desarrollo, pero igualmente sustancioso para una comunidad como la Argentina, más industrializada.

Para este trabajo, el Consejo de Desarrollo cuenta con la colaboración del Consejo Federal de Inversiones. Los máximos ejecutivos de esos dos entes —los doctores Manuel San Miguel y Eric Calcagno— integran el comité de dirección del grupo de planeamiento. Con ellos cooperan hasta el momento unos 30 expertos, entre los cuales corresponden las tareas de mayor responsabilidad a cuatro jóvenes profesores universitarios de Ingeniería y Ciencias Económicas: Isidoro Marín, Alberto Tandurella, Faustino González y Clemente Panzone.

El programa se compone de dos partes fundamentales: la programación global y la programación sectorial. Para la primera se utilizarán las técnicas más modernas como la matriz de insumo-producto. La programación sectorial se hará mediante una razonable disgregación por sectores de mayor significación para la economía y por las ramas pertinentes.



Manuel San Miguel integra, con Calcagno el grupo de dirección.

Una parte integrante esencial del programa en preparación comprende las inversiones públicas, que hasta ahora se realizan sin mayor perspectiva, distribuyendo los recursos disponibles de cada ejercicio fiscal, de acuerdo con una técnica “salomónica” bastante discutible. De esta manera, suelen distorsionarse aspectos importantísimos del desarrollo económico que deberían concertarse, tales como el trazado de caminos, el tendido de líneas eléctricas, la ampliación de las comunicaciones, de los servicios de educación y salud pública, etcétera.

A partir de la sanción de ese programa las empresas estatales como YPF, EFEA, Agua y Energía o Vialidad, que practican grandes inversiones, no irán a la Tesorería a reclamar misteriosamente fondos para un proyecto que han trazado por su cuenta los técnicos de esos organismos y que el Poder Ejecutivo acuerda o no, según decisiones casi intuitivas, porque no tiene tiempo de evaluar el proyecto.

Los presupuestos estatales, con este aporte, pueden dejar de ser fiscalistas y tener, por primera vez, un significado económico, de manera que no todo se reduzca a equilibrar impuestos y gastos sin discriminar. Cada pedido de fondos tendrá un lugar en la lista de prioridades que se preparará.

Al parecer, el Consejo Nacional de Desarrollo no se conformará con la presentación del programa; tratará de que éste se ejecute, y para ello no tiene otro recurso que hacerlo razonable, y paralelamente, convencer a los interesados de que —efectivamente— lo es. No se desea “que el programa corra la suerte del informe de la CEPAL, cuyos tres tomos adornan hoy muchas bibliotecas, pero son consultados casi por pura curiosidad”.

Para “tocar tierra” se han iniciado ya algunos contactos con la Unión Industrial Argentina y con el Instituto de Investigaciones Económicas de la CGE y se espera hablar próximamente con los técnicos del Instituto Di Tella. También se irá consultando a otros sectores, a través de las entidades profesionales y los grupos laborales.

El Consejo de Desarrollo ha establecido, por lo demás, interesantes convenios con organizaciones internacionales como la CEPAL, la OEA y el BID y con expertos de organismos extranjeros que tienen mucho que aportar en experiencia, como el Stanford Institute de USA y, sobre todo, el Comisariato del Plan de Francia.

“El elenco que asuma el gobierno luego de las elecciones de junio, se encontrará probablemente con las arcas de la Tesorería exhaustas”, comentaba uno de los asesores económicos del general Rattenbach, para agregar, aludiendo al programa del Consejo Nacional de Desarrollo: “Pero tendrá la mejor guía con que gobierno alguno haya podido contar hasta ahora, para retornar al camino de la prosperidad”. Ya en la reunión de generales realizada en enero, el Secretario de Guerra informó que había solicitado al Consejo Nacional de Desarrollo la preparación de un plan económico mínimo para entregar al gobierno constitucional que asuma el 12 de octubre. ♦

Una batalla contra el estancamiento

"Es anormal que los diarios argentinos estén publicando avisos con pedidos de personal técnico para trasladarse a otros países de Latinoamérica. El que tira una línea sabe que hay pesca y los industriales de esos otros países saben que en la Argentina la recesión económica crea un caldo de cultivo apropiado para que los técnicos y los obreros especializados emigren. Hay que reactivar la economía para que esto no siga sucediendo. Tenemos, en realidad, pocos técnicos y debemos conservarlos."

La expresión fue vertida en el curso de la conferencia de prensa que organizó CIFARA (Cámara Industrial Fabricantes de Automotores, Repuestos, Accesorios y Afines) el jueves último, haciendo las veces de principal expositor el presidente de la entidad, ingeniero Julio Broner. El tema fue, una vez más, la crítica de la orientación económica en curso y el llamado a una política expansiva.

Los directivos de CIFARA se manifestaron visiblemente defraudados por los resultados de la sustitución del equipo económico que cayó en diciembre de 1962. Esperaban más de sus reemplazantes y lo dijeron claramente, asegurando que la industria argentina ya está prácticamente en cesación de pagos, "al menos en la misma medida que el gobierno, que no paga a sus empleados ni a sus proveedores y contratistas".

Como índice de la crítica situación, expusieron:

- Los quebrantos comerciales de 1962 superaron en 20 veces a los de 1958, año en que se inició el reequipamiento.
- Las horas-obrero trabajadas han disminuido en el mismo lapso en un 25 por ciento, y la desocupación, que se registra por primera vez, afecta a una legión de entre 800.000 y un millón de trabajadores.
- Se ha interrumpido el aprovisionamiento de materias primas desde el exterior.
- El volumen físico de las ventas minoristas ha disminuido en cuatro años hasta un nivel del 62,3 % respecto del anterior, con la agravante que hay muchas ventas que no pudieron cobrarse.
- Las disponibilidades financieras de las empresas se redujeron al no adaptarse la política crediticia a los desajustes del proceso inflacionario, viéndose taponada la circulación monetaria por los bonos.

Por lo tanto, los directivos de CIFARA recomendaron medidas totalmente opuestas a las que ahora se ejecutan y anunciaron que iniciaban una verdadera batalla para obtener su aplicación. La presencia de directivos de la CGE, como el ingeniero Héctor Valverde y el señor Pedro Abaurrea, diagnosticó que, para esa batalla, CIFARA encontrará reforzadas sus tropas. ♦

Confidencial

Sequía, iliquidez y, además, productores sometidos a exportadores muy voraces



Bahía Blanca. — Esta ciudad se ha convertido un poco en el epicentro de la sequía; una sequía que es mucho más intensa cuando se ven los campos prácticamente volados, que cuando se leen las informaciones sobre el terrible drama económico y humano que estamos viviendo. Pero también Bahía Blanca es el epicentro de otro drama, el del trigo.

Levantada hace ya tiempo la cosecha —que en esta región fracasó en su mayor parte—, la Junta de Granos no ha procedido aún a su financiación. El régimen anterior, que estipulaba la obligación de adquirir la cosecha al precio de sostén, abonando el 90 por ciento de su valor, ha sido modificado, autorizándose a la Junta a pagar al contado tan sólo la mitad del precio total. Incluso así, con el régimen de iliquidez, el pago se registra con trabas y demoras. Es fácil, por lo tanto, prever la consecuencia: *el productor se halla a merced de las firmas exportadoras*. Siendo estas firmas más "líquidas" que la Junta, y aprovechando a su vez la asfíxia del productor, le compran a un precio inferior al de sostén, pero al contado. Cuando no le exigen, como ocurre en otras zonas, la venta desde ya de la futura cosecha de maíz a precio reducido.

El resultado final de la ausencia competitiva de la Junta de Granos es claro: o bien el exportador realiza una ganancia sustancial en perjuicio de la producción, o bien envilece en los mercados exteriores el valor de nuestras exportaciones. O ambos a la vez.

Es evidente que la Junta de Granos no es responsable de la situación planteada. Es más, sabemos que ha estado considerando medidas para ponerle fin. Entre otras, la de reabrir la exportación —el temor es que falte trigo para el consumo— hasta un margen de 300.000 toneladas, medida que consideramos errónea y a la que habremos de referirnos próximamente.

El nudo del problema es otro. La incapacidad financiera de la Junta deriva de la situación monetaria general, de su estrechez. No debe extrañar entonces que en toda la zona agropecuaria se sigan con angustia las alternativas de la negociación con el Fondo Monetario. Tampoco puede extrañar que el

anuncio de la cifra de expansión que habría sido acordada, cause desaliento: tan sólo 5.000 millones para el campo privado y, sustancialmente, para el sector industrial.

Lo que resulta evidente en esta zona es que las inquietudes que se viven no surgen de la injusticia de que sea mayor la proporción del incremento de los medios de pago destinados a solucionar la situación de las empresas industriales. Muy por el contrario, se sabe hasta qué punto es desesperante esa situación y la gama de sus repercusiones sociales. Lo que sí preocupa es la exigüidad de la magnitud que habría sido pactada, independientemente del sector que se ha beneficiado. Ambos deben serlo, porque se necesitan mutuamente.

A la luz de los esfuerzos reales que viene realizando el equipo económico —congelamiento de los sueldos de la administración pública, por ejemplo—, esa cifra resulta sumamente escasa. A la luz del desempleo, del cierre de fábricas, de la devastación de la sequía, del productor del agro que no cobra, resulta más que escasa, trágica.

Hace pocos días estuvo en Bahía Blanca el ex ministro de Agricultura, doctor César Urien palpando la angustia de quienes producen. Sería su intención fundar un partido político —sería movimiento en su primera etapa— que agrupe a la población agraria la que sigue recordando su activa y eficaz gestión ministerial.

Un símbolo se encierra en su intención: el país comienza a buscar, tal vez, nuevas fórmulas de expresión política, que ejerzan la representación de intereses concretos y específicos. En otras palabras, la fragmentación política en función de sectores distintos de producción económica. Esto puede ser un reproche, una advertencia o, quizás, un pronóstico. Pero lo que es indudable es que todo el país que de un extremo a otro no está envuelto en los problemas políticos, sino que trata de producir en las difíciles circunstancias argentinas, busca anhelosamente soluciones, programas serios, medidas adecuadas para salir de un pantano cuyas consecuencias, de continuar así, son imprevisibles. ♦

H. RODRIGUEZ LARRETA
Copyright PRIMERA PLANA

Y. P. F.

Nueva distribución de sus recursos

Casi inmediatamente a la asunción de su presidencia por José L. Mazzaferri, la Carta Orgánica de YPF volvió a experimentar nuevas reformas, destinadas —según se explicó— a conferir mayor agilidad al desenvolvimiento de la empresa petrolera estatal. De esta manera, en cada uno de los tres últimos años tuvo vigencia un estatuto diferente:

- En 1961, YPF tenía un directorio como órgano supremo y un director general como principal administrador y ejecutivo.

- En 1962, las sugerencias de Arturo Sábato —ex director general y entonces asesor del secretario de Energía Vicente Nicolás Branca— determinaron la creación de un organismo intermedio entre el directorio y la dirección general; un comité ejecutivo compuesto por cuatro miembros.

- En 1963 se cierra una parábola y se produce la sustitución o absorción de funciones del antiguo cargo de director general por el bisoño comité ejecutivo. En adelante, nadie más tendrá las plenas atribuciones que en otra época reunió Arturo Sábato. Un pequeño comité al que se le han agregado dos miembros (ahora son seis) concentrará las funciones más importantes.

La otra modificación de importancia es la relativa al manejo de los fondos de utilidades líquidas resultantes luego de constituidas las amortizaciones y reservas. Hasta ahora, el directorio de YPF determinaba autónomamente cómo se repartirían, pero de aquí en más, existen prescripciones estatutarias al respecto:

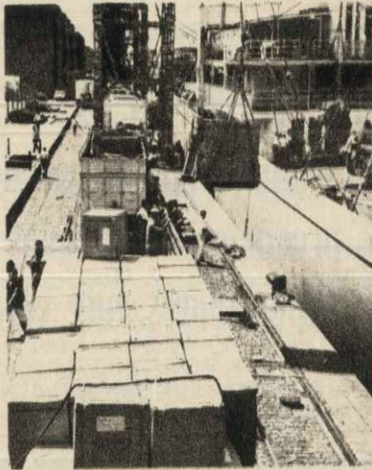
- Se establece un porcentaje *no inferior* al 10% del total de esas utilidades anuales, como aporte al Tesoro Nacional.

- Se estipula un porcentaje *no superior* al 10% del total de las utilidades, para distribuir entre el personal directivo, técnico, empleado y obreros.

Este último punto tal vez no haya sido muy bien recibido por el personal, acostumbrado a recibir aguinaldos por montos superiores a los que hubiera determinado la aplicación retroactiva de esa tasa.

Calculando el sueldo promedio en 10.000 pesos, los dos aguinaldos extra que habitualmente recibían los empleados de YPF totalizaban unos 740 millones de pesos. Ahora, el 10 por ciento de una utilidad del orden de los 6.000 millones de pesos, sólo dejará disponibles 600 millones para el reparto.

En compensación, los contadores de la empresa tendrán más tiempo para preparar el balance: deberá ser elevado al Poder Ejecutivo dentro de los 90 días de la finalización del ejercicio, en vez de, como hasta ahora, dentro de los quince días. ♦



La exportación manufacturera no alcanzó todavía el nivel previsto.

Exportación

Estímulo impositivo para manufacturas

Contrariando aseveraciones, pronósticos y anuncios, las cifras provisionales correspondientes a la exportación de artículos manufacturados, dadas a conocer en los últimos días por la Secretaría de Hacienda, arrojaban una disminución para los 11 primeros meses de 1962, de casi 10.000 dólares con respecto a igual período del año anterior. Considerando el tonelaje, 1961 daba 225.000 contra 75.000 de 1962. Mientras los expertos analizaban estas cifras, la Secretaría de Industria se apresuraba a poner en movimiento un nuevo resorte destinado a promover la exportación de productos "no tradicionales", entre los que obviamente se cuentan los artículos manufacturados.

La medida dispone un reintegro del 12% sobre el valor F. O. B. de los artículos a exportar, ampliando un decreto del año anterior cuya aplicación, a la luz de las cifras anotadas, no habría obtenido los resultados que se esperaban. La nueva disposición será aplicada independientemente de la exención del impuesto del 10% a las ventas, que también rige para estos productos, y el reintegro correspondiente se realizará en forma automática mediante un "certificado de reintegro", que podrá ser utilizado para la cancelación de distintos gravámenes.

Independientemente de los esfuerzos oficiales en la materia, las estadísticas señaladas provocaban en los últimos días agudos comentarios sobre el peligro de "exagerar la importancia de la exportación de productos industriales" y sobre la "necesidad de volver un poco los ojos al mercado interno que puede tornar a ser el rápido consumidor de esos productos".

Un alto funcionario del equipo económico, de reconocida capacidad técnica, explicaba que a su criterio el esperado incremento de las exportacio-

nes manufactureras no se ha producido por la excesiva concentración de los estímulos. "Los estímulos —expresaba— se deben ir regulando hasta producir en el individuo un reflejo condicionado, pero ello necesita su «tiempo». Devaluación monetaria, financiación a largo plazo, exención impositiva, etc., son demasiados estímulos en menos de un año; el individuo se acostumbra y ya no reacciona." ♦

ALALC

El sector privado debe movilizarse

A pocos meses de las laboriosas negociaciones realizadas en la II Conferencia de Partes Contratantes de la ALALC (Asociación Latinoamericana de Libre Comercio), que tuvo lugar en México a fines de 1962, los organismos respectivos de los distintos países miembros preparan ya sus armas con miras a la III Conferencia que se realizará en Montevideo —ahora sede permanente— a mediados de septiembre próximo. Los informes recibidos del exterior y la seriedad y celeridad con que se trabaja en la mayoría de los países, hacen pensar que la ALALC está dejando atrás su hasta ahora precario andamiaje.

Juntamente con la acción de los países, el Comité Ejecutivo Permanente de la Asociación, presidido ahora por el argentino René Ortuño, realiza numerosos estudios tratando de adelantarse a los problemas que afectan el desarrollo de la "zona" y elabora planes tendientes a una complementación cada vez mayor.

Cifras dadas a conocer en los últimos días señalan que el intercambio de productos incluidos en las listas de desgravación, arrojó, en los nueve primeros meses de 1962, un saldo favorable para Argentina de 37,9 millones de dólares. Pese a ello, un alto funcionario del equipo económico aseguraba a PRIMERA PLANA que los resultados podrían ser más halagüeños si los trabajos previos a la negociación (la preparación de las listas de productos para los que se solicita o se ofrece desgravación) se hubiesen realizado con criterio técnico-científico, sin improvisaciones y considerando intereses generales y no de personas o grupos.

En la primer semana del corriente mes parecían haber llegado a un punto muerto definitivo los proyectos del Secretario de Comercio, de reorganizar bajo su mando la actual Comisión Nacional Asesora, que ha atendido hasta el presente todos los asuntos relacionados con la ALALC. La situación se hacía evidente la semana última al comenzar la recepción de informaciones con vistas a la elaboración de las listas de productos que deben presentarse en mayo y junio.

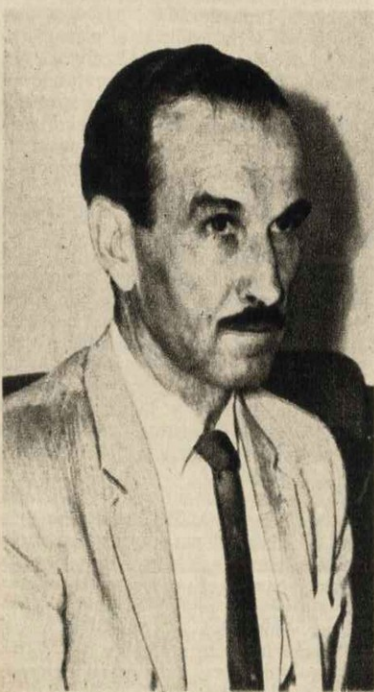
Círculos oficiales consultados expresaban su temor y sus dudas acerca de la celeridad con que los sectores empresarios responderían al llamado. ♦

Muestras

Cuesta trasponer las barreras aduaneras

Todo comerciante que quiera tener acceso a los mercados exteriores, comienza por aprender que "no hay venta sin muestras". Los presuntos interesados en adquirir sus productos deben tener antes sus ojos evidencias de que la mercadería que se les ofrece corresponde a las especificaciones técnicas y calidades — generalmente sobresalientes — que teóricamente ofrece el vendedor. La mercadería de muestra es indispensable para el conocimiento del importador e incluso para que éste experimente las reacciones de los posibles compradores. Los almaceneros de barrio también saben y regalan un caramelo al chico que acude al mostrador, para que éste se aficiona y los compre más tarde.

La importancia del envío de muestras al exterior es mundialmente reconocida y existe un consenso general para que salgan rápidamente, sin trabas y sin gravámenes. El gobierno argentino también lo sabe a punto tal que la Secretaría de Comunicaciones ha firmado convenciones internacionales que aseguran la remisión, como correspondencia simple, de las muestras de productos que se elaboran dentro del país. Hasta los 500 gramos, la muestra "sin valor" puede ingresar a las sacas de correspondencia como una carta más, pero superando ese límite debe salir como encomienda postal, en cuyo caso quien envía la muestra debe soportar un calvario no previsto en ninguna convención ni tratado.



Juan B. Martín puede abrir el camino a los envíos de muestras.

Así lo aseguran, al menos, los dirigentes de la Federación del Comercio de Buenos Aires, quienes se presentaron en queja ante el secretario de Comercio, Juan B. Martín, aprovechando el interés que éste ha demostrado en incrementar la corriente de exportaciones manufactureras.

Faustino Beltrán, presidente de la Federación de Comercio y de la Sociedad Anónima que lleva su nombre, ha iniciado varias gestiones en países latinoamericanos para colocar los productos que representa, entre los que se cuentan Calsodada, un elemento recomendado para las anestias, y un generador de espuma que sirve para combatir incendios, principalmente los originados por el petróleo y sus derivados. Beltrán dice que la Aduana controla la remisión de las encomiendas internacionales e impone la intervención de un despachante, el que debe munirse de diferentes papeles y permisos antes de remitir esa simple muestra, lo que dificulta el trámite y lo hace engorroso.

Beltrán ha tenido que encomendar a una persona de su empresa la atención de los negocios aduaneros y esa persona, Baltasar Mario Lema, recorre detenidamente las oficinas de muestras de la Aduana de la Capital para conocer el secreto de sus demoras. En dos oportunidades Lema intentó remitir a USA una lata de dulce de batata de 700 gramos producida por NOEL cuya consistencia se había mejorado recientemente con la adición de arigenato de sodio.

Después que la empresa importadora norteamericana manifestó que deseaba conocer el resultado de la experiencia y solicitó muestras, los exportadores argentinos chocaron con vallas puestas por los funcionarios aduaneros, quienes señalaron dos caminos: o la muestra salía como paquete de auxilio familiar (bajo la responsabilidad de la empresa) o entraba en los carriles del trámite normal, con despachante de aduana inclusive. Como la primera variante era dolosa y la alternativa representaba gastos superiores, incluso a los de una exportación comercial corriente, se suspendió el envío.

"Se necesitan muchos pesos — aseguraba posteriormente Lema — para remitir una muestra sin valor y muchas veces el resultado de la operación queda sujeto al arbitrio de un despachante o a la decisión de una comisión de revaluos, que la trata como si fuera una verdadera exportación."

Otro serio problema se le presentó a Lema recientemente cuando una empresa de Francia solicitó el envío de dulce de leche La Martona, en su envase original de cartón, requisito indispensable para el estudio que allí se proyectaba realizar. El envío tuvo que suspenderse porque no se pudo obtener la autorización oficial.

Los exportadores confían ahora en que Juan B. Martín allane el camino para este tipo de trabajo de sondeo en los mercados exteriores, que puede conducir a un incremento de ingreso de divisas al país. ♦



Méndez Mosquera: nuevo cargo, ideas nuevas para un año nuevo.

Publicidad

En este país, ¿queda lugar para pioneros?

"Tengo una fe y una esperanza extraordinarias en este país; después de un año intolerable, debido a la carencia de dirección, no se han agotado los recursos potenciales de Argentina. Hoy, en 1963, sigue siendo un lugar de pioneros donde es posible desarrollar trabajos de una vastedad insospechada." Con estas palabras, el arquitecto Carlos Méndez Mosquera se aprestaba a asumir la gerencia general de la agencia de publicidad Agens, que atiende las necesidades publicitarias del grupo de empresas SIAM. Una vez más, un joven directivo (35 años, tres hijas) siente la obligación de referirse al país al encarar una tarea empresarial.

Ya en el terreno estrictamente publicitario, el arquitecto Méndez Mosquera estima que "nos movemos en la era de los Sputniks y los platos voladores — aunque no existan —, y la publicidad debe estar acorde con la época. Por lo vertiginoso de los tiempos — agrega — la publicidad debe reunir estos requisitos: claridad de mensaje, legibilidad gráfica y utilización de todas las técnicas e imágenes contemporáneas".

El grupo SIAM cuenta con 34 empresas y 14 fábricas. Méndez Mosquera lo define así: "Su estructura es absolutamente argentina, pero su acción trasciende a un terreno latinoamericano. SIAM no puede favorecer así una acción común en el terreno social y económico en esta parte del continente".

El nuevo gerente general de Agens se dedica a la actividad pu-

blicitaria desde el año 1951: junto con Alfredo Hlito y Tomás Maldonado fundan una agencia de estilo renovador. Actualmente, Tomás Maldonado es el director de la Escuela Superior de Diseño Ulm, Alemania, y una de las grandes eminencias del diseño moderno en Europa. El arquitecto Méndez Mosquera crea además, en 1954, la agencia de publicidad Cícero Propaganda, integra en 1956 el equipo que reorganiza la Facultad de Arquitectura de Rosario; dicta la cátedra de Visión en esa casa de estudios hasta 1958 y desde entonces la misma en Universidad de Buenos Aires. Actualmente dirige la revista "Summa", de arquitectura, tecnología y diseño, que atiende todo el mercado latinoamericano: ya en 1952 había sido co-fundador de la revista "NV", que tuvo especial gravitación en toda la evolución del proceso visual y arquitectónico argentino. ♦

Cobranzas

Un boletín comercial que elimina morosos

Desde hace aproximadamente un año y medio, los comerciantes mayoristas que reciben solicitudes de crédito de minoristas saben a qué atenerse. Una organización que funciona bajo la sigla de FACCRIA (Federación Argentina Consolidadora del Crédito por Reciprocidad Informativa y Arbitraje) se encarga de proporcionarles "de oficio" referencias detalladas acerca de la solvencia de las firmas de plaza.

La FACCRIA actúa en tres modalidades diferentes:

- Impide que los comerciantes morosos en los pagos sorprendan a otros con solicitudes de crédito. Para ello ha creado el Servicio de Alerta, por el que notifica inmediatamente a cuantos proveedores pudieran servir a un cliente del atraso en que éste pudo haber incurrido. ♦

- Da a conocer a todas las cámaras de comercio del país, diarios, radios y servicios de agremiación y publicidad, las listas con los nombres, ramo y deuda contraída por el moroso. Este remedo del "Index" aparece mensualmente bajo el título "Crédito Comercial" con la información actualizada en 20.000 ejemplares.

- Interviene como amigable compo- nedor en las diferencias surgidas de transacciones comerciales, para lo cual tiene un Departamento de Arbitrajes.

En realidad, el boletín "Crédito Comercial" no incluye precipitadamente el nombre del supuesto cliente moroso. Antes se llenan los debidos recaudos a lo largo de un proceso que se inicia con una denuncia escrita y firmada de una firma afiliada, donde se deja constancia del volumen de la operación, de la fecha original de vencimiento de la factura y de los detalles contables a la transacción no cumplida.

Al parecer existen firmas que pudiendo pagar no lo hacen ante el temor de quedarse sin fondos para atender otros compromisos a corto plazo. La organización, antes de incluirlos en el "Index", les da una oportunidad; se pone en comunicación con el denunciado y, con el acuerdo del denunciante, le concede un plazo de 20 días para abonar.

"No queremos enconar a deudores contra acreedores — aclara la presidenta de FACCRIA, ingeniera Beatriz Ghirelli de Ciaburri — ni permitir acciones unilaterales de éstos; por eso escuchamos «el tañido de las dos campanas» antes de publicar nombres.

Sin embargo, la ingeniera de Ciaburri admite que el lapso no es estricto y que generalmente pueden transcurrir hasta 60 días antes de que el Crédito Comercial reparta por el ámbito del país la denuncia de la deuda. Si ésta es abonada después de vencer el generoso plazo, el nombre del deudor aparece con la aclaración correspondiente.

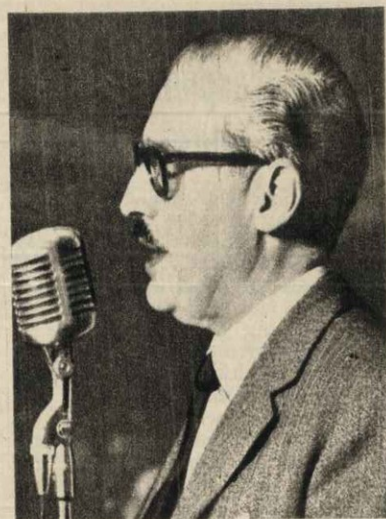
De cada 100 casos denunciados, once corresponden a firmas desaparecidas o en proceso de quiebra o convocatoria de acreedores; 57 pagan antes de que se produzca la publicación, seis o siete después de vencido el término del emplazamiento y solamente 26 casos quedan sin solución, agotadas las intimaciones y publicaciones.

Diversas cámaras y agrupaciones comerciales e industriales integran la junta de representantes de FACCRIA, en su mayoría de los sectores que en mayor medida sufren el impacto de la "iliquidez" de plaza.

La ingeniera de Ciaburri, que también preside una organización que informa sobre normas y procedimientos para compra de materiales (IRAM) cuenta con un solvente equipo de especialistas que la secundan en las complejas actividades de FACCRIA. Colaboran con ella el secretario Jorge Luis Carranza, Adolfo D. Erhart (dirige "Crédito Comercial") y el abogado Cornelio Julio Viera, director del Departamento de Arbitrajes. ♦



Beatriz de Ciaburri lo consigue: el 57% de los morosos pagan.



Antonio Labiano, vicepresidente de ACIEL, actuará en la campaña.

ACIEL

Trincheras antifisco en el primer Estado

La ofensiva iniciada por Acción Coordinadora de Entidades Empresarias Libres (ACIEL) con su reciente y densa presentación al presidente de la República, será continuada en terrenos más específicos en el curso de los próximos días. Fundamentalmente, trascendió que se encara una resistencia tenaz a las recientes medidas impositivas del interventor de la provincia de Buenos Aires, a quien comienzan a llamar ya "el nuevo Aldo Ferrer", rememorando pasados disgustos que les ocasionara el primer ministro de Hacienda de Oscar Alende.

Félix Trigo Viera, según las quejas de los "acielistas", ha presentado un presupuesto provincial que, más que emular, supera al nacional en los incrementos de tasas impositivas. Por ejemplo — señalan —, las alícuotas del impuesto inmobiliario se han aumentado a un 30 por ciento.

La resistencia del núcleo no será pasiva. Ya se ha designado a una comisión impositiva integrada por Jorge Santos, Juan Guillermo Fraasineti, Jorge Pedacci, Juan Alemann, Alberto Compiano, José Fernández, Angel Lamas y Enrique Figueroa, quienes harán un estudio y luego una recopilación de argumentos para defender la posición contraria a los aumentos de impuestos.

Con estos elementos en las manos, los hombres de ACIEL recorrerán pueblos y ciudades para crear o aumentar el "clima" de disgusto sobre las nuevas cargas. El proceso culminará hacia fines de marzo, cuando el problema constituya el punto principal del temario de la asamblea de ACIEL que se llevará a cabo para entonces en Mar del Plata. Allí se leerá también el programa económico que la central propondrá al gobierno para su cumplimiento. ♦

Trabajar siempre para una empresa puede ser agradable

En un solo año, Moisés Rubiano (ciudadano norteamericano nacido en Colombia, 46 años, casado, 2 hijos) escaló el último peldaño de la carrera de ejecutivos en Kodak Argentina Ltda. El 15 de enero de 1962 había llegado para hacerse cargo de la gerencia de ventas y la semana última se hizo pública su designación como gerente general.

Rubiano ingresó a la Eastman Kodak de Rochester, luego de graduarse en la universidad de Washington y Jefferson, en mayo de 1945 y, salvo los meses que estuvo reclutado en la marina norteamericana, al final de la Segunda Guerra Mundial, no volvió a cambiar de empleador. "Hay que conocer a Kodak —asegura— para apreciarla y darse cuenta por qué quienes en ella trabajan no tienen interés en cambiar". Inmediatamente, inicia una labor de cicerone:

Kodak es una firma pionera en relaciones industriales, principalmente porque así lo quiso su fundador George Eastman, en 1888. Recientemente la legislación social de USA fue impulsada por un hombre de Kodak, Marion E. Felson, quien se desempeñó como ministro de Asistencia Social y Salud Pública en la segunda presidencia del general Eisenhower.

Por otra parte, Kodak es algo más que fotografía o, por lo menos, algo más que la fotografía corriente que practican los aficionados y los reporteros periodísticos. Kodak es, principalmente, una empresa química, cuyas investigaciones y procedimientos, originariamente inspirados en la fotografía, le permiten encarar una vasta gama de producción. En definitiva, la fotografía corriente apenas si representa la tercera parte de sus ventas totales.

Además, el primer renglón no es ya el de material fotográfico para aficionados y profesionales en general. El rubro principal lo componen los materiales para usos especializados como rayos equis, artes gráficas, cine profesional, películas para sismografía, microfilmación, relevamientos, sistemas audiovisuales de educación, etc. El uso de este tipo de materiales es el que más se incrementó en los últimos años y, seguramente, el que más crecerá en el futuro.

Los materiales fotográficos de Kodak contribuyeron al rápido planteamiento y solución de la crisis de Cuba, mediante filmaciones aéreas que permitieron comprobar la instalación de bases de proyectiles no convencionales, desde un primer momento. Las películas, rápidamente reveladas, llegaban con la mayor celeridad a los mandos militares que mantenían informado al presidente Kennedy. Los materiales de Kodak son generalmente usados para las fil-

maciones de experimentos de cohetes en USA.

"En la Argentina ya existen bancos que filman los cheques que reciben en ventanilla con nuestros equipos (cita, entre otros, al National City Bank, el Bank of Boston y el Banco de Galicia), lo que les permite retener en un rollo de 100 pies millares de cheques de los cuales queda evidencia cinematográfica por duplicado." Una ventaja adicional consiste en anular el riesgo de los cheques que se pierden en tránsito.

Otros productos de Kodak son las fibras y los plásticos, las especialidades químicas, las vitaminas y varios renglones que se agrupan con la denominación de "misceláneas".

Este deslumbrante mundo de color ha la ganado a Moisés Rubiano quien explica así "por qué no se quiere ir" de la firma que Mr. Eastman bautizó con un nombre que inicialmente no quería decir nada (se lo eligió por razones fonéticas, porque Kodak se pronuncia igual en todas partes), pero que ahora es casi sinónimo de fotografía. También explica el porqué de su rápida carrera en Argentina a donde llegó hace ocho años por tres días y a donde retornó hace un año para encontrarse "en su elemento".

"La fotografía ocupa en USA el primer lugar entre los hobbies y, presumiblemente, debe ocuparlo también en un país como la Argentina. Nosotros lo intuimos y lanzamos a la plaza en octubre último varios millares de una nueva máquina fotográfica de bajo costo ("Fiesta") que se agotaron rápidamente. En la Argentina, en pequeña escala, queremos reproducir lo que históricamente realizó Kodak en el mundo: hacer que la fotografía llegue al pueblo y que éste no la considere una compleja alquimia para el uso de unos pocos iniciados."

Al parecer, la confianza en el nivel educativo como factor de crecimiento del mercado, tiene asidero; por de



Rubiano tiene el "hobby" de la fotografía y quiere contagiarlo

pronto, la Biblioteca Nacional y el Departamento Audiovisual de la Universidad de La Plata ya han comprado equipos de microfilm y acumulan importantes documentos en espacios reducidos gracias a las películas de 35 milímetros de Kodak.

Para adaptarse a la expansión en que confía, Moisés Rubiano está dedicándose a la formación de una nueva generación de personal de ventas, agresiva, a tono con las nuevas condiciones que se han creado en el país y las nuevas técnicas de Kodak. A pesar de la contracción general en el giro de los negocios, Kodak Argentina aumentó en los últimos tiempos en un 25% el personal empleado.

Cada candidato pasa por tres filtros o pruebas anteriores antes que Rubiano, en cuarta instancia, le dé el visto bueno. Una vez admitidos, siguen cursos de entrenamiento en clases especiales, hacen una breve experiencia en la plaza y, finalmente, van a perfeccionarse en Rochester. En total, suman 2 años de aprendizaje.

Mientras planea otros proyectos de expansión, que comenzarán por la mudanza de parte de la administración superior a edificios más modernos, Rubiano ocupa sus horas libres con la lectura de obras especializadas en organización de empresas y relaciones industriales. Y practica su hobby preferido que —aunque cueste creerlo— es la fotografía. ♦

ALQUILER DE AUTOS SIN CHOFER

WINCO S. R. L.

• Los mejores autos a los mejores precios

CORDOBA 3121

T. E. 81 - 6611

El industrial representativo no siente temor por la inflación

En Argentina existe un empresario — el más representativo — de quien solamente se desconoce su nombre y apellido. En cambio se sabe que ese industrial reúne las cualidades promedio de su complejo grupo y se conocen datos sumamente valiosos sobre su origen, preferencias, simpatías y conducta. Se sabe también que tiene ideas en muchos casos muy claras sobre temas y problemas trascendentes de la vida nacional. En el curso de un trabajo reportaje, ese empresario ha declarado que:

- Se considera como un realizador, antes que como innovador u organizador; por lo tanto, le preocupa encontrar trabas o resistencias que dificulten el logro de sus metas.
- Es una persona madura, cuya edad se encuentra entre los 45 y los 50 años; nació en una ciudad argentina y sus padres son europeos procedentes de zonas urbanas: el nivel educativo es superior al de sus padres, ya que su escolaridad alcanza a 14 años, superando el tope de la educación secundaria.
- Se desempeña en su empresa desde hace quince años, y allí cumplió antes diversas tareas; actualmente trabaja en su cargo ocho horas por día.
- No tiene claramente definido su papel frente a la sociedad en cuyas instituciones actúa.
- Considera que las condiciones necesarias para sobresalir en el medio en que actúa son, en este orden: el trabajo duro, la educación y la honradez.
- Su actividad está orientada hacia la búsqueda de seguridad económica, pero tratando de encontrar, al mismo tiempo, oportunidades de apoyar a la gente; no busca los riesgos ni el mando, ni el poder; no tiene muy definidos los motivos de sus satisfacciones y sus disgustos.
- Comparte sus actividades con otros directivos y funcionarios de menor jerarquía, a quienes asigna gran importancia para adoptar decisiones.
- La selección de empleados y ejecutivos superiores la realiza tomando en cuenta, primordialmente, la personalidad del candidato y luego, su grado de formación.
- Considera que el trato rígido con los subordinados de todos los niveles no produce ventajas y que es mucho más eficaz lograr que aquéllos le presten su consentimiento.
- Estima que la principal virtud de los obreros de sus fábricas es la capacidad de aprender y adaptarse a distintas tareas; sus defectos consisten en ser irregulares e inconstantes.
- Cree que los sindicatos son, ni más ni menos, que lo que son los obreros y que, realmente, los dirigentes se preocupan por el bienestar de las bases; no sabría definirse sobre si el sindicato coopera eficazmente para lograr una mayor productividad, admitiendo que en algunos casos ese propósito se obstaculiza por interferencias

extra-gremiales en la conducción sindical; de todas maneras cree que la política de la empresa debe contemplar la búsqueda de una mayor cooperación sindical.

- Está convencido de que se debe proteger a la industria nacional y que el país debe actuar con un programa de desarrollo "para saber adónde vamos".
- Considera que las Fuerzas Armadas y, en particular, el Ejército y la Armada, desempeñaron un papel importante en la promoción y desarrollo de las industrias siderúrgica y automotor.
- Es partidario de vender muchos productos a bajo precio, aun cuando las ganancias sean las mismas que procediendo a la inversa y cree que el mercado nacional en que participa puede ser conquistado con productos de calidad.
- Se siente confundido por la situación actual; percibe el desprestigio y la desconfianza del exterior lo que, por otra parte, le obliga a mantener sus fábricas trabajando por debajo de su capacidad normal de producción.
- Esta dispuesto a soportar algún grado de inflación si lograra mayores créditos en el momento actual.



El economista Dr. E. Zalduendo "entrevistado" al empresario-tipo.

- Supedita a la mecanización y tecnificación del campo, un eventual aumento de los saldos exportables de productos agropecuarios.
- Estima que si el Poder Ejecutivo lleva a cabo una política inteligente, puede incrementar las exportaciones de productos no tradicionales.

• La encuesta por dentro

Quien obtuvo las "declaraciones" del empresario "tipo" argentino fue el economista Eduardo Zalduendo (34 años, casado, cuatro hijos) cátedrático de sociología en la Facultad de Ciencias Económicas de Buenos Aires y la Universidad Católica y autor de un ensayo sobre conducta sufragista de los ciudadanos, con el título "Geografía Electoral de la Argentina"; actúa en el Centro de Investigaciones Económicas del Instituto Torcuato Di Tella, en el ámbito de una comisión que estudia los recursos humanos de Argentina.

El mismo Centro fue elegido por la CEPAL (Comisión Económica de la ONU para América Latina) para realizar una encuesta e informe sobre el empresario en la Argentina, similar a las que simultáneamente se realizaban en Brasil, Colombia, Chile y República Dominicana. Zalduendo fue elegido para dirigir el trabajo y contó con la colaboración de los otros técnicos del Instituto y de encuestadores.

La tarea comenzó con la selección de 50 empresas industriales de cinco ramas importantes de la industria (textiles, químicas, metalúrgicas, de maquinarias y de productos eléctricos). Once fueron elegidas conforme a una estadística de ventas superiores a 349 millones de pesos (en 1959) y otras once, por llenar una condición objetiva de interés; 16 fueron elegidas al azar.

Todas las empresas empleaban a más de 100 personas y el personal ocupado por once de ellas sobrepasaba a los 1.000 entre empleados y obreros. Las firmas cuyos directivos se prestaron a contestar fueron finalmente: Acindar, Alfa Laval, Alpagatas, Artimsa, Astarsa, Bran Metal, Camea, Ducilo, Duperial, General Motors, Goliath Hansa, Grafa, Industrias Kaiser Argentina, IMPA, Ocefa, Pfizer, Minué, Pelikan, Polanar, Siam Di Tella, Stewart, Sudamtex, Perdiel, Tamet, Textil Oeste, American Rubber y Fiat. Sólo una firma postergó la entrega y otra rechazó participar en la encuesta.

Siete de los entrevistados eran presidentes de sus compañías; cuatro eran vicepresidentes; siete, directores; uno, subtesorero, y uno, jefe de fábrica. Las entrevistas, cuya duración promedio fue de 80 minutos, fueron realizadas entre fines de abril y principios de junio de 1962, época que — según dicen los encuestadores — presentaba dos condiciones poco propicias: inestabilidad política e incertidumbre social y económica.

Los temas de las encuestas fueron clasificados en cinco grupos: movilidad social, formación educativa, carrera ocupacional, papel que se atribuye al empresariado y observaciones sobre el proceso económico nacional.

Los autores del trabajo consideran que dentro de la terminología meto-



El ingeniero Edelberg, director del Centro de Investigaciones Económicas, realizó la presente encuesta con otros tres expertos en la materia.

dológica cabe calificar al estudio como de tipo exploratorio: se esperaba lograr de él material e informaciones que ayudaran a delimitar más claramente el objeto mismo y obtener indicios que permitieran elaborar con posterioridad algunas hipótesis que, a su vez, deberían ser puestas a prueba en el curso de ulteriores investigaciones.

En cuanto a la relevancia del análisis del empresario, se considera que "es clara si se lo observa como un factor que promueve cambios en la economía de un país o de una región. En él se conjugan la intuición de un futuro, la aceptación del riesgo que implica lo nuevo, la capacidad para soslayar obstáculos, tanto como la habilidad para romper resistencias encontradas en el camino.

"Pero aparte de esas notas que en buena medida hacen a los rasgos de su personalidad —acotan— es también extraordinariamente crucial para los países subdesarrollados o en proceso de desarrollo, que los mismos tengan un horizonte claro acerca de qué sectores económicos deben merecer su dedicación."

En la edición mecanografiada que se envió a la CEPAL y cuya única copia se cuida celosamente en la biblioteca del Centro de Investigaciones, se consigna otra deducción de los encuestadores, de gran interés: "Es clara la oposición entre la actitud, opinión y motivaciones de diversos empresarios y las que corrientemente difunden algunas centrales empresaria-

rias, tanto en el orden gremial como en el orden ideológico sobre aspectos económicos más estrechamente relacionados con el desarrollo económico."

• Discrepancias sobre libre empresa

Las declaraciones del "tipo ideal" del empresario industrial argentino, transcritas al comienzo de la presente información, toman en cuenta los denominadores comunes pero, lógicamente, presentan algunos puntos controvertidos. Por ejemplo, los relativos al concepto que merece a los empresarios argentinos el término "libre empresa". Algunas de las respuestas obtenidas fueron:

- Es la modalidad en la cual la actividad privada se desarrolla con mayor eficiencia y posibilidades.
- Fomenta la competencia sana y la elevación del nivel de vida y facilita el desarrollo de inquietudes.
- La entiendo como sinónimo de la ausencia del Estado como empresario o ejerciendo controles excesivos.
- Es la facultad de comerciar firmemente, que debería regularse por organismos competentes en algunos productos básicos de importancia social.
- El concepto de libre empresa es un pretexto utilizado por mentalidades retrógradas, para no tener limitación en sus ansias de poder.

A pesar de la diversidad de juicios, una mayoría relativa entendió

que la libre empresa no se opone al desarrollo y que la intervención del Estado en los negocios tiende a destruir la iniciativa privada.

Otros datos de interés recogidos en diversos capítulos de la encuesta refieren que:

- Solamente cuatro entrevistados no apoyarían una política de mayores créditos bancarios si éstos provocaran un cierto grado de inflación.

- Sólo 14 de los entrevistados conocen personalmente al delegado sindical de la empresa y apenas cuatro se reúnen periódicamente con ellos. Muchos de los restantes manejan las relaciones industriales a través de las gerencias o las secciones correspondientes.

La encuesta del Instituto Di Tella ha servido también para aportar datos que hacen discutibles las afirmaciones de otros trabajos (escasos) sobre el mismo tema. En uno de ellos, titulado "Social Factors in Economic Development; the Argentine case" publicado en 1961, su autor, Tomás A. Fillo, aparecía recogiendo y convalidando opiniones en el sentido de que los empresarios argentinos han sido ampliamente criticados por su tendencia a la cartelización, al monopolio, al nepotismo y a la concentración de la propiedad.

También se les atribuía falta de deseos de aceptar riesgos y de reinvertir utilidades de manera productiva, falta de convicción en las virtudes del sistema de libre empresa, y subordinación de consideraciones de prestigio, familiares o amistosas, a fines meramente comerciales. En cambio, se consignaba una evolución de la empresa familiar nuclear a la familiar externa y de ésta a los administradores profesionales, paralelamente con la cual ganaba terreno una nueva generación más idealista que la "vieja guardia" que gustaba depender del gobierno, al cual recurría en busca de protección contra la competencia.

• Programa empresario

Otro gran aporte de la encuesta ha sido el de permitir conocer las opiniones de los empresarios acerca de las medidas a corto y largo plazo que se requieren para lograr la recuperación económica del país.

Entre las medidas urgentes se consignaron:

- El logro de la estabilidad política y la tranquilidad económica y social.
- La aplicación de aspectos del plan de la CEPAL.
- El saneamiento del déficit estatal.
- La eliminación de la iliquidez.
- El cumplimiento de un plan de energía y comunicaciones.

Entre las medidas a largo plazo se mencionaron:

- La formación de mano de obra técnica.
- La tecnificación agropecuaria.
- La solución del problema energético, el de los transportes y el de las comunicaciones.
- El apoyo a la industria pesada.
- El aumento de las exportaciones tradicionales y el fomento de las no tradicionales con financiación oficial.
- El apoyo a la inmigración y a las industrias extractivas. ♦

Disminuye el ritmo de expansión en Italia: Hay falta de confianza

Los resultados económicos de Italia, en 1962, fueron mejores de lo que había esperar de un cambio político tan profundo como el que fue bautizado "apertura a la izquierda".

Según las primeras estadísticas, la renta nacional, calculada en precios constantes, habría aumentado entre el 5 y 6 % con respecto al año anterior. Ese índice, aunque inferior a los de los tres años anteriores — que oscilaron entre el 7 y el 8 % — es comparable al del promedio de la década 1950-60, que fue del 5,5 %, uno de los más altos de Europa en ese período.

Resultado tanto más notable cuanto que se obtuvo a pesar de una fuerte sequía, la cual redujo a casi cero el crecimiento de la renta agrícola.

A la producción industrial se debe, pues, el mérito de los nuevos progresos.

En ese orden, se observa un mejoramiento de casi el 8 % sobre 1961, contra el 9,5 % en el año anterior. Esta reducción del índice afecta sobre todo a la producción mecánica y a la metalúrgica, descollantes en 1961. Grandes huelgas han sido la causa principal de este fenómeno; también influyó la disminución de los pedidos del exterior.

En todo caso, estos resultados parecen menos brillantes si se examina la situación económica italiana desde un punto de vista dinámico. Durante el año 1962 la producción industrial se mantuvo constantemente un 8 % por encima del promedio de 1961, nivel que ya había sido alcanzado en noviembre de ese año. El estancamiento fue tan pronunciado que, si continuara en 1963, los resultados de este año

no excederían el 1 % sobre el nivel de 1962.

Hecho significativo, esta pausa en el crecimiento industrial aparece en estricta correlación con el de las exportaciones, las cuales, sin embargo, superaron en un 10 por ciento a las del año precedente. El alza excesiva de los precios de costo de la industria italiana, la declinación de su capacidad competitiva, se deben a que, en el último año, los salarios aumentaron en una proporción inusitada. Ese aumento llegó al 13 por ciento, mientras que el volumen de negocios de la industria italiana sólo acreció en un 9 por ciento.

Si la comparación se efectúa en el último mes cuyos resultados se conocen (noviembre), el incremento de los salarios — incluidos las cargas sociales — asciende al 16 por ciento, mientras que el volumen de negocios sólo llegaría, en el campo industrial, al 3 por ciento.

Las alzas de salarios y el aumento paralelo de los gastos sociales han reducido los beneficios, mientras el gobierno, para financiar el déficit creciente del presupuesto — los empleados públicos recibieron un aumento del 20 por ciento — creaba nuevos impuestos. Todo ello habría provocado una recesión si las autoridades monetarias italianas no hubieran intervenido con inyecciones de liquidez, con las cuales se ayudó a los bancos comerciales a incrementar sus posibilidades de crédito.

La consecuencia de esta liberalidad del gobierno de centro-izquierda fue un aumento de precios calculado en un 5 por ciento, y sería más grave si

Italia no hubiera podido aumentar sensiblemente sus importaciones, como lo hizo, sin consecuencias importantes para la balanza de pagos, puesto que los ingresos en divisas han progresado igualmente.

Se estima que en 1962 las reservas italianas en oro y divisas han aumentado en más de 200 millones de dólares, contra 577 en 1961. Esta menor acumulación de reservas se explica sobre todo por la evolución de la balanza del movimiento de capitales, como consecuencia de las fugas de fondos hacia el extranjero, sobre todo Suiza. El déficit de esa balanza fue de unos 120 millones de dólares, contra un activo de 76 millones en 1961.

El año económico 1963 no comenzó, para Italia, bajo buenos auspicios. No sólo continúa el estancamiento de la exportación y de la producción, mientras se elevan precios y salarios, sino que la mayor parte de las industrias privadas no han preparado nuevos programas de inversión, sino que continuaron ejecutando los que tenían programados en 1960 y 61. Esta falta de nuevas iniciativas tiene por origen una falta de confianza en la situación política, la cual, sin embargo, se verá confirmada casi seguramente por las elecciones generales de mayo.

En estas circunstancias, aumenta la significación del ENI como célula madre del "capitalismo de Estado".

Este año, el ENI sufrió una pérdida capital con la muerte de su legendario jefe, Enrico Mattei. Contra autorizadas previsiones, la crisis se resolvió en tiempo "record". A los siete días del trágico accidente de Linate, el profesor Marcello Boldrini, maestro, amigo, contemporáneo y "brazo derecho" de Mattei, pasó a ser su sucesor. ♦

Gran Bretaña

Sir Reginald o una expansión prudente

El gobierno británico anunció la semana pasada diversas medidas para reducir el desempleo, que llegó a la cifra de 814.00 obreros.

Por una parte, el Almirantazgo colocó pedidos por diez millones de libras a los astilleros de Tyneside.

Por la otra, se decidió construir el puente del Tay, en Escocia, con una inversión de 4 millones y medio de libras.

Por fin, se ordenó un programa de grandes obras — especialmente caminos y viviendas — en Escocia, el Norte y la región de Merseyside, particularmente afectadas por la desocupación.

• Sigue la ortodoxia

El equipo económico presidido por Sir Reginald Maudling, Canciller del Tesoro, aplica, pues, a la amenazadora crisis que se vislumbra en Gran Bretaña, una política de prudente expansión, que no parece inspirada so-



Boldrini junto a Enrico Mattei, que murió trágicamente. El nuevo jefe del ENI es profesor de estadística, tiene 72 años y vive en Milán.



Sir Reginald Maudling: Un nivel de desempleo casi millonario.

lamente por la necesidad de preparar elecciones.

Los voceros del gobierno admitieron en los Comunes que la desocupación crecerá aun en febrero, teniendo en cuenta las excepcionales condiciones meteorológicas, y que sólo a fines de marzo se podrá esperar un cambio en la tendencia.

Sir Reginald afrontó la crítica laborista, que reclamaba más energía en los planes para aumentar la demanda y reanimar el movimiento económico. El ministro afirmó que no conviene adoptar medidas demasiado audaces, que luego no puedan ser mantenidas. La expansión económica se hará, dijo, sin perjuicio de la ortodoxia monetaria y fiscal.

El 4 % anual

Sin embargo, es significativo que, por primera vez, un representante del gobierno haya aceptado un objetivo que hasta ahora los especialistas de la tesorería juzgaban demasiado ambicioso: un incremento de la tasa de crecimiento anual del 4 por ciento, recomendado por el Consejo Nacional de Desarrollo Económico. "Aceptamos de buena gana esa meta, que es no ya del gobierno sino de la nación", dijo.

Simultáneamente, Ronald Chambers, presidente de la gran compañía I.C.I., declaró: "Por grande que sea nuestra devoción al dios griego de la libre empresa, es preciso planificar, si no queremos hundirnos más en la confusión". A su vez, el "Financial Times" indicaba que el fracaso de las negociaciones de Bruselas, para el ingreso de Gran Bretaña a la Comunidad Económica Europea, puede facilitar la tarea del gobierno en la medida en que las industrias ya no se sentirán impulsadas por la necesidad de instalarse lo más cerca posible del continente. Con todo, añade una nota de prudencia: las industrias británicas podrían cruzar la Mancha e instalarse en el continente mismo. ♦

NEGOCIOS

Una refinera en Francia

La sociedad La Mure, de París, cedió a la Union Générale de Pétroles una parte de sus acciones en La Mure-Union, sociedad creada en 1961. Hasta ahora, cada una retenía el 50 % del capital: en adelante, la U.G.P. tendrá el 80 y La Mure el 20. Con otras dos compañías, Ugine y Progil, se habían asociado para construir una gran refinera en Feyzin, cerca de Lyon. El esfuerzo financiero que se exige a La Mure en esta operación es más importante de lo que se había previsto. ♦

Actividad sudafricana

Rand Mines, Limited, empresa constituida en la Unión Sudafricana, ha obtenido créditos por valor de un millón de rands para financiar la expansión de sus negocios. En el último ejercicio, la Rand había invertido 3 millones de rands en cuatro nuevas empresas subsidiarias: Leo Computer Services, Virginia-Merrespruit Investment, Nourse Electro-Chemical Corp. y R.M.B. Alloys. ♦

El ENI en el Congo

Una filial del ente petrolero italiano ENI, la Italian-Congo Refining Company, acaba de firmar un acuerdo con el gobierno de Leopoldville. La sociedad construirá una refinera por valor de 12.700.000 dólares. La mitad de esta inversión será aportada, directa o indirectamente, por el gobierno congoleño. ♦

Más petróleo en el Sahara

Un importante yacimiento de petróleo se ha descubierto en el Sahara, cerca de Gassi-Touil, en el perímetro de cateos de la compañía France-Afrique (Copefa). El descubrimiento se hizo en el flanco sudeste de ese perímetro, no lejos del punto en el que, hace un año, se había producido una erupción de gas incontrolada, seguida de un violento incendio. El petróleo parece ser de calidad excepcional. ♦

El frío ayuda a vender

El invierno no ha traído solamente consecuencias perniciosas en Francia. Las primeras cifras sobre el comercio interior en enero indican fuertes progresos —hasta el 18 %— con respecto al mismo período del año anterior. El frío provocó verdaderas carreras hacia las tiendas: abrigos, pieles, ropa interior, botitas femeninas. Los establecimientos dedicados a la venta de radiadores eléctricos mejoraron sus ventas del 40 al 100 %. ♦

Comercio URSS-Japón

El intercambio ruso-nipón aumentará sensiblemente, después de haberse firmado un acuerdo comercial entre ambos países (que oficialmente siguen en guerra). El anterior expiró en diciembre; el nuevo cubre los años 1963 al 65. En este período, el intercambio llegará a 670 ó 700 millones de dólares, lo que representa un aumento del 50 % con respecto a las cifras del acuerdo anterior. ♦

Vivienda campesina

El gobierno francés obtuvo del parlamento un crédito de 100 millones de francos para un programa de vivienda campesina. SAFER, una sociedad oficial para la adquisición de bienes raíces e implantación de productores agrarios, tratará de construir explotaciones de tamaño adecuado. Compra, reagrupa y revende parcelas, y en cada una de ellas construye una vivienda dotada de las comodidades esenciales.

El carbón renano

La alta autoridad de la CECA (Comunidad Europea del Carbón y el Acero), tomó una decisión importante acerca del carbón renano. Dos grandes concesionarios (Gaitling y Praesidant) reemplazarán al concesionario único, rechazado por la alta autoridad. El primero podrá vender 32,5 millones de toneladas; el segundo, 28,5. Ambos se harán cargo de la producción de varias minas del Estado alemán. ♦

Acuerdo del estaño

Los precios mundiales del estaño buscan un nivel más elevado, a medida que se acerca la fecha (30 de junio) en que expira el acuerdo comercial. El nuevo acuerdo, que regirá a partir del segundo semestre, ha sido ratificado por la mayoría de los países productores y consumidores. El precio regulado es ahora de 790 libras la tonelada en vez de 730, y el máximo llega a 965 en vez de 880. El director del "stock" podrá, si lo cree útil, comprar entre 790 y 850 libras, y proceder obligatoriamente a ventas si se llega a 965 libras. Cuando los precios fluctúen entre 850 y 965 libras, no intervendrá en el mercado. ♦

CARTAS DE LOS LECTORES

• Justicia

Señor Director:

En números anteriores, PRIMERA PLANA trató el problema de la delincuencia y sus conexos. Creo conveniente aclarar ciertos puntos y dar alguna solución positiva.

La delincuencia es la enfermedad de una sociedad, que aumenta o disminuye según se agrave o se mejore la salud de la misma.

Las causas que lo motivan son complejas, aunque desde ya unánimemente se acepta que el delincuente es un enfermo.

Buscar responsables no soluciona el problema; si los hay, somos todos y a la vez no somos ninguno.

Se dice que la "justicia es benigna", como si el Poder Judicial, de motu proprio, decidiese qué pena debe aplicarse; eso no es así, los jueces aplican las leyes que el Poder Legislativo dicta, ya que ellos no pueden crear derecho.

Las leyes no se adecúan a la realidad del momento, algunas son contradictorias, otras inconstitucionales, pero en general tienen grandes fallas técnicas que las hacen ineficaces para los diferentes fenómenos sociales. Causas: la elaboración por no técnicos en la materia, intereses políticos del momento y, por sobre todas las cosas, la mala elección por parte del pueblo de sus representantes.

La falta de colaboración en general por parte del público con la policía, su carencia de personal, la vinculación de algunos de ellos con el delito a quienes

se los procesa y otros problemas deberían ser suficiente motivo para que sus autoridades estudiaran las causas que lo motivan. No es problema económico, es problema psicológico de cada uno de ellos individualmente y con características propias al integrarse en grupo.

Considero necesaria la creación de tribunales de honor que juzguen la conducta de aquellos modos profesionales que denigran el ejercicio de defensor de la justicia, por ser un elemento importantísimo de la columna vertebral del ordenamiento jurídico.

La actual crisis económica tiene su origen en una crisis más profunda de índole moral.

Nuestro Código Penal podrá adaptarse a la época, suprimiéndole algunos delitos y agregándole otros, sin necesidad de un nuevo código, evitándose, de ese modo, sus trámites engorrosos para su sanción y otros inconvenientes de orden técnico jurídico con simples leyes comunes.

El Código de Procedimiento en materia penal debe derogarse, porque en él es donde la ley que reprime al delito pierde mucho de su eficacia. En la actualidad hay proyectos sumamente interesantes que esperan su sanción.

Se puede evitar que el delincuente vuelva a reincidir. Algunos estudios muestran que un 80 por ciento vuelve a la senda del delito antes de los 90 días de obtenida la libertad.

Ha quedado demostrado que el temor al castigo no constituye un impedimento adecuado para la realización del delito, cuando éstos representan una conducta repetitiva impulsiva, ba-

sada en fuerzas psíquicas inconscientes e irracionales.

En California (U.S.A.), una cárcel inició un programa terapéutico en gran escala, formándose 85 grupos de análisis integrados por 8 ó 10 reclusos, que se reúnen dos veces semanales con el analista. La asistencia es voluntaria, lo que motivó que un 80 por ciento de la población carcelaria pidiese ser incluido. Resultado: muy pocos volvieron a cometer un delito.

Para realizarlo en nuestro país es necesario, previamente, que la cárcel sea con celdas individuales y hacer efectiva lo que la ley penitenciaria manda. Los analistas se podrán obtener pidiendo la contribución voluntaria de dos horas semanales o bien como práctica para los estudiosos de la materia, similar a la que hacen los estudiantes de medicina. Todo esto, en el supuesto caso que el Estado no pueda contratar a los especialistas por falta de dinero.

Las enfermedades mentales son las más fáciles de curar, pero las que menos se curan por los prejuicios sociales y la resistencia que el individuo ofrece.

Dr. Carlos Orlando
Capital

• Crítica

Señor Director:

Tomando el atrevimiento de meterme en lo que no me importa, quisiera hacer algunas preguntas al autor del artículo sobre Orientalismo.

¿Cómo puede usted, señor Villar, criticar tan abiertamente a M. Eliade y Massón Oursel? ¿Tiene pruebas en sus manos, o ha escrito un libro que supere las obras de ambos? Me parece que a usted le han colocado unos señores de largas y negras polleras algunos chismes en el oído. Para criticar hay que saberlo hacer. Debe primero fundamentar la crítica con puntos y comas.

Lo mismo le digo de Levy Frühl: éste se corrigió a sí mismo en muchos puntos.

Sobre Moenjo Daro existen estudios realizados por el RP Las Heras, que después fueron corregidos con todos detalles de esta cultura. Su última frase demuestra que usted no está al tanto de los últimos descubrimientos etnológicos y arqueológicos. Existió una llamada cultura asiática-dravídica muy extensa, llegando desde la Mauritania hasta Birmania.

Stefan Zaniecky
La Plata

• Alende presidente.

Señor Director:

Las declaraciones del ingeniero Raúl Ondarts publicadas en su edición Nº 13 me obligan a algunas reflexiones.

Yo soy ingeniero de los que se quedaron en el país, y mis actividades privadas y en la universidad me permiten afirmar que no soy un fracasado. Siento particular respeto y orgullo ha-



cia muchos ingenieros que pasaron por mi cátedra y hoy prestigian a la universidad argentina en las industrias y en los más importantes centros de estudio en el mundo. No pienso lo mismo de los que se "quedaron", y solamente para confirmar aquello de que la universidad emite títulos de funcionario público.

El ingeniero Ondarts, en sus nuevas funciones promocionales, no olvida lo aprendido detrás de la cortina de hierro en sus andanzas de la famosa "misión Ondarts" del gobierno de Aramburu; y no pudiendo propiciarlo a éste como candidato único a la manera oriental, empieza por declararlo irresponsablemente candidato de los irresponsables.

En esta carrera de la "potabilidad", como ha dado en llamarse la de las candidaturas presidenciales, es casi seguro que la que propicia el ingeniero Ondarts tenga ya el visto bueno del Pentágono. Si los ingenieros son como se dice "doctores en ingenio", algo está fallando en este "Manager" de "Public Relations"; a no ser que las últimas lecciones recibidas por correo en esta novísima materia le indiquen que pueda ser un impacto un afiche geométrico con el pentágono, la línea recta y la cuadratura del círculo.

En esta edición rediviva del "fresquismo" — el de Manuel A. Fresco, por lo que tiene de voto cantado —, Raúl Ondarts no puede ni debe disponer del voto de los ingenieros. Por de pronto, si hay que definirse, cosa que me parece muy bien y viril a esta altura de los acontecimientos argentinos, yo, que no soy golpista ni aspirante a funcionario, solamente ingeniero, ingeniero profesional, afirmo que voto por Oscar Alende, y esto por varias razones. La primera, porque no es militar; la segunda, porque todavía no tiene el visto bueno del Pentágono; y la tercera porque Alende configura la gran figura política del momento argentino. Por su actuación en la Legislatura y en el Gobierno — en una clara y honesta vida pública y privada —, Alende es el hombre-guía que ha de devolvernos la fe y la esperanza del gran futuro nacional; el que pudo ser en 1955.

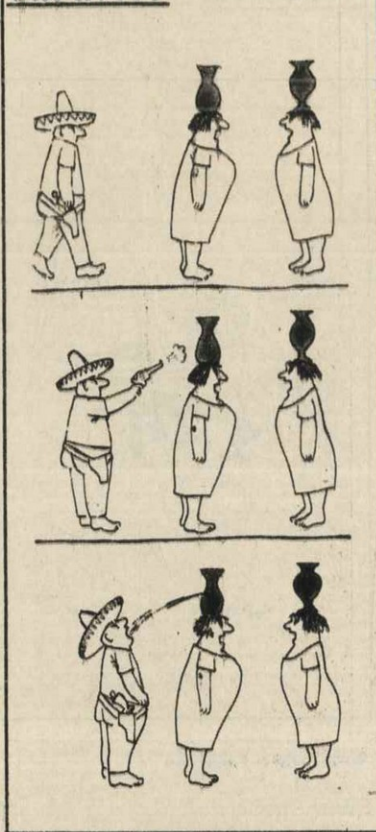
R. Martínez de Vedia
Profesor Universitario
Industrial
Capital

• ¡A trabajar!

Señor Director:

En el número 10 (15-1-63) y en página 27, se incluye un artículo desde Mar del Plata vinculado con "patotas de iracundos". Declaraciones de los reporteados por PRIMERA PLANA producen estupor, luego dolor, y por último asco. Es imposible comparar esta juventud argentina, a la que nada le falta para ser feliz, como la de otros países, por ejemplo los europeos, que han vivido, hace escasamente 17 años, los horrores de una guerra cruel y sin cuartel. Allí falla el dispositivo familiar y se produce la apertura de diques hasta ese momento considerados indestructibles. La sociedad cambia, evoluciona

Carácter



y se cree que siempre para su propio bien. Las condiciones de vida de la juventud del año 1880 no pueden compararse ni por asomo a las de la juventud de 1963. Todo está sutilmente ligado en el orden de la naturaleza y del desenvolvimiento humano. Pero llegar a tener que leer lo que dicen los jóvenes "iracundos" de Mar del Plata, ciertamente hace temblar el sólo pensar que esa pléyade juvenil está llamada a ser la próxima generación argentina.

Hay un buen remedio para esos "iracundos" y, por consiguiente, para todo el país: ¡TRABAJAR!

Eduardo L. Crisculo Serra
Capital

• Crítica a Arredamiento

Señor Director:

PRIMERA PLANA circula desde hace unos meses con la pretensión de ser la revista de actualidad mejor informada. Sin entrar en ese parcialismo de las definiciones propias, podría admitir que es la más informada, dejando para un examen riguroso la veracidad general de las informaciones. Sin tratar de menoscabarla, recuerdo errores como el de dar por viva a Teresa Neumann unos meses después de su muerte o el de afirmar que el seudónimo Martín Cruz pertenece al doctor Matea, cuando es posible que sea de Teceara del Franco.

Pero nada de eso tiene importancia. Lo que tiene importancia es que apa-

rezca toda una nota acumulando desaciertos y omisiones, aparentemente sin intención. Generalmente, en estos casos, la intención es aviesa.

La nota a la que me refiero es la que lleva, en el número 9, el título genérico de ARREDAMIENTO (título superficial e injustificado en nuestro idioma, que permite decir lo mismo sin recurrir al italiano). Dicha nota está llena de falsedades, que no atribuyo a la revista ni a los redactores, sino a quienes dieron la base informativa, ya que en el texto aparecen beneficiarios.

En primer lugar, se destaca la labor de algunos estudios y se ignora la de otros tan importantes como esos, o se la ataca veladamente, como en el caso de CH. Entre los estudios olvidados, que funcionan todos en la zona de los que fueron tomados en cuenta, puedo recordar, sin pretensión de inventario: Stilka, Domus, Visconti, Arp, Studio 4...

Ni Harpa ni Serie-Six crean muebles de cuño argentino, porque ese cuño no existe. Los muebles son universales en la medida en que responden a las necesidades para las que fueron creados.

Paso ahora a la afirmación más capciosa de toda la nota: Hay casas que se dedican casi exclusivamente a vender muebles escandinavos (Como CH studio). Si bien esa casa queda alejada del centro (Cabildo y Juramento), lo que justificaría el desconocimiento, no justifica esa crítica irresponsable. Es uno de los pocos estudios donde existe una renovación constante de diseños propios. Cualquiera que haya seguido sus escaparates habrá podido comprobarlo. Y no creo que le fuera difícil a PRIMERA PLANA obtener información al respecto. Sobre todo, porque tal vez sea esa renovación la verdadera causa del evidente disgusto de quienes fabrican piezas en el país. Algo de esto queda en evidencia con saber que Serie-Six vende permanentemente, en su local de Santa Fe y Carlos Pellegrini, telas estampadas con diseños de Alberto Churba, propietario de CH studio.

Además, si el palisandro es el jacarandá, no deberían dejarse amilanar por las maderas extrañas. Les bastaría con saber que en el norte de la República lo llaman tarco para poder utilizarlo en la cantidad que desearan. Y si no, recurrir a cualquier aserradero de la Capital y sus alrededores, donde no existe ninguna dificultad para obtenerlo procedente del Brasil.

En cuanto a los susurros sobre maniobras para importar muebles, sería digno de periodistas el poder aclararlos en vez de convertirse en propagadores de ellos.

Resultan un tanto audaces afirmaciones tan amplias y categóricas como ésta, referida a Ilum: realizan todos los modelos de lámparas del mundo. Únicamente utilizando la piratería podrían aproximarse a ese exceso, ya que hay muchos diseños que les están vedados. Entre ellos los de Poulsen y Co. (Dinamarca), si en el país están representados por Stilka con carácter de exclusividad, y los de Orno (Finlandia) y Orrefords (Suecia), cuyas representaciones tiene CH studio, sin perjuicio de otros casos similares.

La insistencia sobre el mueble argentino ha llevado a afirmaciones que rozan lo cómico. Al margen de forrar

sillones con ponchos criollos, donde el mérito creador sería para quien confeccionó el poncho, quedando su utilización posterior como un recurso, o con telas para trajes, también un recurso, como puede serlo el de convertir en lámparas patas de mesas o detrás de química; en ceniceros crisoles de mecánica dental, o en biombos celosías viejas, etcétera, ¿creen, verdaderamente, los señores Loos y Thurn que el tapizado con corderito tiene algo de nacional? Cualquiera sabe que las ovejas existen en muchas partes del mundo y que, en consecuencia, el corderito no es un animal exclusivo de nuestro país, como no puede serlo la ocurrencia de utilizarlo para forrar un asiento.

Creo que PRIMERA PLANA, si lo desea, tiene mucho para indagar y rectificar en materia de ARREDAMIENTO, comenzando por la eliminación de este vocablo y continuando por las inexactitudes que acabo de señalar, sin descuidar los epígrafes de la nota a la que me he referido. En uno de ellos se habla del **escritorio del último pinche**. ¿El redactor ha creído, verdaderamente, que Knoll International fabrica escritorios para **mozos ordinarios o galopines de cocina**, según la acepción de **pinche** que da el diccionario? ¿Cree, también, que la **decoración moderna se transformó en el arte de ubicar muebles que crearon grandes diseñadores**? Si cree esto, la nota estaba de más y todos los elogios incluidos en ella son vanos.

José Erviglio Prieto
Capital

• El mate de Jesús

Señor Director:

Dado mi origen húngaro, he conocido hace una década un pequeño grupo de religiosas de esa nacionalidad, que recién llegadas a estas tierras se habían afincado primero en La Plata, para muy poco tiempo después trasladarse a la pequeña estación-localidad de Plátanos del F.C.G.Roca. Allí, primero alquilaron, luego compraron una especie de "casco de estancia", donde establecieron un Colegio Internado de niñas de su nacionalidad. En ese ambiente, que parece arrancado de plena Pampa, entre medio de arboledas (unos cipreses impresionantes...) existe también una Capilla, pequeña ella, cuyas paredes laterales ostentan **unos frescos del mismo César Bustillo** a quien ustedes se refieren en el citado artículo. Es decir, no los ostentan; cuando los conocí ya se hallaban a buen resguardo, con grandes lienzos de arpillera. Levantada esa cubierta, pude observar parte de esos frescos, donde —entre otras cosas— puede verse el tradicional mate criollo, servido a un santo o al mismo Jesús —no lo recuerdo exactamente.

Alejandro Low
Capital

Cortesía



• Saludo a Cárcano

Señor Director:

...deseo hacer llegar en mi condición de simple ciudadano argentino y radical, que sirve al país con el trabajo diario y duro y no con la oposición estéril ni con el sabotaje ni con el deseo de **privilegios de castas**, el saludo más cálido y respetuoso al ex canciller Miguel A. Cárcano, que si hace casi 30 años fue un progresista ministro de Agricultura, en 1962 fue el **Canciller de la ley, de la autodeterminación de los pueblos y de la no intervención**. . . .

Eduardo Moll
Río Cuarto

• No es un discurso

Señor Director:

Teniendo en cuenta la seriedad y objetividad de su revista, no puedo guardar silencio ante el artículo aparecido el día de la fecha sobre el libro **Ante el fin de la Historia**, de Jorge Luis García Venturini.

El exhaustivo análisis que García Venturini realiza sobre el destino del hombre en el mundo, sobre la aceleración del tiempo histórico, sobre los graves y actuales peligros que enfrenta la humanidad si continúa aferrada a formas ya caducas de vida, sobre la nueva versión del concepto de Patria, como así también el análisis que se hace en el capítulo VII titulado **Una historia humana**, donde confiesa su espíritu democrático al pronunciarse abiertamente contra cualquier clase de totalitarismo, ya sea de derecha o de izquierda (teniendo en cuenta que la revista que usted dirige es de carác-

ter político bien podría haberse hecho mención a este decisivo aspecto), queda a la vista que no se puede analizar igualmente un libro de tanta profundidad metafísica como se comenta un discurso político.

María Luján Ramos
Capital

• La Argentarina

Señor Director:

Con interés y satisfacción, porque es una labor positiva, he leído el artículo: **Confirmado: el hombre del futuro tendrá que comer menos carne**, publicado en el número 9 de PRIMERA PLANA.

Deseo recordar algunas referencias...

El planteo del problema alimentario movió al doctor Noblía como ministro de Asistencia Social y Salud Pública a disponer la designación de una comisión que estudió el aprovechamiento, para la alimentación humana, de harinas ricas en proteínas, resultantes secundarias de la elaboración de aceites y otras harinas regionales. Los estudios de dicha comisión concluyeron en la formulación de una mezcla alimentaria, rotulada como Argentarina y cuya composición resultaba en un balance equilibrado de los aminoácidos indispensables. (Los aminoácidos son cuerpos más simples que entran en la formación de las proteínas y cuyo balance establece la calidad nutricia de una proteína.)

La Argentarina contiene: Harina de torta de maní 40 %, harina de sorgo 20 %, harina de mijo 16 %, harina de trigo 10 %, harina de poroto 10 %, levadura de cerveza 3 %, carbonato de

calcio 1 %, y vitamina A 5.000 U.I. por 100 gramos, y su análisis químico demuestra el contenido de 30,45 gr de proteínas, 53,10 de hidratos de carbono, 2,56 de grasas, 4,5 de cenizas, 15 mg de hierro, 400 mg de calcio, 20 mg de nicotinamida, 1 mg de vitamina B₁, 0,2 mg de vitamina B₂ y 5.000 U.I. de vitamina A, por cien. Las proteínas de la Argentarina arrojan un contenido de los aminoácidos: isoleucina, leucina, lisina, fenilalanina, tirosina, metionina, cistina, treonina, triptofano y valina, semejantes a la combinación tipo de la FAO.

Es cierto que la trama burocrática sobre la que todos los economistas tienen que elaborar las soluciones todavía no ha comprendido que el ser humano, además de sus valores intrínsecos fuera de toda especulación, también tiene un valor económico; pero ésa es la obra educadora de los técnicos en la que se debe preservar en vez de someterse, es el **Know how** que hace un arte de la función de gobierno. Ojalá se hubiera puesto la misma celeridad para **Operación Argentarina** que para la **Operación forraje**... pero la Asamblea del año XIII prohibió la venta de personas y no la de novillos.

Andrés Martínez Marchetti
Capital

• Dos ruedas

Señor Director:

El hecho de que PRIMERA PLANA le dedicara un recuadro de dos de las tres columnas que comprenden la página 64 del N° 12 de fecha 29 de enero ppdo., es más de lo que el ciclismo podía esperar de una revista tan calificada y no especializada en deportes.

La Comisión de Promoción agradece a su articulista, señor Alberto Laya, a esa Dirección y a PRIMERA PLANA toda por el mucho bien que tal nota le hará a nuestro deporte, al acercarlo con tanta jerarquía al círculo de sus selectos lectores.

Luis J. Zaera y
Daniel Díaz Duro
Capital

• ¿Emisión suicida?

Señor Director:

Las trabas de aceptabilidad para el pago (en bonos) de servicios estatales, en pequeñas cantidades y mediante onerosas e inoperantes certificaciones de su procedencia, han dificultado su vuelta a la madre emisora — el Estado — y han cerrado su trayectoria circunscribiéndola a un limitado sector privado que los recibe como recurso de ventas desesperadas o en pago de deudas que se harían de otro modo incobrables y por otro lado presiona en sus acreedores comunes para su colocación, como pretendida "única solución" de pago, con el fin de eliminar de su haber y velozmente una moneda infectada y presumiblemente condenada a muerte a plazo fijo, en la que

nadie confía, por no existir de parte de los mismos "debentures" un control sobre el aval real de la pregonada "cláusula oro", ignorando dónde y cómo está garantizado dicho aval.

La emisión del "bono" en esas condiciones es una operación suicida.

José Alfredo Campanella
Capital

• El avestruz de Flax

Señor Director:

La caricatura política intenta sintetizar, en pocos rasgos, episodios cuyos protagonistas pueden haber vivido en dimensión realmente histórica.

En repetidas oportunidades el caricaturista de PRIMERA PLANA — el ingenioso Flax — ha presentado al ex presidente Frondizi en la figura de un avestruz. La referencia a este animal, que ante el peligro opta por esconder la cabeza, no es acertada con respecto a quien precisamente no dejó posibilidad sin jugar en procura de superar enconos entre los argentinos, afrontando las más duras pruebas de gobierno en procura de dicho objetivo, sin claudicar en ningún momento, aun a costa de riesgos personales que sobrelleva todavía hoy.

Los protagonistas del 29 de marzo, reales avestruces políticos, no llegaron al crimen político porque les bastó encontrar una isla donde alojar en ella el motivo de sus iras. A casi un año de aquellos episodios serán muchos los que habrán madurado el proceso y habrán comprendido que el avestruz no estaba en la Casa Rosada sino en los círculos de la intriga y la calumnia orquestadas por lo más rancio de la reacción argentina.

Oswaldo Ernesto Trocca
Capital

• "Un golpe"

Señor Director:

Sin entrar en adjetivos personales para calificar su revista, ya que todos los lectores — especialmente comparo todo lo dicho por el lector señor Abeledo — lo expresaré con palabras escuchadas en un bar: "PRIMERA PLANA es jugosa y no alcanza la semana para terminar de leerla"; su modo apolítico, su enfoque general en las distintas actividades locales e internacionales, el espacio muy generoso brindado a "Cartas de los lectores", la sobria propaganda, hacen de su revista un verdadero golpe revolucionario dentro del periodismo.

José Osvaldo Santamarina
Capital

• Vender Y. P. F.

Señor Director:

Padeciendo como todos la crisis de mi país, como individuo de la Nación, como padre y como abuelo, no vislumbro en los dirigentes solución alguna, especialmente en lo económico-social. Se habla mucho de soluciones drásticas, pero no se anunció ninguna hasta la fecha y ni siquiera se habló de alguna posibilidad. Sería lo ideal y lo que a todos los habitantes de este país nos gustaría, que el Estado pudiera:

- 1) Pagar todos los sueldos atrasados y el aguinaldo.
- 2) Pagar las jubilaciones y pensiones atrasadas.
- 3) Pagar la totalidad de las deudas con proveedores.
- 4) Retirar todos los bonos del Empréstito de no recuperación.
- 5) Pagar los 300 millones de dólares de la deuda con U.S.A. y con el Club de París.
- 6) Tener una importante masa de ma-

Técnica



Moss

Deportes

Un hombre sereno, pacífico, ante una de las pasiones más arrebatadas: el fútbol



José Della Torre —57 años, patillas canosas, prolijo, zapatos brillantes, traje bien cortado, manos de tornero— tiene el aire típico de un hombre de su casa. Ama la tranquilidad. En el jardín de Republichetas 1826, en el barrio donde su familia vive desde hace 64 años, cubre todos los días una reparadora cuota de paz. Nació fuera de tiempo. Cuando jugaba al fútbol se ganaba poco. Ahora ya no es posible alterar el calendario. No está en la vieja ola. Es moderno. Estudia fútbol. Y, además, lo siente. Acaso sin quererlo, sin desearlo vivamente, su madurez desemboca en una agobiadora responsabilidad: la de ser director técnico del seleccionado nacional. No había comenzado aún su tarea y ya muchos no creían en él. Un despiadado sentimiento opositor —el clásico “yo no sé de qué se trata, pero opongo”— fabricó un panorama pesimista. Della Torre ha comenzado a cobrar el salario del miedo. Todos son técnicos de fútbol. Son los monos sabios de los estadios. Della Torre se siente desmembrado. Su radiografía —una estructura espiritualmente desnuda, descarnada— figura ya en el archivo mental de los implacables.

“No está para ésa”, dicen los modernos. “Es de mis tiempos. ¡Ese sí que va a enseñar a jugar!”, dicen los antiguos. Todo es fervor, frenesí, grito, alrededor de este hombre tranquilo, moderado, de voz baja, para quien el supremo placer de ver fútbol tiene un signo modesto, silencioso, anónimo. “Nunca veo fútbol desde la platea ni de la tribuna oficial. Me gusta perderme en la popular. Me desagrada el fútbol conversado.” Añora los baldíos, esos viveros de estrellas absorbidos por una ciudad que trepa porque tiene alma de alpinista.

Desconcierta a veces el equilibrio de este hombre suave, quieto, de este hombre tolerante que quiere paz y que sabe que va a la guerra. “De los grandes talleres salen los artesanos. El gran taller del futbolista es la cancha. Allí hay que trabajar duro. Aprovecharé todos los jugadores más capaces y trataré de equivocarme lo menos posible. Es difícil. La crítica no perdona. No se escapa nadie. Pero no me preocupa. Yo dejo de leer al mal periodista. ¿Algún día termina de leer un mal libro?”

El fútbol es una permanente actualización. Pero el secreto de su éxi-

to está dado por una fórmula simple: vigor e inteligencia. Y ésa es, precisamente, la fórmula de Della Torre: “Cuando la cabeza manda a los pies, se triunfa. Cuando los pies mandan a la cabeza, se fracasa. Futbolísticamente hemos perdido dos generaciones: la del éxodo a Colombia y la del campeonato de Lima de 1957. Hay que estar con la evolución. El futbolista se siente más profesional. No hay que detenerse. Los de antes eran otros tiempos. Había, como ahora, malos partidos. Yo nunca oí a ningún jugador decirle a otro: “Che, hay que jugar como Della Torre.” Indudablemente se ha avanzado.”

Della Torre quiere a todos los deportes y desea figuras auténticamente cumbres. Simpatizó durante mucho tiempo con el Atlético de San Isidro, cuando actuaba en él, y luego reemplazó su afecto por el Racing Club. El rugby lo atrae. No lo entiende mucho y por eso no opina. Sabio silencio. En el orden de sus preferencias le siguen el básquetbol, el boxeo, el tenis y el golf. “El otro entretenimiento es mi casa. Allí encuentro la paciencia que me hace falta.” Evidentemente, no puede evadirse de su jardín, de ese prodigioso taller de serenidad. El fútbol tiene mil Catones. Son los dueños de la verdad, los suficientes productores de desprecios y vanidades. Los que descubrieron la más absurda de las inclinaciones, digna de figurar en una antología del disparate: la de deshacer lo que todavía no se ha hecho.

Della Torre es abuelo. Su único nieto, Enrique José, tiene siete meses. Su madre, Eriqueta Denna, ha perdido un poco la memoria. Se explica. Tiene 84 años. Habla de ella como un hijo agradecido. Deliberadamente optamos por un Della Torre humano. No nos interesaba el técnico. De eso ya se ocuparon muchos. Y se ocuparán muchos más. Puede estar al borde de la gloria o al borde de la destrucción. Pero pase lo que pasare, seguirá siendo Della Torre. Y, además, seguirá pensando en ese jardín, en ese oasis de Republichetas 1826, que le perdona todos sus desaciertos porque no tiene el demoleedor dedo acusador, el dedo despiadado, sin bondad, del fanatismo. ♦

ALBERTO LAYA
Copyright PRIMERA PLANA

niobra en divisas fuertes, de manera que el Banco Central pueda fijar y mantener el valor del peso al nivel deseado. 7) Dar ayuda práctica y no de palabras a los perjudicados por la sequía.

Eventualmente, estas medidas podrían equilibrar el presupuesto y la balanza de pagos.

Los 60 ó 70 mil millones de pesos de los pagos atrasados, que se volcarían en plaza en breve tiempo, impulsarían nuevamente el desarrollo económico de la Nación, estancado y retraído desde abril de 1962, provocando plena ocupación y los consiguientes aumentos de sueldos y salarios por la mayor demanda de personal, con menor agitación social, mayores ingresos fiscales, etcétera. ¿Cómo conseguir este ideal? Con una medida drástica que a todos los argentinos por ahora nos disgusta pero que, reflexionando, vale la pena adoptar, y es LA VENTA DE Y. P.F. con una cláusula que autorice al Estado a la expropiación en el momento oportuno, o sea cuando pueda pagarla, reintegrando entonces al país una empresa mejor organizada y eficiente, de la cual no declinarían ya la oferta de la presidencia ni el ingeniero Petritz ni el ingeniero Castello.

Enrique Parru Ginuti
Martinez

Ordenanzas

